

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 107 (1989)  
**Heft:** 47

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang

**Mittwoch**  
8. März 1989

 Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 77.-, halbj. Fr. 46.-, Ausland Fr. 101.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 70 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

 Rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 77.-, un semestre fr. 46.-, étranger fr. 101.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 70 cts  
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année

**Mercredi**  
8 mars 1989

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

## Anmerkung

Aus technischen Gründen sind bei den Eintragungen dieses Amtes die Personalangaben neu so gestaltet, dass der Familienname dem (n) Vornamen vorangestellt wird.

## Berichtigungen

**Karr & Cie AG**, in Zürich I (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1989, S. 789). Der neue Vizedirektor heisst Tüscher (nicht Tücher), Peter.

**Gramond Celwawe, Girsberger & Co.**, in Altikon (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1989, S. 834). Die Firma heisst richtig: **Gamond-Celwawe, Girsberger & Co.**

## Nachträge

**E. Fehrenbach**, in Zürich, Malergeschäft (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1989, S. 466). Es ist nachzutragen, dass die Aktiven und Passiven dieser infolge Geschäftsüberganges erloschenen Einzelfirma auf die neue Einzelfirma «E. Fehrenbach», in Zürich, übergegangen sind.

**E. Fehrenbach**, in Zürich, Maler- und Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989, S. 508). Es ist nachzutragen, dass diese Firma die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Fehrenbach», in Zürich, übernommen hat.

## 24. Februar 1989

**Max Bachmann**, in Männedorf (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1978, S. 3509). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Max Bachmann u. Co.», in Männedorf, erloschen.

## 24. Februar 1989

**Max Bachmann u. Co.**, in Männedorf, Bergstrasse 37, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 30. 9. 1988. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Max Bachmann», in Männedorf, mit Aktiven und Passiven. Übernahme von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Generalunternehmungsaufträgen usw., Handel mit und Fabrikation von Baumaterialien, -maschinen usw., Erstellung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Gesellschafter: Bachmann, Werner, von Dürnten und Männedorf, in Männedorf; Abegg-Bachmann, Verena, von Erlenbach ZH und Zürich, in Männedorf; Bachmann, Max, von Dürnten und Männedorf, in Bubikon.

## 24. Februar 1989

**Max Bachmann u. Co.**, in Männedorf, Kollektivgesellschaft, Übernahme von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 941). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1988 an die neue «Max Bachmann AG», in Männedorf, übergegangen.

## 24. Februar 1989

**Max Bachmann AG**, in Männedorf, Bergstrasse 37, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 1. 1989. Zweck: Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie Generalunternehmungsaufträgen, Übernahme und Ausführung von Bauingenieurarbeiten und Bauberatung, Handel mit und Fabrikation von Baumaterialien, Baugeräte, Baumaschinen und Fahrzeugen aller Art, Erstellen, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Erwerb und Verkauf von Aktien und Beteiligungen an jeder Art von Unternehmen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Max Bachmann u. Co.», in Männedorf, gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1988 mit Aktiven von Fr. 4 301 547,84 und Passiven von Fr. 3 997 284,90 inklusive Aktiven und Passiven des von dieser vorgängig übernommenen Geschäftes der Einzelfirma «Max Bachmann», in Männedorf, zum Übernahmepreis von Fr. 304 262,94, wovon Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 10 Mitglieder. Ihm gehören an: Bachmann, Werner, von Dürnten und Männedorf, in Männedorf, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abegg-Bachmann, Verena, von Zürich und Erlenbach ZH, in Männedorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Max, von Dürnten und Männedorf, in Bubikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Abegg-Bachmann, Verena, und Bachmann, Max, zeichnen nicht unter sich. Übrige Zeichnungsberechtigte: Abegg, Felix, von Zürich und Erlenbach ZH, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien, wobei er ausschliesslich mit Bachmann, Werner, zeichnet.

## 24. Februar 1989

**Incoholding Zürich AG**, in Zürich, Beteiligungen (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1987, S. 3333). Statuten am 22. 2. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 436 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 036 000, zerlegt in 1036 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

## 24. Februar 1989

**Minute Maid SA**, in Zürich 9, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3019). Isdelk E. Neville, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Reiz, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Präsident und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## 24. Februar 1989

**Andico AG**, in Winterthur, Anlage- und Finanzberatung (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988, S. 1557). Statuten am 22. 2. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 2 000 000, zerlegt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert.

## 24. Februar 1989

**Swicon Consulting Ltd**, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, übernimmt Beratungs- und Organisationsaufträge usw. (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1988, S. 4215). Neue Adresse: Hegmattenstrasse 26, in Winterthur II.

## 24. Februar 1989

**Texindo Trade Corporation AG**, in Zürich 7, Nachweis von Gelegenheiten zum Abschluss von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1987, S. 625). Neue Adresse: Rislingstrasse 4, in Zürich 7.

## 24. Februar 1989

**Weka-Verlag AG**, in Zürich 9, Entwicklung, Herausgabe und Vertrieb von Fachliteratur usw. (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1988, S. 3956). Neuer Zeichnungsberechtigter: Frei, Max, von und in Zürich, mit Einzelprokura.

## 24. Februar 1989

**Comparex Informationssysteme AG**, bisher in Wädenswil (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1987, S. 2453). Statuten am 16. 2. 1989 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Hohlstrasse 536, Zürich 9.

## 24. Februar 1989

**Dr. Müller Feindraht AG**, in Thalwil (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2185). Statuten am 9. 2. 1989 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Ernst Werner Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Hans Robert Drack; er führt weiter Einzelunterschrift. Er ist nicht mehr Geschäftsführer.

## 24. Februar 1989

**Benzing Zeitwirtschaft AG**, in Dietikon, Herstellung und Vertrieb sowie Import und Export von Kontrolluhren (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1989, S. 562). Neue Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Reinalter, Romed, von Casti-Wergenstein, in Wohlen bei Bern; Kiefer, Reiner, deutscher Staatsangehöriger, in Villingen-Schwenningen (D).

## 24. Februar 1989

**WB Projekt AG**, in Zürich I, Handel mit sowie Planung und Fabrikation von Inneneinrichtungsgegenständen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1988, S. 669). Baumer, Roman, und Weber, Paul, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Wicki, Anton, von Horw und Oberkirch, in Meilen, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

## 24. Februar 1989

**Leemann + Bretscher AG**, Generalunternehmung, in Winterthur I (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1988, S. 4215). Neue Adresse: Hegmattenstrasse 26, in Winterthur II.

## 24. Februar 1989

**Scampo-Film AG (Scampo-Film SA) (Scampo-Film Ltd)**, bisher in Glarus (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1980, S. 2935). Statuten, ursprünglich vom 28. 9. 1968 datiert, am 19. 1. 1989 geändert. Neue Firma: **Treffima AG Zürich Treuhand und Finanzmanagement (Treffima Inc. Zürich Trust and Financial Management)**. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Münchhaldenstrasse 8. Neuer Zweck: Führung einer Treuhandgesellschaft; Durchführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten insbesondere Erstellung von Buchhaltungen, Wirtschafts-, Finanz-, Unternehmens-, und Steuerberatungen, Finanzmanagement, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an anderen Firmen und Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; die 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 sind in 500 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt bzw. zerlegt worden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Stauffacher, Werner, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Gramm, Werner, von Zürich, in Wil SG, einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

## 24. Februar 1989

**Aura, Antiquitäten- und Raritäten-Ausstellungs-Aktiengesellschaft**, in Dietikon (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1987, S. 1066). Statuten am 6. 10. 1988 geändert. Neue Firma: **Aura Büro- und Gewerbezentrum**. Neuer Zweck: Erwerb und Umbau der Liegenschaft Neue Winterthurstrasse 20/Alte Dübendorferstrasse 16, in Dietikon, und deren Nutzung als Büro- und Gewerbezentrum; kann Liegenschaften erstellen, erwerben, betreiben und veräußern.

## 24. Februar 1989

**Trend Train Mode AG**, in Rümlang (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1988, S. 3655). Neue Adresse: Industriestrasse 59 (Post Glattbrugg).

## 24. Februar 1989

**B & K Gastro AG**, in Dübendorf, Umbau, Neubau und Management von Gastgewerbe- und Unterhaltungsbetrieben in der Schweiz (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1987, S. 3333). Kräutli, Heinz, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bossert, Herbert, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

## 24. Februar 1989

**Mastercom AG**, in Volketswil, Telekommunikation und Informatik (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1989, S. 153). Feusi, Roberto C., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## 24. Februar 1989

**Wohnbedarf WB AG**, in Zürich I, Handel mit Einrichtungsgegenständen aller Art (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1988, S. 137). Baumer, Roman, und Weber, Paul, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Wicki, Anton, von Horw und Oberkirch, in Meilen, Delegierter mit Einzelunterschrift.

## 24. Februar 1989

**Panelectra AG**, in Wetzikon, Apparate, Maschinen und verwandte Artikel sowie Waren aller Art (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1987, S. 4493). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hürlimann, René, und Lyner, Heinz Karl; ihre Prokuren sind demnach erloschen.

## 24. Februar 1989

**Taverne zum Kreuz AG**, in Winterthur I (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3140). Kündig, Peter, und Rottermann, Fritz, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Aerni, Kurt, von Krummenau, in Neftenbach, Präsident, und Beyer, Werner, von Zürich und Rheinau, in Frauenfeld.

## 24. Februar 1989

**IL Immobilien-Leasing AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 134). Domeisen, Werner, Vizedirektor, wohnt nun in Mettmenstetten.

## 24. Februar 1989

**Nickel-Contor AG für Nickel und Nickellegierungen**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1988, S. 314). Severs, Stuart, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Richards, John Harvey, britischer Staatsangehöriger, in Cavendish Mews, Wilmslow (GB).

## 24. Februar 1989

**Multigraf AG**, in Dietikon, Maschinen, Geräte und Materialien für die grafische Branche und den Bürobedarf (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1986, S. 2587). Schneider, Hermann, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## 24. Februar 1989

**Labocentro AG**, in Zürich 8, Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1988, S. 313). Die Unterschrift von Kradofer, Max, ist erloschen.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

**Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio**  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

**Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi**  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

**Marken - Marques - Marchi**  
Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
366971-366986

##### Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Entwicklung der Detailhandelsumsätze im Januar 1989 - Evolution des chiffres d'affaires du commerce de détail en janvier 1989.

Ausschreibungen gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen - Appels d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Bauausschreibungen - Soumissions de travaux de construction - Corsi per lavori di costruzione.

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

24. Februar 1989

**Aktiengesellschaft Heiner Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1988, S. 1149). Dr. Franz Hübner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Markus Grätzer, Rudolf Linsi, Alois Oliva und Egon Huwyler sind erloschen. Willi Gmür ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Bernhard Frei, von Oberneuforn, in Stetten AG; Hans-Rudolf Gubler, von und in Zürich; Dietrich Judex, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten; Jürg Leuthold, von Wädenswil, in Oetwil an der Limmat; René Maag, von Bachenbühlach, in Illnau-Effretikon; Hansjörg Merz, von Beinwil am See, in Gretzenbach, und Johann Röllli, von Albüron, in Zürich.

24. Februar 1989

**Gastrex AG**, in Dielsdorf; Kauf, Verkauf und Aufstellen von Spiel- und Unterhaltungsautomaten sowie Miete, Einrichten und Führen von Spielesalons (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1989, S. 381). Meier, Markus, und Aydın-Pekel, Zeynep, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Gürbüz Blazi, Suzana, ist nicht mehr Präsidentin des Verwaltungsrates, sondern nunmehr einziges Mitglied desselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Februar 1989

**Brunner Verwaltungs AG**, in Bubikon (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1987, S. 1134). Brunner, Hilda, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

24. Februar 1989

**CSW Computer-Systeme AG**, in Winterthur I, Handel mit Computer-Hard- und -Software usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1988, S. 2487). Kurt Spühler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Thomas Keller ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu führt Einzelunterschrift: Nicole Schwarz, österreichische Staatsangehörige, in Seuzach. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 64, in Winterthur I.

24. Februar 1989

**Starotech AG**, in Wangen-Brüttisellen, Produktion von und Handel mit patentierten Produkten sowie Ergänzungsprodukten im Bereiche von Rahmen- und Befestigungssystemen (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1987, S. 3573). Neue Adresse: Zürichstrasse 42, Brüttisellen, c/o Alois K. Diethelm AG, Lascaux Farbenfabrik.

24. Februar 1989

**Uniwoed Holding AG**, in Dietlikon, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3203). Statuten am 27. 1. 1989 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Brügger, Paul Jakob, von Thunsteinen, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1989

**J. H. Keller AG**, in Zürich 9, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1988, S. 5152). Die Prokura von Loosli, Robert, ist erloschen.

24. Februar 1989

**Standard Chartered Bank (Switzerland) AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1988, S. 5169). Die Unterschrift von Bachmann, Roger, ist erloschen. Die Prokuren von Meili, Ursula, und Stüssi, Anna, sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Vetterli, Heinz; seine Prokura ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Zaugg, Katharina, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes; Sing, Stephen, britischer Staatsangehöriger, in Metmenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes; Grönquist, Ann, von und in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

24. Februar 1989

**Koller AG Zürich in Liquidation**, in Zürich 6, Handel, Fabrikation und Finanzierung auf dem Gebiete der Fertigungs- und Fördertechnik (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1987, S. 4273). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Februar 1989

**Pronto Ost & West Reisen**, in Zürich, Grubenstrasse 10, Zürich 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 1. 1989. Zweck: Planung, Produktion und Vertrieb von Reisen von Ost nach West und von West nach Ost, insbesondere auch die Organisation von Kultur- und Städtereisen nach osteuropäischen Ländern, sowie jede andere damit im Zusammenhang stehende wirtschaftliche oder kulturelle Tätigkeit; kann auch kulturelle Leistungen zu günstigen Bedingungen vermitteln durch Betrieb von kulturellen Unternehmen im eigenen Namen oder durch Dritte für ihre Rechnung und durch Unterstützung von bzw. Beteiligung an kulturellen Unternehmen aller Art. Grundkapital: Fr. 500 000, voll libériert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des Verwaltungsrates: Schwenk, Karl, von Koblenz, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift; Zilk-Koller, Dagmar, österreichische Staatsangehörige, in Wien (A), Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gaydoul, Denise, von und in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwenk, Nicolas, von Koblenz, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte: Galliker, Marc Alexander, von Luzern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Marx, Jürg, von Zürich, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Frisch, Walter, von Zürich, in Wien (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Kramarz, Wolfgang Arthur, deutscher Staatsangehöriger, in Hüntwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1989

**Bank J. Vontobel & Co AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1989, S. 193). Die Prokura von Werthmüller, Urs Hans, ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Albrecht, Felix, von Zürich, Stadel und Niederglatt, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. Februar 1989

**BRB Risk-Management AG**, in Zürich (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1988, S. 4883). Statuten am 9. 2. 1989 geändert. Neue Firma: **RM Risk-Management AG**.

24. Februar 1989

**Nievergelt Reppro AG**, in Zürich 9, Clichés, Fotolithos usw. (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1987, S. 1334). Neuer Zeichnungsberechtigter: Stoop, Urs, von Amden, in Fallanden, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. Februar 1989

**ABB Asea Brown Boveri Ltd**, in Zürich 11, Aktiengesellschaft, Beteiligungen (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1989, S. 445). Neue Adresse: Affolternstrasse 44, Zürich 11.

24. Februar 1989

**ZCA AG, Ausbildung für Computeranwendungen**, bisher in Zürich 11, Schulung und Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1988, S. 3436). Statuten am 16. 12. 1988 geändert. Neue Firma: **ZCA AG, Zentrum für Computer-Ausbildung**. Neuer Sitz: Schwerzenbach. Adresse: Ringstrasse 1.

24. Februar 1989

**Standard Chartered Trustees AG**, in Zürich 2, Übernahme von Treuhandaufträgen und Verwaltungen (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1989, S. 854). Unterschrift von Jackson, David, erloschen.

24. Februar 1989

**Sampa Textil AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1988, S. 350). Die Prokura von Burkhard, René, ist erloschen.

24. Februar 1989

**Ulpa Finanz und Beteiligungs AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1988, S. 703). Die Prokura von Burkhard, René Hans, ist erloschen.

24. Februar 1989

**Schering Zürich Aktiengesellschaft**, in Zürich 9, Erzeugung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1989, S. 382). Neue Zeichnungsberechtigte: Bachmann, Alex, von Matzingen, in Schönenberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien, und Dörig, Karl, von Appenzel, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. Februar 1989

**Keller & Co AG, Bauunternehmung, Zürich**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 116 vom 23. 5. 1986, S. 1990). Neuer Zeichnungsberechtigter: Schreier, Erich, von Zürich, Mühledorf SO und Kyburg-Buchegg, in Hüntwangen, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. Februar 1989

**Ina AG**, bisher in Mörschwil (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1988, S. 4239). Statuten, welche vom 13. 4. 1981 datieren und letztmals am 19. 11. 1985 geändert wurden, am 3. 2. 1989 und 20. 2. 1989 geändert. Neuer Sitz: Oberstammheim. Adresse: Wilen bei Neunforn, c/o Volg Wilen; Postzustellung: Niederneuforn. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Vornahme von Anlagegeschäften; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll libériert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Wasserfallen, Carmen, von Ferenbalm, nun in Oberstammheim. Weiterer Zeichnungsberechtigter: Roth, Paul Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), mit Einzelprokura.

24. Februar 1989

**Stones Pharma AG**, in Rümliang (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1983, S. 1278). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll libériert. Statuten am 6. 2. 1989 geändert. Neue Firma: **Protosol AG**. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll libériert. Neuer Zweck: Betrieb eines Import-Export- und Handelsbetriebes auf dem Gebiet chemisch-technischer, pharmazeutischer und kosmetischer Produkte sowie von Apparaten, Geräten und Maschinen zu deren Applikation und Dosierung; kann sich an Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern sowie Patentrechte und Lizenzen erwerben oder veräußern. Stein, Walter Mathias, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Schmid, Richard, ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, sondern Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Jeanneret, René Edouard, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun Einzelunterschrift. Weiterer Zeichnungsberechtigter: Nyfeler, Hans-Jörg, von und in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. Februar 1989

**Roland Spedition AG**, bisher in Willisdorf (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 370). Statuten, welche ursprünglich vom 12. 9. 1984 datieren und am 4. 1. 1988 geändert wurden, am 26. 1. 1989 erneut geändert. Neuer Sitz: Höri. Adresse: Altmansteinstrasse 36. Zweck: Beratung, Ausführung und Abwicklung von Handels- und Speditionsgeschäften auf internationaler Ebene; kann Liegenschaften erwerben, veräußern oder vermitteln. Grundkapital: Fr. 75 000, voll libériert, 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Gross, Urs, von Brünten, in Elsau, mit Einzelunterschrift.

24. Februar 1989

**Bremola AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 353). Statuten, ursprünglich vom 6. 6. 1984, am 11. 1. 1989 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Angerstrasse 6, Zürich 2, c/o Credinvest Beratungen. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Betriebs-, Sicherheits-, Risiko-, Versicherungs- und Finanzberatung, Versicherungsmakelerei, Erwerb und Verwaltung von Patenten und Lizenzen sowie deren kommerzielle und industrielle Auswertung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Arnold, Bernhard A., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mitglieder des Verwaltungsrates: Dr. Hinteregger, Ferdinand (bisher), von Zufikon, in Rudolfstetten-Friedlisried, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Martin (neu), von Thalheim an der Thur, in Zumikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1989

**BMC Import AG**, in Zürich 4, Fahrzeuge aller Art und Zubehör, insbesondere der Marken Aston Martin, Bentley, Jaguar, Rolls Royce usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1984, S. 206). Diese Gesellschaft wird gemäss Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun **BMC Import AG in Liquidation (BMC Import SA in Liquidation) (BMC Import Ltd in Liquidation)**. Liquidator ist das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Wytenbach, Alfred, nun wohnhaft in Malibu Beach, California (USA); dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern jetzt als Liquidator.

24. Februar 1989

**Bühner-Transporte AG**, in Hirzel (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1978, S. 2790). Statuten am 25. 11. 1988 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Übernahme und Ausführung von Transportleistungen mit Lastwagen, Autocar und anderen Fahrzeugen sowie Reparaturarbeiten an eigenen und Drittfahrzeugen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000, zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll libériert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Walter Bühner, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, wohnt nun in Steffisburg. Beatrix Bühner, Mitglied des VR, heisst nun Sigrist-Bühner und ist nun Bürgerin von Horgen; sie ist neu Delegierte des VR und führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsberechtigungen sind Irene Bühner, von Thalwil und Stetten SH, in Steffisburg; Ernst Bircher, von Einsiedeln, in Richterswil, und Willi Sigrist, von Horgen, in Hirzel.

24. Februar 1989

**Maag-Management AG**, in Zürich 5, Erbringen von Dienstleistungen auf eigene und auf fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 254). Die Unterschriften von Dr. Dallinger, Kurt, und Dusseller, Bertrand, sind erloschen.

24. Februar 1989

**Maag-Zahnrad Aktiengesellschaft**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1988, S. 4672). Dusseller, Bertrand, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Dallinger, Kurt, sind erloschen.

24. Februar 1989

**Hauri & Co, Café Mistral**, in Zürich, Weinbergstrasse 68, Zürich 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 3. 1. 1989. Gesellschafter: Hauri, Gabrielle, von Reinach AG, in Baden, und Mlinar, Konrad, österreichischer Staatsangehöriger, in Baden. Betrieb des Cafés Mistral.

24. Februar 1989

**Bütikofer & Scherzinger, Kurierdienst im Zürcher Oberland**, in Grüningen, Esslingerstrasse 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1988. Gesellschafter: Bütikofer, Roland, von Kernenried, in Grüningen, und Scherzinger, Peter, von Seon, in Grüningen. Ausführung von Kurierdiensten, insbesondere im Zürcher Oberland.

24. Februar 1989

**Glas Bösch & Gloor**, in Zürich, Schürliweg 10, Zürich 11, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1988. Gesellschafter: Bösch, Josef, von Ebnat-Kappel, in Zürich 5, und Gloor, Ernst, von Leutwil, in Uznach. Ausführung sämtlicher Glasarbeiten; Handel mit Glas.

24. Februar 1989

**H. & A. Cappellini, Autospritzwerk**, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1985, S. 3392). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Cappellini, Giovanni, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird nun vom Gesellschafter Cappellini, Angelo, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **A. Cappellini, Autospritzwerk**, fortgesetzt; er ist nun einzeln zur Vertretung befugt.

24. Februar 1989

**Büro-Studio F.C. Vogt & Co**, in Dübendorf, Kommanditgesellschaft, Handel mit Büroeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2458). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Februar 1989

**Galbada GmbH**, bisher in Dübendorf, Handel mit allen Artikeln, Apparaten und Maschinen für die Galvanoindustrie und mit Abwasseranlagen usw. (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2231). Statuten am 1. 2. 1989 geändert. Neuer Sitz: Wangen-Brüttisellen. Adresse: Stationsstrasse 3, Brüttisellen. Es wohnen nun: Stolz, Max, Gesellschafter und Geschäftsführer, und Stolz, Ida, Gesellschafterin, beide in Uster.

24. Februar 1989

**Angelacoiffure Rudolf Brack**, in Wetzikon, Bahnhofstrasse 151, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Brack, Rudolf, von und in Wetzikon ZH. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelzirma «Coiffure Angela Brack», in Wetzikon, übernommen. Coiffeurgeschäft und Parfümerie.

24. Februar 1989

**Coiffure Angela Brack**, in Wetzikon (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1987, S. 403). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelzirma «Angelacoiffure Rudolf Brack», in Wetzikon ZH, erloschen.

24. Februar 1989

**HR Trading, H. Reiniger**, in Russikon, Im Rai 10, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Reiniger, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Russikon. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Reiniger-Bolliger, Rita, von Leutwil, in Russikon; Handel mit Artikeln für Haus und Garten.

24. Februar 1989

**E. Blieske**, in Dürnten (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1986, S. 4693). Neuer Wortlaut der Firma: **E. Blieske, Ingenieurbüro, Heizung, Lüftung, Energietechnik**. Neue Zweckumschreibung: Ingenieurbüro für Heizungs-, Lüftungs- und Energietechnik.

24. Februar 1989

**Koch Mikrosysteme**, bisher in Wiesendangen, Entwicklung, Produktion von und Handel mit Hard- und Software, insbesondere Mikrosystemen (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1988, S. 5091). Neuer Sitz: Winterthur. Adresse: Wallrütstrasse 92.

24. Februar 1989

**Westermann Werbeagentur**, in Wetzikon, Werbeagentur (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1988, S. 1302). Neuer Zeichnungsberechtigter: Pfenniger, Bruno, von Bäretswil, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1989

**Georg Klapper, Sport-Garage**, in Winterthur (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1983, S. 1525). Der Inhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 25. 1. 1989 die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. Februar 1989

**Frau Ruth Truniger**, in Zürich, Parfümerie- und Kosmetiksalon sowie Handel mit Artikeln und Parfümeriewaren der Marke Yves Rocher (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1978, S. 3178). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Februar 1989

**Ebacus Christoph Hasler**, in Zürich, Handel mit EDV-Kleincomputern (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1237). Erweiterung der Geschäftsnatur: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der EDV.

24. Februar 1989

**Art Consulting, Anton Mattli**, in Zürich, Kunstberatung (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1988, S. 614). Neue Adresse: Rotachstrasse 5.

24. Februar 1989

**PC-Consulting Marc Rogivue**, bisher in Kilchberg, Handel mit Hard- und Software für Personalcomputer, usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1988, S. 502). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Zwillingstrasse 33. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 4. Neuer Zeichnungsberechtigter: Gut, Frank, von und in Uetikon am See, mit Einzelprokura.

24. Februar 1989

**Blaser Deckenplanung**, in Männedorf, Planung und Ausführung von Decken (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1986, S. 4390). Prokura von Affolter, Marcel, erloschen. Neu hat Einzelprokura: Fridrich Krähenbühl, von Trub, in Elgg.

24. Februar 1989

**Tradumarketing Marina Gentile**, in Zürich, Büro für Übersetzungen (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4827). Neue Adresse: Hirzenbachstrasse 9.

24. Februar 1989

**Dr. oec. publ. G. Zabratzky, Marketingberatung**, in Zürich (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2546). Neue Adresse: Bergstrasse 89.

24. Februar 1989

**Rudolf Mangisch Galerie und Auktionshaus**, in Zürich (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1989, S. 606). Neu führt Einzelunterschrift: Wehrle, Verena, von Muolen, in Thalwil.

24. Februar 1989

**Visura Treuhand-Gesellschaft, Agentur Wetzikon**, Zweigniederlassung in Wetzikon (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1988, S. 3936), mit Hauptsitz in Zürich. Beutler, Christian, Derungs, Carl, Hostetter, Rudolf, Hühler, Hans, Knobel, Werner, Kurati, Max, Rissi, Heinz, Schneider, Beda, Shilling, Michael, und Vollenweider, Peter, führen nicht, wie irrtümlich eingetragen und publiziert, Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Kollektivprokura zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Staubli, Alphonse, von Oberwül-Lieli, in Lausanne, und Dürr, Hermann, von Zürich und Gams, in Wetzikon ZH. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Acosta, Marianne, von Einsiedeln, in Zürich.

24. Februar 1989

**Confidato Treuhand AG**, Zweigniederlassung in Winterthur III, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Treuhand-, Consulting- und Verwaltungssektor usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1988, S. 2135), mit Hauptsitz in Wil SG. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

24. Februar 1989

**Baumann AG Rolladenfabrik**, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1988, S. 638), mit Hauptsitz in Wädenswil. Die Prokura von Stillhart, Othmar, ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Hänggi, Jürg, von Nunningen, in Galgenen, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. Februar 1989

**Bachmann AG, Hochdorf**, Zweigniederlassung in Zürich 2, Betrieb einer Bauschreinerei usw. (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1986, S. 1626), mit Hauptsitz in Hochdorf. Neuer Zeichnungsberechtigter: Hunziker, Robert, von Kirchlerau, in Beinwil (Freiamt), mit Kollektivprokura zu zweien.

24. Februar 1989

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Seen**, in Winterthur II (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1985, S. 4582), Statuten am 30. 3. 1988 geändert. Die Bestimmungen, wonach eine persönliche und solidarische Haftbarkeit und eine unbeschränkte Nachschusspflicht bestehen, sind aufgehoben worden. Neu besteht eine solidarische Haftung der Genossenschafter bis zum Betrage von Fr. 2000 und eine Nachschusspflicht eines jeden Genossenschafter bis zum Betrage von Fr. 500.

24. Februar 1989

**Infolink**, in Zürich 10, Genossenschaft, Presseerzeugnisse (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1988, S. 4908). Neue Adresse: Waffenplatzstrasse 6, Zürich 2.

24. Februar 1989

**Club Bacchus**, in Zürich 9, Verein (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1988, S. 2259). Neue Adresse: Eugen Huber-Strasse 37, Zürich 9, c/o Johann Rudolf Meier.

24. Februar 1989

**Genossenschaft «de Grueb»**, in Schlatt (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1984, S. 2668). Es ist nachzutragen, dass die Anteilscheine zu Fr. 100 bestehen. Die Generalversammlungen vom 11. 9. 1986, 4. 12. 1986 und 19. 5. 1988 haben die Statuten geändert. Neuer Zweck: der Spekulation entzogenen Wohnraum schaffen und den Mitgliedern ein ihren Bedürfnissen Rechnung tragendes, gesundes und selbstbestimmtes Wohnen zu ermöglichen durch Erwerb von günstigem, qualitativ gutem Wohnraum, der den Mitgliedern zu nach den Selbstkosten ermittelten Mietpreisen überlassen wird. Es können nun Eintrittsgelder, Auslösungssummen und ausserordentliche Beiträge erhoben werden, deren Höhe von der Generalversammlung festgesetzt wird. Die Genossenschafter haben nun Mitglieder darlehen zu gewähren, deren Höhe, Verzinsung und Zahlungsmodalitäten von der Generalversammlung festgelegt werden. Mazenauer, Johann Anton, Kaufmann, Heidi, und Steinmann, Elisabeth, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung sind: Vital, Reto, von Sen, in Schlatt, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glauser, Denise, von Möttschwil, in Schlatt, Kassierin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1989

**Styger-Bau AG**, in H ö r i, Hofstrasse 21, c/o Hotek AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 2. 1989. Zweck: Übernahme sämtlicher Geschäfte, welche die Baubranche betreffen, insbesondere Hoch- und Tiefbau; kann Arbeitskräfte vermitteln oder zur Verfügung stellen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Styger, Ulrich, von Rothenthurm, in Menzingen, mit Einzelunterschrift.

24. Februar 1989

**Hotel Florida AG**, in Zürich, Seefeldstrasse 63, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 2. 1989. Zweck: Führung eines Hotelbetriebes mit Restaurant; kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern und sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Grundkapital: Fr. 616 000, voll libertiert, 110 Namenaktien zu Fr. 5500 und 110 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Übernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Hotel Florida, Hermine Kucher & Co.», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1988 und Sacheinlagevertrag vom 31. 12. 1988 mit Aktiven von Fr. 3 767 697.05 und Passiven von Fr. 3 151 697.05 zum Preise von Fr. 616 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Krüker-Heimgartner, Hermine, von Braunau, in Zürich, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Krüker, Albert, von Braunau, in Küssnacht ZH, Mitglied und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krüker, Maria, von Braunau, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1989

**Telova AG**, in Zürich 9, Bureaumaschinen usw. (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1989, S. 563). Die Prokura von Isler, Hans Joachim, ist erloschen. Zeichnungsberechtigter: Sponagel, Beat, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. Februar 1989

**Helsider AG**, in Zürich 6, Kauf und Verkauf von Rohmaterialien usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1986, S. 2287). Statuten am 22. 2. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll libertiert.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

24. Februar 1989

**Model Hair Artistic-Team Bernd Nicolaisen Werner Aebersold AG**, in S e e d o r f, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Gemäss Statuten vom 22. 2. 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Presse- und Fotomaterialienstands, die Ausarbeitung von Schulungs- und Werbekonzepten sowie Franchi-

singsystemen und den Betrieb von Coiffeursalons. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu nominell Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die im Sacheinlagevertrag vom 22. 2. 1989 von der Model Hair Werner Aebersold AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern, aufgelisteten Beweglichkeiten zum Übernahmepreis von Fr. 23 000, der vollständig auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Bernd Nicolaisen, von Aarberg, in Frieswil, Gemeinde Seedorf, Präsident, und Werner Aebersold, von Konolfingen, in Muri bei Bern, Vizepräsident. Geschäftsdomizil: Brunnmatt 25, Frieswil.

### Büro Aarwangen

23. Februar 1989

**Bernhard Bedachungen AG**, in Langenthal (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1987, S. 3022). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungen rat gewählt: Markus Bernhard; seine Prokura ist erloschen.

23. Februar 1989

**Revi Leasing und Finanz AG**, in Langenthal (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5301). Kollektivprokura zu zweien für das gesamte Institut wird erteilt an Raphael Flückiger, von Rohrbach, in Thörigen.

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

24. Februar 1989

**Wolfgang Stock Restaurant Linde**, in Kirchdorf. Inhaber der Firma ist Wolfgang Stock, deutscher Staatsangehöriger, in Kirchdorf. Betrieb des Restaurants Linde. Geschäftslokal: Dorf, 3116 Kirchdorf.

24. Februar 1989

**Liechti Baumaschinen, Belp**, in Belp (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1988, S. 246). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Heinz, Franz und Max Liechti Baumaschinen, Belp», in Belp, übernommen.

24. Februar 1989

**Heinz, Franz und Max Liechti Baumaschinen, Belp**, in Belp. Heinz Liechti, Franz Liechti und Max Liechti, alle von Lauperswil, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 1. 1989 begonnen und die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Liechti Baumaschinen, Belp» übernommen hat. Zweck: Produktion von und Handel mit Kleinbaumaschinen und -geräten. Die Gesellschafter führen Unterschrift zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an Lea Doll, von Anderer, in Belp, und Bernhard Lehmann, von Oberdiessbach, in Köniz. Geschäftsdomizil: Mühlestrasse 4, 3123 Belp.

### Büro Bern

Berichtigung

**Danzas AG**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1989, S. 874), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Dr. Paul Bürgi, von Zürich, Gachnang und Balterswil, in St. Gallen; Claude Passavant, von Basel, in Allschwil, und Dr. Georges Streichenberg, von Basel, in Zürich, Mitglieder des Verwaltungsrates.

23. Februar 1989

**AVS Aerzte-Verrechnungsstelle AG**, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1986, S. 2406). Beat Schwyter, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. Februar 1989

**Bernische Datenverarbeitung AG**, in Bern (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1988, S. 1908). Dr. Heinz Locher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. Februar 1989

**Blasep-Finanz AG**, in Bern (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1988, S. 4997). Am 23. Februar 1989 hat der Konkursrichter von Bern über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

23. Februar 1989

**Brechtbühl AG**, in Muri bei Bern, Transportunternehmung usw. (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983, S. 147). Rudolf Brechtbühl, dessen Unterschrift erloschen ist, und Hans Straub sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu gehört dem VR mit Einzelunterschrift an: Ulrich Brechtbühl; seine Prokura ist erloschen. Rudolf Brechtbühl, Prokurist, wohnt nun in Kindhausen, Gemeinde Bergdietikon. Einzelprokura führen neu: Hansruedi Kühni, Prokurist, sowie Rudolf Bieri, von Trachselwald, in Belp. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Beat Peter, von Radelfingen, in Boll, Gemeinde Vegghen.

23. Februar 1989

**Burggemeinde Bern Deposito-Cassa der Stadt Bern**, in Bern, öffentlich-rechtliches Institut der Burggemeinde Bern (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1987, S. 2415). Dr. Jakob Stämpfli, Präsident, ist aus der Bankkommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Franz von Graffenried, bisher Mitglied; er zeichnet kollektiv zu zweien. Der Bankkommission gehört ohne Zeichnungsberechtigung neu an: Thomas Stucki, von Bern, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen.

23. Februar 1989

**C + T Infoconsulting**, in Bern. Mit Statuten vom 15. Februar 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik und der Datenkommunikation, Handel mit Computergeräten und -zubehör sowie Unternehmensberatung. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telegramm, Telefax oder Telex. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Roland Egger, von Aarwangen, in Bern, Präsident; André Méroz, von Sonvilier, in Bern. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 10.

23. Februar 1989

**AV-Technik Dutil**, in Stettlen. Inhaber der Firma ist Thomas Dutil, von Gotschhaus, in Stettlen. Beratung, Entwicklung, Herstellung und Handel von elektronischen Geräten, Systemen und Steuerungen sowie deren Verdrahtungen und Reparaturen. Bernstrasse 55.

23. Februar 1989

**Genossenschaft Berner Singstudenten-Heim**, in Bern (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1975, S. 2828). Die Generalversammlung vom 12. Juni 1988 hat die Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt nun, die ihr gemäss Berner-Grundbuchblatt Kreis I Nr. 17-1 gehörenden Räumlichkeiten als Heim und Begegnungsstätte der Berner Singstudenten zu unterhalten und das Restaurant «Krone» zu führen. Nennwert der Anteilscheine: Fr. 500 und Fr. 100. Aus der Ver-

waltung sind ausgeschieden: Dr. Max Lüthi, Präsident; Hermann Bürgi, Erich Müller, Prof. Dr. Kurt Ammann und Beat Schauwecker; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsgesellschaft neu an: Christian Mätzener, von Zauggried, in Stettlen, Präsident; Daniel Lüthi, von Landiswil, in Grossaffoltern, Sekretär; Heinrich Lauper, von Seedorf BE, in Bern, Kassier. Sekretär oder Kassier zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

23. Februar 1989

**Olympia Tours Jean Hatzopoulos & Co.**, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1988, S. 3752). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1989

**Katsol AG**, bisher in Ittigen (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1986, S. 3882). Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1988 hat die Sitzverlegung nach Bern sowie die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Sie bezweckt nun: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Geräten zur Wärmerückgewinnung, von Katalysatoren und anderen möglichen technischen Apparaten und Geräten auf dem Energiesektor. Sie führt Energie- und allgemeine Betriebsberatungen durch. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Norbert Felber und Paul Leuenberger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des VR ist Dr. Urs Felber, von Egerkingen, in Monte Carlo (Monaco). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Postgasse 15.

23. Februar 1989

**Boutique Sultan M. Kurran**, in Bern (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1977, S. 2022). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. Februar 1989

**OK Personal Service Bern AG**, in Bern (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1986, S. 3310). Nadia Houcheist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führte die Unterschrift nicht. Neu gehören dem VR ohne Zeichnungsberechtigung an: Anouk Goetz-Houche, von Unterseen, in Neuenburg, und Christelle Houche, von Grossaffoltern, in Neuenburg.

23. Februar 1989

**Pro Bau Management AG**, in Bern (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1985, S. 2730). Ernst Maurer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Peter Bernasconi, von Magliaso und Bern, in Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Februar 1989

**Renobau AG Bern**, in Bern, Bauarbeiten, Umbauten, Sanierungen usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1988, S. 914). Neu gehören dem VR (Verwaltungsrat) ohne Zeichnungsberechtigung an: Ernst Friedli, von Ochlenberg, in Muri bei Bern; Rolf Gerber, von Röttenbach, in Emmental, in Bremgarten bei Bern; Hansruedi Gerber, von Langnau im Emmental, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, und Alfred Schiess, von Hirsau, in Bern. Bodo Ruf, bisher Geschäftsführer und Sekretär, ist nun Delegierter und Sekretär des VR.

23. Februar 1989

**Riwx Chemie AG**, in Zollikofen (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2231). Fritz Rhyner ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neuer Präsident des VR ist Walter Rhyner (bisher Vizepräsident). Einzelprokura führt neu Franco Rhyner, von Buchs SG und Elm, in Kriegstetten.

23. Februar 1989

**Inter-CB F. Schneider**, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Fred H. Schneider, von Zürich, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern; Chemische Beratung im militärischen und zivilen C-Schutz; Handel mit Schutzartikeln. Waldhausweg.

23. Februar 1989

**Unternehmensberatung Stöckli**, in Bern. Inhaber der Firma ist Franz Stöckli, von Arisau, in Bern. Unternehmensberatung für Industrie und Gewerbe, Personalführung und -schulung. Thunstrasse 30.

23. Februar 1989

**Styner & Blenz AG**, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Werkzeugbau, Spezialmaschinen usw. (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988, S. 3773). Rudolf Lüthi führt neu Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Otto Marti, von Kallnach, in Bern.

23. Februar 1989

**Treboux Fahrzeugtechnik**, bisher in Bern (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1985, S. 1089). Der Sitz wurde nach Ittigen verlegt. Im Gerbelacker 32.

23. Februar 1989

**Verein für ein VCJM-Lehrlingshaus**, in Bern (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1984, S. 2102). In den Generalversammlung vom 2. Mai 1980 und 6. Mai 1988 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Die Unterschrift von Robert Baresis ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Ernst Lüthi, von Lauperswil, in Bolligen, Vizepräsident, und Heinrich Wegmann, von Lindau, in Bremgarten bei Bern, Mitglied und Sekretär des Vorstandes.

23. Februar 1989

**Hans Vogel Ing. SIA**, in Bern, Ingenieurbüro für Holzbau (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1984, S. 822). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft Ingenieurbüro Vogel AG, in Bern, übernommen.

23. Februar 1989

**Ingenieurbüro Vogel AG**, in Bern. Mit Statuten vom 16. Februar 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Ingenieurbüros und Ausführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten, insbesondere auf dem Gebiet des Holzbaus. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Hans Vogel Ing. SIA», in Bern, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1988 und Sacheinlagevertrag vom 16. Februar 1989, nämlich Aktiven von Fr. 83 877.25 und Passiven von Fr. 4457.35 zum Übernahmepreis von Fr. 79 419.90, wovon Fr. 25 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Beat Schlup, von Rütli bei Büren, in Muri bei Bern, Präsident; Andreas Vogel, von Wangen an der Aare, in Bremgarten bei Bern, Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Neuenstrasse 43.

23. Februar 1989

**Brauerei zum Warteck AG**, vormals B. Füglistaller, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4264). Nachdem diese Zweigniederlassung aufgelöst ist, wird der auf sie bezogene Eintrag gelöscht.

23. Februar 1989

**Th. Willy AG Bern**, in Bern, Automobile usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1988, S. 390). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Dieter Sonderegger, von Heiden, in Langnau am Albis.

**Büro Biel - Bureau de Biene**

24 février 1989

**Parate design**, à B i e n n e. Le chef de la maison est Patrice Parate, de Muriaux, à Ipsach. Atelier de design, création et graphisme. Rue Dufour 65.

24. Februar 1989

**Combicolor AG**, in B i e l, Einfärberei für Metalle und Kunststoffe (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1986, S. 2351). Anni Seri-Eggmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihr Unterschrift sowie diejenige von Mario Seri sind erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift: Horst Bentlage, von und in Arch. Neues Geschäftsdokument: Sonnenstrasse 32.

24 février 1989

**Cendres et Métaux S.A.**, à B i e n n e, exploitation d'usines concernant le traitement et le commerce de métaux précieux et autres (FOSC du 28. 9. 1988, no 226, p. 3957). La signature de Hans-Peter Jaeger, directeur, est éteinte. Procuration collective à deux a été conférée à Rudolf Kupferschmid, d'Eggwil, à Lyss, et Raoul Roulin, de Forel FR, à Biene.

24. Februar 1989

**Finass Holding AG**, in B i e l, Beteiligungen an Gesellschaften im Finanz- und Assekuranzbereich (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1988, S. 2373). Statutenänderung: 23. 2. 1989. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

24. Februar 1989

**Seker Finanzvermittlung**, in B i e l, Finanz-, Reise- und Versicherungsvermittlung (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1988, S. 4249). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur die Vermietung und den Verkauf von Videokassetten bei.

24. Februar 1989

**Comco Handel AG**, in B i e l, Waren aller Art, Schwergewicht im Textilbereich (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1988, S. 3257). Statutenänderung: 23. 2. 1989. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

24. Februar 1989

**Comco Holding AG**, in B i e l, Beteiligungen an Gesellschaften, insbesondere im Bereich der Konsumgüterbranche (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1988, S. 4763). Statutenänderung: 23. 2. 1989. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

24. Februar 1989

**Comco Risiko & Service Holding AG**, in B i e l, Beteiligungen an Gesellschaften im Assekuranz- bzw. Risikoabdeckungsbranche usw. (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1988, S. 2373). Statutenänderung: 23. 2. 1989. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

**Büro Fraubrunnen**

24. Februar 1989

**Brimag Automobile AG**, in M ü n c h e n b u c h s e e (SHAB Nr. 64 vom 7. 3. 1988, S. 1063). Michael Brand, bisher kollektivzeichnungsberechtigtes Verwaltungsratsmitglied, wurde neu zusätzlich Einzelprokura erteilt.

24. Februar 1989

**M. Helminger**, in J e g e n s t o r f (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Marcel Helminger, von Bern, in Jegenstorf. Reparaturen von elektrischen Maschinen und Steuerungen für Industrie und Bauwerke. Tromgässli 4, 3303 Jegenstorf.

23. Februar 1989

**Ulrich Rohrer-Marti AG**, in Z o l l i k o f e n, Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988, S. 4384). Ulrich Hermann Rohrer-Marti ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Februar 1989

**Ulrich Rohrer-Marti**, in M ü n c h e n b u c h s e e, Handel mit und Vermietung von Maschinen, Werkzeugen und Materialien aller Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1959, S. 58). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

**Büro Interlaken**

23. Februar 1989

**Alpine Films, Stefan Zürcher**, in W e n g e n, Gemeinde L a u t e r b r u n n e n, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stefan Zürcher, von Frutigen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Herstellung von alpinen Filmen und Werbe-, Dokumentar- sowie Spielfilmen. Geschäftsadresse: Rossen, 3823 Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen.

23. Februar 1989

**Erwin Wyss**, in U n t e r s e e n, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Wyss, von Wilderswil, in Unterseen. Weitere Einzelzeichnungsrechte: Liselotte Wyss-von Allmen, von Wilderswil, in Unterseen. Betrieb des Hotel Restaurant Krone. 3800 Unterseen, Spielmatte 16.

23. Februar 1989

**Funk & Ton Technik R. Schneider**, in G o l d s w i l, Gemeinde R i n g e n b e r g (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1979, S. 547). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «Funk & Ton Technik R. Schneider AG», in Goldswil, Gemeinde Ringenberg, gelöscht.

23. Februar 1989

**Funk & Ton Technik R. Schneider AG**, in G o l d s w i l, Gemeinde R i n g e n b e r g, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. Februar 1989. Zweck: Handel und Reparaturen von drahtgebundenen und drahtlosen Übermittlungsgäten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, dingliche und obligatorische Rechte an Liegenschaften erwerben und wieder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Aktiven (Kasse, Postcheck, Debitoren, Materialvorräte, Maschinen, technische Einrichtungen, Mobilien, Fahrzeuge) von Fr. 167 256,50 und die Passiven (Kreditoren, Bank, transitorische Passiven) von Fr. 154 247,85 von der Einzelfirma «Funk & Ton Technik R. Schneider», in Goldswil, Gemeinde Ringenberg, gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Februar 1989 mit Bilanz per 31. 12. 1988 zum Preis von Fr. 13 008,65, wovon Fr. 12 800 an das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen und Einladungen erfolgen schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1. oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Rudolf Schneider, als Präsident, und Anne-Marie Schneider, als Sekretärin, beide von Zürich und Aadorf, in Goldswil, Gemeinde Ringenberg BE. Geschäftsdokument: Wärrhubel 767R.

24. Februar 1989

**Buchdruckerei Unterseen, K. Furter**, in U n t e r s e e n, Betrieb einer Buchdruckerei, Verlag «Das Uhrenfachgeschäft» (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1966, S. 3139). Die Firma wird infolge Gründung der «Furter Druck und Holographie AG», in Unterseen, gelöscht.

24. Februar 1989

**Furter Druck und Holographie AG**, in U n t e r s e e n, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. Februar 1989. Zweck: Betrieb einer Druckerei, eines holographischen Ateliers sowie eines Verlags, insbesondere Übernahme und Weiterführung der Einzelfirma «Buchdruckerei Unterseen, K. Furter». Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräußern und sich an gleichen Unter-

nehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 500, 25 Stammnamenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 138 041,15 (ohne Liegenschaft Unterseen-Grundbuchblatt Nr. 180 von Fr. 148 600) und Passiven von Fr. 78 016,45 (ohne Hypothekendarlehen von Fr. 50 000) der erloschenen Einzelfirma «Buchdruckerei Unterseen, K. Furter», gemäss Bilanz per 31. Dezember 1988 und Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 20. Februar 1989 zum Preis von Fr. 60 024,70, wovon Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 5000 des Grundkapital werden durch Verrechnung mit einer in den übernommenen Passiven enthaltenen Forderung liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 Mitglieder oder mehr. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Kurt Furter-Jost, als Präsident, und Katharina Furter-Jost, als Sekretärin, beide von Staufen, in Unterseen, sowie Kurt Furter, geb. 1961, als Vizepräsident und Geschäftsführer, von Staufen, in Matten bei Interlaken, Domizil: Scheidgasse 48, 3800 Unterseen.

24. Februar 1989

**Karl Anderegg**, in G r i n d e l w a l d, Baunternehmung (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1979, S. 3006). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 1. 1. 1989 durch die nachstehend eingetragene «Karl Anderegg AG», in Grindelwald, gelöscht.

24. Februar 1989

**Karl Anderegg AG**, in G r i n d e l w a l d, im Kehr, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. 2. 1989; Zweck: Übernahme und die Weiterführung der Einzelfirma Karl Anderegg, Baunternehmung, insbesondere auf dem Gebiet des Hochbaues. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Darlehen gewähren, Wertpapiere kaufen oder verkaufen, Liegenschaften erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 902 779,45 und Passiven von Fr. 836 779,45 der erloschenen Einzelfirma «Karl Anderegg», in Grindelwald, gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. 2. 1989 und Bilanz per 1. 1. 1989 zum Preise von Fr. 66 000. Der Preis von Fr. 66 000 wird an das Grundkapital voll angerechnet. Fr. 134 000 des Grundkapitals wird durch Verrechnung mit zwei in den übernommenen Passiven enthaltenen Forderungen liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zwei an: Karl Anderegg, von und in Meiringen, Präsident; Kurt Anderegg, von Meiringen, in Grindelwald, und Christian Anderegg, von Meiringen, in Grindelwald; Domizil: im Kehr, 3818 Grindelwald.

24. Februar 1989

**Daniel Steuri Architektur AG**, in L e i s s i g e n, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. 2. 1989. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros sowie Planung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Lizenzen erwerben, Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Daniel Steuri, von und in Leissigen. Geschäftsdokument: Im Gries, 3706 Leissigen.

24. Februar 1989

**Büro Laufen**

23. Februar 1989

**Gürtler & Meier, Atelier**, in L a u f e n (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1988, S. 754). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 12. 1988 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden vom Gesellschafter Stefan Gürtler, als Inhaber der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «S. Gürtler, Maleratelier», in Laufen, übernommen.

23. Februar 1989

**S. Gürtler, Maleratelier**, in L a u f e n. Inhaber der Firma ist Stefan Gürtler, von Allschwil, in Röschenz. Ausführung von Malerarbeiten. Gartenstrasse 30.

24. Februar 1989

**Ricola AG**, in L a u f e n, Fabrikation von und Handel mit Produkten auf Kräuterbasis (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1988, S. 4660). Statutenänderung: 15. 2. 1989. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Es sind weitere 14 000 auf den Namen lautende Partizipationsscheine (Genusscheine) zu Fr. 400 ausgeben worden. Demnach bestehen nun 20 000 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100, welche den gleichen Anspruch auf Anteil am Reingewinn (Dividende) und am Liquidationsergebnis wie die Aktien, bezogen auf den Nennwert, gewähren.

23. Februar 1989

**Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)**

22. Februar 1989

**Holzbau und Bedachungen Maurer & von Bergen AG**, in M e i r i n g e n. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. 2. 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Zimmer-, Eternit-, Dachdecker-, Sägerei- und Innenaubarbeiten, Vermietung von Maschinen und Personal, die Projektierung und Durchführung von Hochbauten sowie den Kauf und Verkauf von Grundstücken. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu je Fr. 1000, die voll liberiert sind; es folgt: Fr. 2000 durch Barzahlung und Fr. 98 000 durch Sacheinlagen. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. 2. 1989 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft Maurer & von Bergen, Holzbau & Bedachungen, gemäss Übernahmebilanz vom 1. 1. 1989 mit Aktiven von Fr. 855 331,90 und Passiven von Fr. 757 331,90. Der Übernahmepreis von Fr. 98 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Dem Verwaltungsrat, der aus 1 oder mehreren Mitgliedern besteht, gehören an: Walter Maurer, von Schattenthal, in Willigen, Präsident; Walter von Bergen, von Guttannen, in Innetkirchen, Vizepräsident; Hulda von Bergen, von Guttannen, in Innetkirchen, Mitglied und Sekretärin; Elisabeth Maurer, von Schattenthal, in Willigen, Mitglied, alle mit Einzelunterschrift. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsdokument: Reichenbachsäge, 3860 Meiringen.

24. Februar 1989

**Büro Thun**

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24 février 1989

**Heinz Schmidt**, à M o u t i e r, atelier d'émailage, zaponnage et polissage (FOSC du 12. 7. 1982, no 158, p. 2251). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs selon bilan au 31 décembre 1988 par la société anonyme «Heinz Schmidt S.A.», ci-après inscrite.

24 février 1989

**Heinz Schmidt S.A.**, à M o u t i e r. Suivant acte authentique et statuts du 17 février 1989, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un atelier d'émailage, de vernissage et polissage; la société peut acheter et vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il est fait apport à la société anonyme des actifs et passifs de la raison individuelle «Heinz Schmidt» (FOSC du 12. 7. 1982, no 158, p. 2251), ci-devant radiée, selon bilan arrêté au 31 décembre 1988 accusant un actif de fr. 432 820,27 et un passif de fr. 331 792,85, soit un actif net de fr. 101 027,42, accepté pour ce prix. En paiement de ce prix, il a été remis 98 actions; 2 actions ont été libérées par compensation de créance. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Heinz Schmidt, de Sturwiss, à Moutier, est administrateur unique avec signature individuelle. Jeannette Schmidt, de Sturwiss, à Moutier, a été nommée fondée de procuration avec signature individuelle. Adresse: quartier de la Verrerie 61.

**Büro Saanen**

24. Februar 1989

**Immobilien Bielstrasse AG**, in G s t a a d, Gemeinde S a a n e n (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1987, S. 2099). Aus dem Verwaltungsrat ausgestreuten: Truls Berg; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift wie bisher: Bruno Misteli, bisher Mitglied des Verwaltungsrats.

**Büro Schönbühl (Bezirk Konolfingen)**

24. Februar 1989

**Wullehus-Mode AG**, in K o n o l f i n g e n, Handel mit Bekleidungsartikeln usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1982, S. 282). Werner Rothenbühler sen., Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige VR-Mitglied, Andreas Rothenbühler, führt nun seine Einzelunterschrift als VR-Präsident.

24. Februar 1989

**Urs Müller, Agentur der Zürich-Versicherung**, in Z ä z i w i l (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1987, S. 38). Der Inhaber führt die Agentur nicht mehr als selbständiger Inhaber, sondern in Regie. Die Firma wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

24. Februar 1989

**Distriwel AG**, in M ü n s i n g e n. Gemäss Statuten vom 20. 12. 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Maschinen aller Branchen insbesondere im Bereich des graphischen Gewerbes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen usw. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ulrich Paul Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Münsingen, Präsident; Benjamin Ulrich Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Interlaken, und Ambroio Piatti, italienischer Staatsangehöriger, in Mulazzano-Milano (I), Mitglieder. Sie zeichnen alle einzeln. Geschäftslokal: Bernstrasse 20A, 3110 Münsingen.

24. Februar 1989

**Büro Thun**

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Eric Schweizer Samen AG Thun**, in T h u n (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Prokuren André Combe und Edi Planche erloschen.

24. Februar 1989

**Jenny + Gähler AG, Sanitär + Heizungen, Meierskappel**, in Meierskappel, Amrynhof, bei Anton Jenny, 6344 Meierskappel (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. 2. 1989. Zweck: Projektierung und Ausführung von Sanitär- und Heizungsanlagen; Handel mit Apparaten, insbesondere im Bereich Sanitär, Heizungen, Küchen- und Waschanlagen; Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Anton Jenny, von Meierskappel und Rickenbach LU, in Meierskappel. Mitglieder: Ernst Gähler, von Urnäsch, in Rothkreuz, Gemeinde Risch. Alois Willmann, von Rickenbach LU und Luzern, in Luzern. Der Präsident und das Mitglied Ernst Gähler zeichnen einzeln, das Mitglied Alois Willmann führt keine Unterschrift. Einzelprokura: Lydia Gähler, von Urnäsch, in Rothkreuz, Gemeinde Risch. Marie-Louise Jenny, von Meierskappel und Rickenbach LU, in Meierskappel.

24. Februar 1989

**Data Center Luzern, AG für Datenverarbeitung und Betriebsberatung**, in Luzern (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1988, S. 2044). Statutenänderung vom 14. Februar 1989. Neuer Zweck: Dienstleistungen in den Bereichen Direct-Marketing, Abonnementsservice und Buchgrosshandel; Serviceleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; Beratung in Fragen der Betriebsorganisation; Kauf und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Das Grundkapital von Fr. 500 000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 500 000 erhöht. Fr. 130 570 des Erhöhungsbetrages wurden bar einbezahlt. Ferner übernimmt die Gesellschaft gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 26. Januar 1989 vom der «Schmid-Agency AG.», in Basel, bestimmte Vermögenswerte gemäss separaten Listen vom 10. Januar 1989, nämlich EDV-Hard- und -Software, Mobilien, Einrichtungen, Maschinen und Fahrzeuge, alles zum Preise von Fr. 892 596, und von der «Azed AG.», in Basel, gemäss separater Liste vom 10. Januar 1989, Vorräte im Werte von Fr. 8714 067.95 zum Preise von Fr. 4 176 834. Der Gesamtübernahmepreis beträgt Fr. 5 069 430. Davon werden Fr. 369 430 an den Erhöhungsbetrag angerechnet. (Der Mehrerlös von Fr. 4 700 000 wird den gesetzlichen Reserven gutgeschrieben.) Das voll liberierte Grundkapital beträgt demnach neu Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern (bisher 1 bis 7 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind Dr. Fritz Dübendorfer, von Bassersdorf, in Basel; Peter Gmür, von Amden, in Scherzwehenbach, und Dr. Heinz Graf, von Dübendorf und Steckborn, in Basel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Februar 1989

**Incemin AG (Incemin SA) (Incemin AG)**, bisher in Buchs AG (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1988, S. 3302). Statutenänderung vom 3. Februar 1989. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Sursee verlegt. Adresse: Bahnhofstrasse 38 (gemietete Räume), 6210 Sursee. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. April 1986. Zweck: Fabrikation von und Handel mit feinstelligen organischen und anorganischen Rohstoffen und Industriechemikalien; Kauf und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Gerry Leumann, von Mattwil, in Meggen. Mitglieder: Walter Heublein, von und in Sempach, und Frank Matter, von Pieterlen, in Buchs AG (alle bisher); sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Willi Schwotzer, von Eggersriet, in Neuenkirch (bisher). Kollektivunterschrift zu zweien: Bengt J. Larsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Herrlibühl (bisher).

24. Februar 1989

**Meier Apparatebau AG**, in Ruswil, Oberholz, Post 6016 Hellbühl (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 17. 2. 1989. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Verkauf von elektronischen und elektrischen Geräten; Erwerb, Verkauf oder Vermietung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Frey Meier, von Ruswil und Emmen, in Ruswil.

24. Februar 1989

**Handels- und Informatikschule Luzern Ecole Tamé E. Kunz-von-Allen**, in Luzern (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1988, S. 3801). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Ecole Tamé AG, Schule für Handel, Informatik, Kader und Sprachen», in Luzern, gelöscht.

24. Februar 1989

**Ecole Tamé AG, Schule für Handel, Informatik, Kader und Sprachen**, in Luzern; Theaterstrasse 15, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. 2. 1989. Zweck: Führen von Schulen in der Schweiz auf dem Gebiete kaufmännische Ausbildung, Informatikausbildung, Kadenschulung, Sprachen, Fachseminare; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 13. Februar 1989 und Bilanz per 31. Dezember 1988 übernimmt die Gesellschaft von Elisabeth Kunz-von-Allen, von und in Grosswangen, sämtliche Aktiven von Fr. 96 578.75 und sämtliche Passiven von Fr. 67 064 ihrer bisherigen Einzelfirma «Handels- und Informatikschule Luzern Ecole Tamé E. Kunz-von-Allen», in Luzern. Vom Aktienüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 29 514.75 werden Fr. 29 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 21 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Elisabeth Kunz-von-Allen, von und in Grosswangen. Mitglieder: Karl Selbach, von Künsnacht, in Allenwinden, Gemeinde Baar; Dr. phil. Willi Schumacher, von Entlebuch, in Zug; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Februar 1989

**Druck AG zum Gutenberg**, in Wolhusen, Buch- und Offsetdruckerei usw. (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1987, S. 5076). Annemarie Jud-Lischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Werner Lötscher, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Pia Lötscher-Stadelmann, von Doppleschwand, in Luzern.

24. Februar 1989

**Eggstein AG.**, in Luzern, Zimmerei, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1985, S. 4343). Heinz Ulrich, bisher Vizepräsident, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Peter Hermann, von Malters und Littau, in Littau; Daniel Schmid, von Luzern, in Rothenberg, und Erhard Zürcher, von Teufen AR, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg.

24. Februar 1989

**Metzgerei Herzog AG**, in Beromünster (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1986, S. 3758). Statutenänderung vom 15. Februar 1989. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen.

24. Februar 1989

**Electronic Kilns (Luzern) GmbH in Liq.**, in Luzern, elektronische Trocknungsöfen usw., aufgelöst (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1987, S. 4863). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

24. Februar 1989

**Peter Kaufmann AG**, in Horw, Baglaserie (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1978, S. 3582). Statutenänderung vom 23. Februar 1989. Neue Zweckumschreibung: Erwerb und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen.

24. Februar 1989

**Hotel-Restaurant «Sursee» AG**, in Sursee (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 708). Die Unterschriften von Hanspeter Berger und Marianne Berger sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Herbert Kneitschel und an Margaretha Kneitschel, beide deutsche Staatsangehörige, in Sörenberg, Gemeinde Flüthli.

## Uri - Uri - Uri

### Berichtigung

**Toni Danioth-Gächter, Konditorei**, in Altdorf (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1989). Die Firma lautet richtig: **Toni Danioth-Gächter, Konditorei, Confiserie und Café**. Geschäftsnatur richtig: Betrieb einer Konditorei, Confiserie und Café.

23. Februar 1989

**Gisler Armierungen AG**, in Altdorf, Rynachtstrasse 13, 6460 Altdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. Februar 1989. Zweck: Verlegen von Armierungsstahl und Vorspannungskabel. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Februar 1989 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1988 von der Einzelfirma «Hans Gisler, Armierungen», in Seedorf UR, sämtliche Aktiven von Fr. 1 477 299.60 und sämtliche Passiven von Fr. 1 197 393.95 zum Übernahmepreis von Fr. 279 905.65, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Hans Gisler, von Schattdorf, in Seedorf UR, einziger VR mit Einzelunterschrift.

24. Februar 1989

**K. Marty AG, sanitäre Installationen, Zentralheizungen, Altdorf**, in Altdorf (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 520). Statutenänderung: 25. November 1987. Rückzahlung von 100 Namenaktien zu Fr. 5000 und damit Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 700 000 auf Fr. 200 000. Das Grundkapital von Fr. 200 000 ist eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 5000, voll liberiert. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäß Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 13. Februar 1989 festgestellt. Statutenänderung: 13. Februar 1989. Firma nun: **Marty AG**.

24. Februar 1989

**Hans Gisler, Armierungen**, in Seedorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1978, S. 2599). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Aktiengesellschaft «Gisler Armierungen AG», in Seedorf UR, erloschen.

24. Februar 1989

**York Hannover Industrial Development AG**, in Altdorf, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1988, S. 1822). Marco Mathis, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Horgen.

24. Februar 1989

**Garage Othmar Epp**, in Amsteg, Gemeinde Silenen, Oberdorf, 6474 Amsteg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Othmar Epp, von und in Amsteg, Gemeinde Silenen. Betrieb einer Garage.

24. Februar 1989

**ASB, Andreas Reichmuth**, in Altdorf, St. Josefsweg 15, 6460 Altdorf UR, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Reichmuth, von Oberberg SZ, in Basel. Einzelunterschrift: Aldo Merizzi, von Grosswangen LU, in Minusio. Informatik, Sicherheitstechnik.

24. Februar 1989

**Trafinanz Treuhand AG**, in Altdorf (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1988, S. 3348). Josef genannt Joe Zurfuh, Verwaltungsrat, bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien, zeichnet neu mit Einzelunterschrift. Einzelprokura neu: Paul Kung, von Geltwil, in Wolfenschiessen.

24. Februar 1989

**Aquamot AG**, in Altdorf, vormals Syronorm AG, Technologie-Transfer usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 752). Statutenrevision: 23. Februar 1989. Art. 4 der Statuten betreffend beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung wird aufgehoben, da die Sachübernahme tatsächlich nicht vollzogen wurde.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

24. Februar 1989

**Editions Agon S.A.**, bisher in Neuenburg (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1987, S. 4655). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1989 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Gesellschaften, hauptsächlich im Verlagswesen; kann Handels-, Finanz-, Wertpapier- und Immobiliengeschäfte durchführen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Mai 1984 und wurden am 13. November 1987 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Amiod de Dardel ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: **Bénédict Schmassmann**, von Buckten und Basel, in Birsfelden, Präsident; **Silvia Arnet**, von Zürich, in Pfaffhausen, Vizepräsidentin (beide bisher), und **neue Rudolf Honegger**, von Hinwil ZH, in Wollerau. Domizil: Churerstrasse 37, bei Honegger Treuhand- und Revisions-AG, 8808 Pfäffikon.

24. Februar 1989

**Ingenieurbüro A. Birchler AG, Schwyz**, in Schwyz (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 606). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Januar 1989 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Bircher, Pfyl + Partner AG**. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. **Christian Werner** und **Hanspeter Sigrist**, der nun in Jona wohnt, beide Mitglieder des Verwaltungsrates, führen nun Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Neu wurde **Bruno Pfyl**, von Schwyz, in Altdorf, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

24. Februar 1989

**Ingenieurbüro A. Birchler AG, Schwyz**, Zweigniederlassung in Einsiedeln (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1977, S. 2603), mit Hauptsitz in Schwyz. Die Firma wird geändert und lautet nun: **Bircher, Pfyl + Partner AG**. **Christian Werner** und **Hanspeter Sigrist**, der nun in Jona wohnt, beide Mitglieder des Verwaltungsrates, führen nun Einzelunterschrift; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Die Zweigniederlassung wird neu mit Einzelunterschrift durch **Bruno Pfyl**, von Schwyz, in Altdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, vertreten.

24. Februar 1989

**Uzimec AG**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Handel mit Konsum- und Investitionsgütern usw. (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1987, S. 2827). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Peter Schenk**, von Kloten, in Adlikon.

24. Februar 1989

**Arnold Kenel Aktiengesellschaft für Architektur und Planung**, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 46 vom 2. 2. 1988, S. 755). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an **Jacques Clerc**, französischer Staatsangehöriger, in Rothkreuz, Gemeinde Risch, und **Gotfried Mettler**, von Arth, in Oberwil, Gemeinde Zug.

24. Februar 1989

**KTK Khangsar Finanz**, in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist **Tsultirum Khangsar**, tibetanischer Staatsangehöriger, in Horgen. Durchführung von Finanzierungen, Gewährung von Krediten, Leasing, Erlenbachstrasse 2, 8840 Einsiedeln.

24. Februar 1989

**Bau + Planung E. Stocker**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist **Erich Stocker**, von Freienbach, in Schübelbach. Einzelprokura wurde erteilt an **Karin Stocker**, von Freienbach, in Schübelbach. Betrieb eines Architekturbüros. Churerstrasse 108, 8808 Pfäffikon.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

24. Februar 1989

**Aldo Steiner**, in Engelberg, Vermittlung von Kreditgeschäften (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1988, S. 4941). Der Kantonsgerichtspräsident von Obwalden hat mit Dekret vom 17. Januar 1989 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

24. Februar 1989

**Schindler Holding AG (Schindler Holding S.A.)**, in Hergiswil (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989, S. 57). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Karl Hodel**, von Zell LU und Emmen, in Gisikon; Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

24. Februar 1989

**B. Distel AG**, in Emmetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Februar 1989. Zweck: Ausführung von Keramik-, Wand- und Bodenbelägen sowie von Kittungen; Handel mit Baumaterialien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: **Bruno Distel**, von Schüpfheim, in Emmen, Präsident, und **Beat Näpflin**, von und in Emmetten. Domizil: Gumprechtstrasse 12, c/o Beat Näpflin, 6376 Emmetten.

24. Februar 1989

**Wescol Handels AG**, in Hergiswil, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1987, S. 3212). Statutenänderung: 23. Februar 1989. Sitzverlegung nach Stans. **Peter Obrecht**, **Peter Eyer** und **Paul Stadelmann** sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. **Kurt Zuber**, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, nun mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen. Geschäftsdomicil: Galgenried 28, c/o Contesta Revisions AG, 6370 Stans.

24. Februar 1989

**Sima Montage, Dittli + Vistocco**, in Buochs, Montage von Fassaden, Decken und Täfer. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1987, S. 1520). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die neu gegründete Aktiengesellschaft «Dittli + Vistocco AG», in Buochs.

24. Februar 1989

**Dittli + Vistocco AG**, in Buochs, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. Februar 1989. Zweck: Herstellung, Montage und Handel von und mit Fassaden, Decken und Täfer. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Übernahme- und Sacheinlagevertrag vom 24. Februar 1989 und Bilanz per 1. Januar 1989 übernimmt die Gesellschaft sämtliche Aktiven (Kasse, Bank, Debitoren, Mobilien, Maschinen, Leasing-Depot) in der Höhe von Fr. 72 067.20 und sämtliche Passiven (Kreditoren, Darlehen) im Betrage von Fr. 147 797.95 der bisherigen Kollektivgesellschaft «Sima Montage, Dittli + Vistocco», in Buochs. Vom Aktienüberschuss bzw. Übernahmepreis von Fr. 57 269.25 werden Fr. 49 000 an das Grundkapital angerechnet, während Fr. 1000 des Aktienkapitals durch Verrechnung mit einer auf der Passivseite der Bilanz figurierenden Forderung liberiert werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: **Mario Vistocco**, von und in Oberdorf NW, Präsident, und **Silvester Dittli**, von Gurtellen, in Buochs. Domizil: Ennetbürgerstrasse 45, 6374 Buochs.

## Glarus - Glaris - Glarona

24. Februar 1989

**Transport A.G. Elm**, in Elm (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1964, S. 1887). **Jakob Freitag**, Präsident, dieser infolge Todes, sowie **Jakob Marti-Rohr** und **Samuel Marti** sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: **Johann Balthasar Freitag-Sidler**, von Elm und Engi, als Präsident, und **Jakob Freitag**, von Elm, als Mitglied, beide in Engi.

24. Februar 1989

**Pierre-Paul Grossrieder, Verwaltungen & Beratungen**, in Glarus. Inhaber dieser Einzelfirma ist **Pierre-Paul Grossrieder**, von Freiburg, in Weesen. Verwaltung und Beratungen bei Immobilien- und Finanzgeschäften. Spielhof 18.

24. Februar 1989  
**Mobau Mollis AG in Liquidation**, in Mollis (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3827)

**Artical AG in Liquidation**, in Glarus, Finanzierungen und Produktion im Bereich der Theater- und Filmbranche (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1987, S. 4475)

Diese Firmen werden nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

24. Februar 1989  
**ICB Finanz AG**, in Luchsingen (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1988, S. 3333). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 Abs. 3 HRGv von Amtes wegen gelöscht. (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 23. Januar 1989)

24. Februar 1989  
**Eta AG, Zweigniederlassung**, in Glarus, Hoch- und Niederspannungsanlagen, industrielle Elektronik usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4330). Mit Hauptsitz in Chur. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Hugo Birchler, von Einsiedeln, in Glarus. Neues Domizil: Abläschstrasse 32.

24. Februar 1989  
**Seidendruckerer Mitlödi A.G.**, in Mitlödi (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989, S. 57). Dr. Werner Stauffer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Thomas Isler, von Wädenswil und Rüschiikon, in Rüschiikon, als Vizepräsident, und Alex Hofmann, von Hagenbuch, in Schmerikon, als Mitglied. Dr. Kurt Hauser bleibt Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift.

24. Februar 1989  
**G. Borer, Hotel «Schwert»**, in Näfels (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1956, S. 3094). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

## Zug - Zoug - Zugo

24. Februar 1989  
**Lefac AG, Zug**, in Zug, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. Februar 1989. Zweck: Verkauf von Dienstleistungen auf dem Sektor des Factoring und Leasing; Gründung, Verwaltung, Beteiligung an und Finanzierung von Tochtergesellschaften und Dritt-Unternehmungen des Handels, der Industrie und des Finanzsektors; Übernahme von Beratungs-, Vertretungs- und Organisationsaufgaben sowie Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Heinz W. Schlupe, von Schnottwil und Messen, in Horgen, Präsident, und Jean-René Favre, von Chamosen, in Obfelden. Sie führen Einzelunterschrift.

24. Februar 1989  
**Gebrüder Käppeli AG**, in Cham, Betrieb eines Baunternehmens usw. (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1987, S. 2032). Kollektivprokura zu zweien führt neu Heinz Sieber, von Neuhausen am Rheinfall, in Megen.

24. Februar 1989  
**Neptune Computer Holding AG**, in Zug (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1989, S. 816). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Peter Meyer, deutscher Staatsangehöriger, in Wimpheim (D), zugleich Präsident; Günter Klarman, österreichischer Staatsangehöriger, in Baar, zugleich Vizepräsident und Delegierter; Dr. Alfred Andermatt, von Baar, in Walchwil, und Dr. Urs E. Kohler, von Zürich, in Zug. Rolf Fenner, bisher einziges Mitglied, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

24. Februar 1989  
**CT Chemicals AG**, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 139). Die Gesellschaft hat 6400 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 500 ausgegeben, welche nach Massgabe der Statuten Rechte am Reingewinn, Liquidationserlös sowie den Bezug neuer Aktien gewähren.

24. Februar 1989  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zug** (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1988, S. 5093). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Wolfgang Zöllig ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu Hansueli Gloor, von Birrwil, in Muri AG; Samuel Hess, von Dürrenroth, in Steinhausen; Walter Lohrer, von Oberriet, in Rotkreuz, Gemeinde Risch; Hans Portmann, von Escholzmatt, in Hochdorf, und Erich Ruoss, von Zofingen, in Hünenberg.

24. Februar 1989  
**Minute Limited**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen als unabhängige Inspektionsgesellschaft usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988, S. 2946). Hans Wadsack, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

24. Februar 1989  
**Privatvalor Aktiengesellschaft**, in Zug, Vermögensverwaltungen usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1987, S. 4199). Werner Friedrich Leu, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie diejenige von Hans Ulrich Vogel, Geschäftsführer, und die Prokuren von Romy Stöckli und Heidi Baumgartner sind erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Max Peterhans, von Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug. Kollektivprokura zu zweien führt neu Brigitte Brugger, von Auenstein, in Ebikon. Neue Geschäftsadresse: Grienbachstrasse 11.

24. Februar 1989  
**A. Tschlumperlin AG, Zweigniederlassung Baar**, in Baar, Fabrikation von Betonwaren usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1988, S. 5124). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Küsnacht am Rigi. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder Direktor führt neu Georges Bättig, von und in Luzern.

24. Februar 1989  
**Servisen AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1989, S. 466). Statutenänderung: 22. Februar 1989. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Poststrasse 30, 6300 Zug. Zweck: Erstellung von Analysen mittels EDV für börsennotierte Aktien, Optionen und andere börsengängige Wertschriften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 9500 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 1 000 000, voll liberriert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 100. Ursprüngliche Statuten: 9. 12. 1986. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Heinrich Staub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind René Casagrande, von St. Gallen, in Reinach AG, zugleich Präsident; Peter Almborg, schwedischer Staatsangehöriger, in Walchwil; Anders Lönnqvist, schwedischer Staatsangehöriger, in Lidingö (S); Max Burger-Calderson, von Burg AG, in Erlenbach ZH; Dr. Thomas Lustenberger, von und in Ebikon; Allard Voüte, niederländischer Staatsangehöriger, in Aerdenhout (NL); Daniel Wittmer,

von Niedererlinsbach, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi, und Heinrich A. Weber, von Menziken, nun in Zug; seine Prokura sowie diejenige von Lukas Lüthy sind erloschen.

24. Februar 1989  
**Steel Engineering Technologica SA**, bisher in Chur (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1988, S. 5156). Statutenänderung: 20. Februar 1989. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Neugasse 29, c/o Buchhaltungs- und Revisions-AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 14. 7. 1977. Zweck: Technologie, Transfer und Abgabe von Lizenzen und Know-how-Verfahren für technische Prozesse der Eisen- und Stahlerzeugung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Josias Bristi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter M. Müller, von Boswil, in Widen.

24. Februar 1989  
**Immobilien Impa AG**, in Zug (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800). Auflösung durch Generalversammlung vom 16. Februar 1989. Firma nun: **Immobilien Impa AG in Liquidation**. Liquidatorin ist die Diego Colombo SA, in Lugano. Die Unterschrift von Diego Colombo, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidationsdomizil: via Cantonale 19, c/o Diego Colombo SA, 6900 Lugano.

24. Februar 1989  
**Pomera AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3371). Auflösung durch Generalversammlung vom 17. Februar 1989. Firma nun: **Pomera AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Werner Hämmerli; er sowie Alfred Hempel, Präsident, und Dr. rer. pol. Hans-Jakob Hugelhofer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften der beiden letzteren sind erloschen.

24. Februar 1989  
**Inter-Tex-Line AG**, in Zug, Übernahme und Halten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1989, S. 468). Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug.

24. Februar 1989  
**COD Records AG**, in Cham, Produktion von und Handel mit Ton- und Tonbildträgern aller Art usw. (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1986, S. 3670). Auf das Aktienkapital von Fr. 200 000 wurden weitere Fr. 20 000 einbezahlt; es ist nun mit Fr. 180 000 liberriert.

24. Februar 1989  
**DEV Holding AG**, in Zug (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1988, S. 3058). Die Prokura von Graziella Cazzaniga ist erloschen.

24. Februar 1989  
**Bristol-Myers Products SA**, bisher in Zug, Herstellung, Kauf und Verkauf aller Arten von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1989, S. 630). Statutenänderung: 26. Januar 1989. Neuer Sitz: Cham. Adresse: Riedstrasse 3, 6330 Cham.

24. Februar 1989  
**Revag AG**, bisher in Baar, Betrieb eines Treuhandbüros usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1988, S. 564). Statutenänderung: 16. Dezember 1988. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Vorstadt 12, c/o Fieldco-Services AG, 6300 Zug.

24. Februar 1989  
**Fahlenberg Liegenschaft-Verwaltungs I AG**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1988, S. 5282). Theodor H. Michel, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

24. Februar 1989  
**Fahlenberg Liegenschaft-Verwaltungs II AG**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1988, S. 5282). Theodor H. Michel, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

24. Februar 1989  
**Hagapat Management AG**, in Zug, Auswertung, Kauf und Verkauf von Patenten usw. (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1985, S. 3811). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

24. Februar 1989  
**A & M Resources AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1987, S. 3184). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Peter Keller, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen (D), und Emil Schwitter, von Näfels, in Au, Gemeinde Wädenswil. Dr. Alex Düring, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

24. Februar 1989  
**EES AG**, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1988, S. 5186). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Erik Emborg, dänischer Staatsangehöriger, in Aalborg (DK). Dr. Georg Wiederkehr, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Einzelprokura führt neu Adelheid Fries, von Malters, in Baar. Geschäftsadresse nun: Dorfstrasse 16.

24. Februar 1989  
**Peter Jordan AG**, in Zug, Kolinplatz 9, c/o Xerès Treuhand AG, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. Februar 1989. Zweck: Vertrieb, Entwicklung und Fertigung von Prüfgeräten, Maschinen, Anlagen und Hilfsmitteln zur Herstellung von elektronischen Baugruppen und von eigenen Produkten einschliesslich Software für Produkte zur Herstellung von elektronischen Baugruppen sowie Übernahme von Vertretungen bzw. Tätigkeiten von Provisionsgeschäften für solche Produkte; kann Lizenzen und Patente erwerben und abgeben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Winfried Fietkau, deutscher Staatsangehöriger, in Weiterstadt (D), Präsident mit Einzelunterschrift, sowie lic. nat. oec. Luc Merz, von Basel, in Untertager, und lic. iur. Andreas Rohrer, von Sachseln, in Zug, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1989  
**Hummel Sport AG**, in Baar, Handel mit Sportartikeln und Freizeitbekleidung usw. (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1988, S. 4306). Koni Holenstein, Geschäftsführer, wohnt nun in Cham.

24. Februar 1989  
**Newman Hattersley International AG**, in Zug, Überwachung und Koordinierung sowie Förderung des internationalen Geschäftes der Hattersley Newman Hander Ltd, Ormskirk, Lancashire (GB) usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1988, S. 2843). Auflösung durch Generalversammlung vom 14. Februar 1989. Firma nun: **Newman Hattersley International AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Claude Blum; er sowie Paul O. Scherer, Präsident, und Ian Alexander Duncan sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften der beiden letzteren sind erloschen.

24. Februar 1989  
**Bocami Inter SA**, in Zug, Räumung von Minenfeldern usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1985, S. 2476). Mauro Moroni-Stampa ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Susanna Quadri, von Canobbio, in Cureglia.

24. Februar 1989  
**Zoros SA**, in Zug, Verwertung von Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2903). Neues Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug.

24. Februar 1989  
**Roytrade Ltd**, in Zug, Handel mit Büchern usw. (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1986, S. 3899). Neues Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug.

24. Februar 1989  
**Craiglyon AG**, in Zug, Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1988, S. 2806). Neues Domizil: Loretohöhe 1, c/o Adelheid M. Mackenzie-Peterhans.

24. Februar 1989  
**Seaking Engineering SEN AG**, in Zug, Auswertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1980, S. 3955). Dr. Erich Gayler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

24. Februar 1989  
**Perkin-Elmer Nelson AG**, in Zug, Import, Export und Vertrieb von sowie Handel mit elektronischen Produkten usw. (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1988, S. 4250). August Hugger und David C. Nelson sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Walter E. Morgan, britischer Staatsangehöriger, in Bucks (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Elisabeth Thomson-Witzig, von Laufen-Uhwiesen, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, ohne Zeichnungsberechtigung.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 février 1989  
**Hugues Bosson**, à Riaz, ferblanterie-couverture (FOSC du 18. 10. 1983, no 243, p. 3586). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif de l'exploitation par la société «Hugues Bosson S.A.», à Riaz.

24 février 1989  
**Hugues Bosson S.A.**, à Riaz. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 février 1989. But: exploitation d'une entreprise de ferblanterie-couverture. Elle peut participer à des entreprises analogues. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Convocations: FOSC. Publications: lettres recommandées. Apport et reprise de biens du 24 février 1989. La société acquiert de M. Hugues Bosson son contrat d'apport et de reprise de biens l'ensemble des actifs et passifs de son entreprise exploitée jusqu'ici sous forme de raison individuelle sur la base du bilan arrêté au 31 décembre 1988 avec tous les droits et obligations après cette date, y compris toutes affaires commerciales et affaires en cours. Le bilan accuse un actif de fr. 97 917,35 et un passif de fr. 41 642,10, soit un solde actif de fr. 56 275,25, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Administration d'un ou de plusieurs membres. Hugues Bosson, de et à Riaz, est administrateur unique, avec signature individuelle.

### Bureau de Châtel-St-Denis

21 février 1989  
**Fernand Dumoulin**, à Attalens, menuiserie-charpente (FOSC du 1. 8. 1980, no 178, p. 2583). Cette raison est radiée par suite de reprise de ses actifs et passifs par la société anonyme Menuiserie-Charpente-Constructiions Dumoulin SA, ci-après inscrite.

21 février 1989  
**Menuiserie-Charpente-Constructiions Dumoulin SA**, à Attalens, nouvelle société anonyme, menuiserie-charpenterie et construction générale. Date des statuts: 17 février 1989, Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Reprise de biens: achat prochain à la commune d'Attalens d'une parcelle de 2965 m<sup>2</sup> au prix de fr. 58 le m<sup>2</sup>. Apports en nature: selon convention du 17. 2. 1989, actifs de fr. 319 837,86 et passifs de fr. 55 049,90 de la raison individuelle Fernand Dumoulin, ci-dessus radiée, soit actifs nets de fr. 264 787,96 dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres; Fernand Dumoulin, de et Attalens, administrateur unique. Fondés de procuration: Marthe et Roland Dumoulin, tous deux de et à Attalens. La société sera engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique ou collective à deux de fondés de procuration entre eux. Adresse: ses propres locaux à Attalens.

24 février 1989  
**S.I. Nautilimmob SA**, à Châtel-St-Denis, c/o Pintra SA, promotion et gestion dans le domaine immobilier (FOSC du 14. 3. 1988, no 61, p. 1005). Statuts modifiés le 16. 2. 1989 sur un point non soumis à publication.

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

24 février 1989  
**SSIA Holenweg + Holenweg + Dillon**, à Estavayer-le-Lac. Claude Holenweg, de Herzogenbuchsee, à Chez-le-Bart, Rolf Holenweg, de Herzogenbuchsee, à Montagny-près-Yverdon, et Marcel Dillon, de Cressier-sur-Morat, à Bulle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 15 février 1989. Etude de l'habitat populaire de qualité et de bâtiment à caractère industriel. La société est engagée par la signature collective à deux de Rolf Holenweg et Marcel Dillon ou de Claude Holenweg et Marcel Dillon. Adresse: route de la Ferme 31, 1470 Estavayer-le-Lac.

### Bureau de Fribourg

24 février 1989  
**Bucor SA**, à Fribourg, rue de Morat 54. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 2. 1989. But: exploitation d'une entreprise générale de construction; peut prendre des participations, acquérir, gérer, hypothéquer et vendre des immeubles. Capital de fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Louis Coppataux, de Fribourg, à Tavel, président, et Pierre-André Bucher, de Meikirch, à Fribourg, secrétaire. Ils signent collectivement à deux.

24 février 1989  
**Meuwly Electricité SA**, à Fribourg, route des Bonnesfontaines 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 2. 1989. But: exploitation d'une entreprise d'installation électrique générale à courant fort et faible; achat, vente et location d'appareils électriques; peut prendre des participations. Capital de fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. La société va acquérir les actifs et passifs de la raison individuelle Jean-Claude Meuwly, électricité, à Fribourg, pour le prix de fr. 80 000, selon bilan au 31. 12. 1988. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Claude Meuwly, de St-Antoine, à Praroman-Le Mouret, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 février 1989  
**Atelier CAD + Arch Jacques Python SA**, à Arconciel. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 2. 1989. But: exécution de tous travaux d'architecture et d'entreprise générale; prestations dans le conseil et le commerce du dessin architectural par ordinateur; peut exécuter elle-même de tels dessins; peut acquérir et aliéner des immeubles. Capital de fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Selon contrat d'apport et de reprise de biens du 22. 2. 1989, la société reprend l'actif et le passif de la raison individuelle (Jacques Python), atelier d'architecture, à Arconciel, selon bilan au 31. 12. 1988. Actifs: fr. 952 442.10; passifs: fr. 702 214.55, soit un actif net de fr. 250 227.55. Ledit apport a été accepté pour ce montant, dont fr. 200 000 ont servis à la libération du capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Python, d'Arconciel, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 février 1989  
**Jacques Python, à Arconciel**, atelier d'architecture (FOSC du 11. 2. 1985, no 34, p. 530). Cette raison de commerce est radiée, par suite de reprise des actifs et passifs par la société «Atelier CAD + Arch Jacques Python SA», à Arconciel.

24 février 1989  
**Bureau d'architectes Y. Baechler et F. Pasquier S.A.**, à Villars-sur-Glâne, route de la Glâne 121. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 2. 1989. But: exploitation d'un bureau d'architecte. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif du bureau d'architecte exploité en société simple par Yvan Baechler et François Pasquier, à Villars-sur-Glâne, selon bilan arrêté au 31. 12. 1988, accusant un actif de fr. 518 502, et un passif de fr. 15 727.85, soit un actif net de fr. 502 774.15. Ledit apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 100 000 ont servi à la libération du capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Yvan Baechler, de Rechthalten, à Granges-Paccot, président, et François Pasquier, de Le Pâquier, à Marly. Ils signent individuellement.

24 février 1989  
**Ecole de Ballet Monique van der Roer S.A.**, à Fribourg, rue de Lausanne 22. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 2. 1989. But: enseignement de la danse, promotion de spectacles de danse, distribution d'articles de danse. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. La société va reprendre pour un montant maximum de fr. 85 258.20, les actifs et passifs de Monique van der Roer, professeur de danse, à Fribourg, selon bilan qui sera arrêté au 31. 12. 1988. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Monique van der Roer Gillon, de Châttonay, à Fribourg, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle est conférée à Luke Gillon, de Châttonay, à Fribourg.

24 février 1989  
**Téléperformance S.A.**, à Givisiez, communication et marketing (FOSC du 22. 9. 1988, no 221, p. 3878). Date de la dissolution: 13. 2. 1989. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Téléperformance S.A.**, en liquidation, par la société «**Firel & Mandaco S.A.**», succursale de Genève, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Raymond A. Felix n'est plus administrateur; sa signature de même que la procuration de Daniel Julien sont radiées. Adresse de liquidation: c/o Firel & Mandaco S.A., succursale de Genève, rue Charles Humbert 9, 1205 Genève.

24 février 1989  
**DPP SA**, à Fribourg, services d'analyses et de programmation informatiques, etc. (FOSC du 4. 11. 1988, no 258, p. 4462). Statuts modifiés le 22. 2. 1989, sur un point non soumis à publication.

24 février 1989  
**FAE Fluid Air Energy S.A.**, à Marly, production et distribution de tuyaux, etc. (FOSC du 7. 7. 1986, no 154, p. 2636). Nouveaux domiciles des administrateurs: Daniel Baudin, à Villarvolard; Marcel Schmid, à Prez-vers-Noréaz; Justin Stengel, à Marly, et du directeur: Georges Bujes, à Marly.

24 février 1989  
**Moduga S.A.**, à Fribourg, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 19. 11. 1980, no 272, p. 3791)

**Monetan Finance S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22. 4. 1986, no 91, p. 1512)

**Montbarbin S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 25. 6. 1975, no 145, p. 1755)

**Multi Investment Management Holding SA**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 28. 1. 1988, no 22, p. 351)

**Musicool SA**, à Fribourg, commerce d'articles de haute-fidélité, etc. (FOSC du 20. 1. 1989, no 14, p. 257)

**Nakso Development and Construction SA**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 11. 7. 1988, no 158, p. 2867)

**Natex SA**, à Fribourg, assistance technique et commerciale dans tous les domaines, etc. (FOSC du 10. 4. 1985, no 81, p. 1352)

**NCT Cotton Trading Holding S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 9. 10. 1985, no 235, p. 3812)

**Niverna Immobilière S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 31. 7. 1979, no 176, p. 2448)

**Parisa S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 4. 12. 1984, no 284, p. 4308)

**Perfecting SA**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 16. 10. 1987, no 240, p. 4052)

**PN Drilling SA en liquidation**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 27. 1. 1988, no 21, p. 342)

**Puig S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 10. 5. 1985, no 107, p. 1817)

**Rainbow Trading SA**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 27. 5. 1987, no 120, p. 2151)

**La Royale Alimentation S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 23. 10. 1981, no 246, p. 3323)

**SADS Software and Data Systems S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 7. 4. 1977, no 82, p. 1131)

**Sarcoa Société d'armes et de colorants alimentaires S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 11. 1984, no 272, p. 4128)

**Semp SA**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 10. 6. 1987, no 130, p. 2329)

Par suite de changement de numérotation de la rue, nouvelle adresse: rue St-Pierre 4.

24 février 1989  
**Entreprise financière et de participations Enfpur S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 8. 8. 1986, no 182, p. 3104). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.

**Büro Murten (Bezirk See)**

24. Februar 1989  
**Giuseppe Pugliese**, in Cordast. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giuseppe Pugliese, von Italien, in Murten. Rohrverschluss und Metallbau. Geschäftslokal: 1792 Cordast.

24. Februar 1989  
**Atelier für Architektur Theiler + Partner AG**, in Murten (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1987, S. 2784). Neues Geschäftslokal: Beaulieu 22, 3280 Murten.

**Solothurn - Soleure - Soletta**

**Büro Lebern in Solothurn**

24. Februar 1989  
**Raiffeisenbank Selzach**, in Selzach. Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1987, S. 2829). Thomas Kurth, Verwalter, wohnt nun in Selzach.

**Büro Olten-Gösgen in Olten**

24. Februar 1989  
**Boutique Quadrille AG**, in Olten (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 624). Konkursverfahren durchgeführt und geschlossen. Firma von Amtes wegen gelöscht.

**Büro Thal-Gäu in Balsthal**

24. Februar 1989  
**Kurt Meede, Malermeister**, in Balsthal, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 113). Geschäftsadresse nun: Wyssenfluhweg 10.

**Büro Wasseramt in Solothurn**

24. Februar 1989  
**Vigier Cement AG**, in Deitingen (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 2999). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Peter Steiner, von Signau, in Mäglingen.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

22. Februar 1989  
**A bis Z Reinigung GmbH in Liquidation**, in Basel (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 283). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird gelöscht.

22. Februar 1989  
**Hesa Haushalt-Elektro AG**, in Basel; Aeschenvorstadt 24, bei Staubsauger Shop Günter Hein, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. 2. 1989. Zweck: Handel mit Haushalts Elektroartikeln sowie mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Günter Hein, deutscher Staatsangehöriger, in Klotten, Präsident; Ursula Hein, von Heimiswil, in Klotten, und Marianne Sadowski, von Vucherens, in Horgen, alle mit Unterschrift zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien: Dieter Sadowski, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen.

22. Februar 1989  
**Abakus Dienstleistungen AG in Liq.**, in Basel (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1988, S. 4663). Über die aufgelöste Gesellschaft wurde am 9. 2. 1989 der Konkurs erkannt.

22. Februar 1989  
**Steinen-Drogerie Basel AG**, in Basel (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1986, S. 2736). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Schöwel, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

22. Februar 1989  
**Personal Plus AG**, Basel, in Basel, Vermittlung von Festanstellungen usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1989, S. 902). Statutenänderung: 7. und 17. 2. 1989. Firma nun auch in französischer Fassung: **Personnel Plus SA, Bâle**.

22. Februar 1989  
**P & L Reinigungssteam G. Poloni und B. Leuppi**, in Basel, Vogesenstrasse 81, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbegründung: 1. 2. 1989. Gesellschafter: Beat Werner Leuppi, von Villmergen, in Basel, und Gabriel Poloni, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Ausführung von Reinigungsarbeiten aller Art sowie Verkauf von Reinigungsprodukten und Zubehör.

22. Februar 1989  
**Alfred Lauber**, in Basel, Dornacherstrasse 161, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Lauber, von Marbach LU, in Allschwil. Geschäftsnatur: internationale Warentransporte.

23. Februar 1989  
**Einkaufs-Genossenschaft für Private EKAP**, in Basel, Giessliweg 76, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 10. 2. 1989. Zweck: Verschaffung möglichst günstiger Bedingungen beim Einkauf von Möbeln, Wäsche, Geschirrl und Besteck, elektronischen Anlagen und andern Haushaltsgegenständen für die Mitglieder. Anteilscheine: Fr. 150. Verwaltung: 3 oder mehr Mitglieder. Ihr gehören an: Verena Trenkle, von und in Basel, Präsidentin; Rosmarie Hug, von und in Basel, Vizepräsidentin, und Natalie Grob, von Wattwil, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien.

23. Februar 1989  
**Boutique Trois Pommes, Trudie Götz**, in Basel, modische Damen- und Herrenbekleidung usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1978, S. 3663). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Jürg Welti, von und in Zürich.

23. Februar 1989  
**Markus J. Jenni, Versicherungs- und Vermögensberatung**, in Basel (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 760). Firma infolge Sitzverlegung nach Bretzwil (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1989, S. 690) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1989  
**Schweizerische Evangelische Nilland-Mission**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1988, S. 39). Unterschrift Pfr. Walter Sonderegger, Vorstandspräsident, erloschen.

23. Februar 1989  
**Baugenossenschaft «Rex» in Liq.**, in Basel (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1986, S. 3192). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung fehlt.

23. Februar 1989  
**Sanitär-Kuhn AG**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1986, S. 3503), mit Hauptsitz in Schlieren. Prokura zu zweien neu: Ricardo Studer, von Breitenbach, in Füllinsdorf.

23. Februar 1989  
**Joy AG**, in Basel, Parfümerieartikel usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1370). Gesellschaft tatsächlich aufgelöst und liquidiert (Art. 60 Abs. 2 HRegV). Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

23. Februar 1989  
**Parello AG**, in Liq., in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1988, S. 20). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

23. Februar 1989  
**Bruno Fasler**, in Allschwil, Birkenstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Fasler, von Densbüren, in Reinach BL. Handel mit Lebensmitteln aller Art.

23. Februar 1989  
**R. Dellenbach, Garage Eldorado**, in Binningen (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 970). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Februar 1989  
**Mike Peyton Design und Illustration**, bisher in Basel (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1987, S. 2725). Sitz nun: Münchenstein, Höhenweg 20. Inhaber: Michael Peyton, britischer Staatsangehöriger, nun in Münchenstein. Atelier für Graphik, Design und Illustration.

23. Februar 1989  
**Lukas Bösch**, in Oberwil, Hufbeschlag und Fahrzeugbau (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1985, S. 3585). Firma infolge Sitzverlegung des Geschäfts, neu firmierend «Lukas Bösch, Revisionen + Montagen», nach Witterswil (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1988, S. 976) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

23. Februar 1989  
**Circhetta & Marchetta**, in Muttenz, Kollektivgesellschaft, Coiffeur-Salon (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1987, S. 3621). Lorena Circhetta, Gesellschafterin, heisst nun infolge Verheiratung Lorena Antenucci-Circhetta. Firma nun: Antenucci + Marchetta.

23. Februar 1989  
**Hantal & Co.**, in Gelterkinden, Bleiwiweg 1, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Februar 1989. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Yuccel Hantal, in Pratteln; Kommanditäre mit je Fr. 5000 Kommanditsumme: Zeki Mavigoez, in Augst; Burhan Tokar und Ender Demirel, in Möhlin, alle türkische Staatsangehörige. Fabrikation, Verkauf und Vertrieb von technischen Bedarfsteilen, insbesondere Zaananlagen und Transportgeräte, Handel mit Metallwaren und Ausführung von Lohnarbeiten in der Metallbranche.

23. Februar 1989  
**Techmosim AG**, in Birsfelden, mechanische und Reparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1987, S. 664). Rolf Blattner, Prokurist, wohnt nun in Birsfelden.

23. Februar 1989  
**Intherm AG**, in Reinach, Handel mit Heizungs- und Sanitärzubehör (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1988, S. 4887). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Bruno Klemenz, von Pflyn und Tägerwilen, in Biberstein, Präsident. Jürg Schmuckli, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun auch als Geschäftsführer einzeln.

23. Februar 1989  
**Holle-Nährmittel AG**, in Arlesheim (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1986, S. 3587). Prokura Josef Schnabl erloschen.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

23. Februar 1989  
**Georg Fischer Dienstleistungs-Aktiengesellschaft**, in Schaffhausen, Übernahme von Verwaltungsmandaten (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1987, S. 3148). Am 22. Februar 1989 wurden die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht. Es ist voll libériert und nun eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Firma lautet neu: **Georg Fischer FMS Drehtechnik AG (Georg Fischer FMS Turning Technology Ltd.)**. Neuer Zweck: Entwicklung, Konstruktion, Herstellung, Projektierung und Vertrieb von Drehmaschinen, Drehzellen und Ersatzteilen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Neue Geschäftsadresse: Amsler-Laffon-Strasse 1.

23. Februar 1989  
**Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1988, S. 4984), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an August Genelin; seine Prokura ist erloschen.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

23. Februar 1989  
**Uto AG, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen, Planung und Ausführung von Bauten usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2284), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Asch, von Basel, in Schwerzenbach, sowie Kollektivprokura zu zweien an Rudolf Meier, von Regensdorf, in St. Gallen.

23. Februar 1989  
**Strässle AG, Spengler- & Bedachungsarbeiten, Bazenheid in Liq.**, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1987, S. 1992). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

23. Februar 1989  
**M. + G. Pintoff, Plattenbeläge**, in Wil. Michael Pintoff, und Gilbert Pintoff, beide österreichische Staatsangehörige, in Wil SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1989 ihren Anfang nahm. Ausführung von Plattenbelägen. Rainstrasse 13, 9500 Wil.

23. Februar 1989  
**J. Schönenberger**, in Mosnang. Inhaber der Firma ist Josef Schönenberger, von und in Mosnang. Einzelprokura: Vreni Schönenberger-Stüllhart, von und in Mosnang. Keramische Plattenbeläge, Baumwollputze, Umbauten, Renovationen. Weidlistrasse, 9607 Mosnang.

23. Februar 1989  
**Schimmel Sanitärservice**, in Büttschwil. Inhaber der Firma ist Arthur Schimmel-Ogger, deutscher Staatsangehöriger, in Büttschwil. Einzelprokura: Esther Schimmel-Ogger, von Varen, in Büttschwil. Sanitärinstallationen, Reparaturen und Neuaufstellungen. Alte Strasse 19, 9606 Büttschwil.

23. Februar 1989

**Stefan Leutenegger**, in J o n s c h w i l. Inhaber der Firma ist Stefan Leutenegger, von Wallenwil, in Jonschwil. Innenarchitektur und Planung. Notkerstrasse 8, 9243 Jonschwil.

23. Februar 1989

**Caroline Kopp, KPS-Dauerstellen**, in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1985, S. 4870). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Februar 1989

**Marcel Klaus Malergeschäft**, in B u c h s (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1984, S. 3701). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Februar 1989

**Robo-Kioske, Hans Schmidli**, in R o r s c h a c h (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 62). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Rorschach vom 17. Januar 1989 wurde über den Firmhaber der Konkurs eröffnet.

23. Februar 1989

**Schweizer Verband der Raiffeisenkassen**, in S t. G a l l e n, Genossenschaft (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1988, S. 3335). Die Unterschriften von Daniel Waldburger und Hugo Zollinger sowie die Prokuren von Niklaus Schmid und Ulrich Wolfenberger sind erloschen. Theo Müller und Louis E. Duvoisin führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizedirektoren.

Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Peter App, von Rorschach, in Herisau. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Jean-Pierre Blanchet, nun in Boudry; Daniel Hug, Elmar Humbel und Jürg Pfiffner, deren Prokuren demnach erloschen sind, sowie an Theophil Schmalz, von Jona, in St. Gallen.

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Piergiorgio Ambrosini, von und in Lodrino; Werner Hasler, von Helikon, in Sonnatel, Gemeinde Oberbüren; Karl Hofstetter, von Wildhaus, in Rorschacherberg; Thomas Gröndler, von Appenzell, in Freidorf, Gemeinde Roggwil; Alfred Zuberbühler, von Urnäsch, in Flawil; René Grütli, von und in Coffrane; Walter Eichmann, von Ernetschwil, in Goldach; Willi Eberhard, von Amden, in Münchwilen TG; Ernst Lieberherr, von Münchwilen TG, in Herisau; Alfred Käser, von Leimiswil, in Steinach; Stefan Walker, von Bitsch, in St. Gallen; Roland Hagen, deutscher Staatsangehöriger, in Gossau SG; Ernst Bucher, von Altstätten, in Gais; Peter Tschan, von Kleinlützel, in Lommiswil; Markus Wyss, von Fulenbach, in Zofingen, und Tiziano Ferretti, von Begliora, in Magliaso. Der Prokurist Urs Hügli wohnt nun in Egnach.

23. Februar 1989

**Cansony AG**, bisher in R e b s t e i n, Ausführung von Bauarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1987, S. 3878). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach R o m a n s h o r n (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1989, S. 713) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1989

**Fotostudio HZ AG**, in G r a b s (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1988, S. 5109). Ulrich Hilty ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. Februar 1989

**Hydrolan Bauchemie AG**, bisher in M o l s, Gemeinde Quarten (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1988, S. 4126). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach B a s e l (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1989, S. 651) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1989

**Musikhaus Müller AG**, bisher in W i l (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1983, S. 3279). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach S c h a f f h a u s e n (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1988, S. 4675) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1989

**Polypag AG**, in A l t s t ä t t e n, Abfüllung von Chemikalien in Dosen und Behälter aller Art usw. (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1987, S. 4230). Neu wurde in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Christian Lubiz, von Kilchberg ZH, in Herrliberg; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten des VR, Lothar Miczka.

23. Februar 1989

**Rhine Export & Import Co. AG**, bisher in R a p p e r s w i l (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1985, S. 4794). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1989, S. 565), im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1989

**UTS AG**, bisher in R a p p e r s w i l, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1986, S. 865). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1989, S. 565), im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1989

**Zehnder AG Schwarzenbach**, in Schwarzenbach, Gemeinde J o n s c h w i l, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3316) und Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n W i l (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1729). Armin Possert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Rolf Zehnder, von Eitenhausen, in Wängi. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Otto Widmer, von Wiesendangen, in Wängi.

23. Februar 1989

**Wiler Transport AG**, in W i l (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1988, S. 897). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alex Koller, von Alt St. Johann, in Wil SG.

23. Februar 1989

**Baumann Bau AG Niederhelfenschwil**, in N i e d e r h e l f e n s c h w i l. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. Februar 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie Ausführung von Neu- und Umbauten und Bauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Christopher Baumann, von und in Niederhelfenschwil. Einzelunterschrift wurde erteilt an Michael Baumann, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen. Geschäftsadresse: Im Dorf, 9527 Niederhelfenschwil.

23. Februar 1989

**Maxi-Fun SA**, in A u, Herstellung und Vertrieb von Spielzeugen usw. (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1987, S. 4510). Die bisherigen 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 wurden in Namenaktien umgewandelt. An der Generalversammlung vom 23. Februar 1989 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Herstellung und Vertrieb von Spielzeugen. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 200 000 erhöht durch

Ausgabe von 1500 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Max Rohner, Präsident, und Mark Rohner, Delegierter, sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Kurt Ehrbar, von Urnäsch, in Unteregg, und Dr. Adrian Rüsch, von Gaiserwald, in St. Gallen. Das bisherige Mitglied, Jan Bruun, nun in St. Gallen, wurde zum Präsidenten des VR ernannt und führt anstelle der Kollektiv- und Einzelunterschrift.

23. Februar 1989

**Venice AG**, in W i l. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. Februar 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Textilien und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Paul Häne, von Kirchberg SG, in Wil SG. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Domenico Falzarano, in Batterswil, und Pasquale di Ronza, in Sirmach, beide italienische Staatsangehörige. Geschäftsadresse: Untere Bahnhofstrasse 7, 9500 Wil.

23. Februar 1989

**Biervertrieb Cerea A.-G.**, in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1988, S. 55). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willi Affolter, von Grenchen, in Volketswil; Andreas Simonetti, von Andeer, in Zürich, und Emil Weiss, von und in Winterthur.

23. Februar 1989

**Brunschwiler Getränke AG**, in G o s s a u (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1985, S. 3813). Willi Reif, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Walter Graf, wurde zum Präsidenten des VR ernannt, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willi Affolter, von Grenchen, in Volketswil; Heinz Oberhänsli, von Engwilen, in Winterthur; Paul Ruggle, von Gossau SZ, in Winterthur; Andreas Simonetti, von Andeer, in Zürich; Emil Weiss, von und in Winterthur, und Guido Wild, von Appenzell, in Weisslingen. Die Prokura von Bruno Fritschli ist erloschen.

23. Februar 1989

**Rest. St. Iddaburg Gottlieb Egli**, in G ä h w i l, Gemeinde K i r c h b e r g (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1987, S. 262). Die Firma lautet nun **Rest. Traube Gottlieb Egli**. Neue Geschäftsadresse: 9534 Gähwil.

23. Februar 1989

**Hotel Walhalla und Terminus A.-G.**, in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1988, S. 55). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willi Affolter, von Grenchen, in Volketswil; Andreas Simonetti, von Andeer, in Zürich, und Emil Weiss, von und in Winterthur.

23. Februar 1989

**MS Mail-Service AG**, in S t. G a l l e n, Erbringung von Dienstleistungen für Dritte, insbesondere Verpackung usw. (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1986, S. 4856). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans-Peter Blank, von Seelising, in St. Gallen.

23. Februar 1989

**Prema Service AG**, in S t. G a l l e n, Erbringung von Dienstleistungen im Direct-Marketing usw. (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1986, S. 2065). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde Hans Rohner, von Reute AR, in Wangen-Brüttsellen, ernannt.

23. Februar 1989

**Poljak AG**, in R h e i n e c k. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. Februar 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes, Erstellung von Neubauten und Umbauten, Handel mit und Verwaltung von Grundstücken aller Art. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung das Grundstück Parzelle Nr. 1203, Grundbuch Thal, zum Preise von Fr. 650 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Schwoitzer, von Eggersriet, in Rheineck. Einzelunterschrift wurde erteilt an Trifun Poljak, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rheineck, Direktor. Geschäftsadresse: Lindenstrasse 2 b, 9424 Rheineck.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

23. Februar 1989

**Pneu-Stössel AG**, Zweigniederlassung in Chur, Neugummiierung von Fahrzeugreifen usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1988, S. 3240). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schlieren. Die Prokura von André Berthoud ist erloschen. Neue Kollektivprokura zu zweien: Jochen Ruf, deutscher Staatsangehöriger, in Roschbach (D).

23. Februar 1989

**Chinträ AG**, in Chur, Immobilien usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 8). Kollektivprokura zu zweien neu: Monika Heer, von Rorschach, in Aarau, und Enrico Serafini, von Oberwil im Simmental, in Meilen.

23. Februar 1989

**O. Christoffel, Bauunternehmung**, in S t. M o r i t z, Bauunternehmung (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2467). Firma infolge Übertragung der Aktiven und Passiven an die «Oscar Christoffel AG», in St. Moritz, erloschen.

23. Februar 1989

**Oscar Christoffel AG**, in S t. M o r i t z. Neue Aktiengesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. 2. 1989. Zweck: Führung und Betrieb einer Bauunternehmung sowie Handel mit Liegenschaften und Beteiligungen aller Art. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 22. 2. 1989 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «O. Christoffel, Bauunternehmung», in St. Moritz, Aktiven und Passiven auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmabilanz per 31. 12. 1988, wonach die Aktiven Fr. 10 049 078.64 (wovon Fr. 896 148.42 Goodwill) und die Passiven Fr. 7 599 078.64 betragen. Übernahmepreis: Fr. 2 450 000, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital anzurechnen werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Oscar Christoffel, von St. Moritz und Trin, in St. Moritz, Präsident; Arturo Costa, von Pontresina und Poschiavo, in Pontresina, und Renato Testa, von Arvigo, in St. Moritz; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domicil: via Maistra 66, 7500 St. Moritz.

## Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigungen

**Knüllwald Sauna (Schweiz) AG**, in R e i n a c h A G (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1989, S. 774). Erika Muri, Verwaltungsratsmitglied, ist richtig Bürgerin von Reinach AG und Oberkirch und wohnt in Reinach AG.

**WEZ Kunststoffwerk AG**, in O b e r e n t f e l d e n (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1989, S. 451). Unterschrift von Robert Walther, Vizedirektor (nicht Vizepräsident), erloschen.

23. Februar 1989

**F. Zingg Treuhand- & Revisions AG**, in A a r a u (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 324). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Lotte Zingg; Unterschrift erloschen. Unterschrift Fritz Zingg, bisher Präsident, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Alfons Amrhein, von Engelberg, in Erlinsbach.

23. Februar 1989

**W. Hunziker AG**, in K i r c h l e e r a u, Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 4032). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten neu: Urs Hochstrasser, von Auenstein und Aarau, in Aarau. Prokura zu zweien neu: Eliane Lüscher, von Muhen, in Staffelbach; Claude Bruhin, von Schübelbach, in Aarau, und Alfred Stauffer, von und in Unterentfelden.

23. Februar 1989

**Telecomsoft AG**, in B a d e n, Computer-Hard- und -Software usw. (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1987, S. 4706). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Daniel Kaufmann, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dieter Weiskopf, von Pratteln, in Oberröhrdorf. Malgorzata Zajdel, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln.

23. Februar 1989

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in B a d e n (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1988, S. 854).

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in S p r e i t e n b a c h (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1988, S. 854).

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in W e t t i n g e n (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1695).

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Peter Finster, von Bolligen, in Birnenstorf AG.

23. Februar 1989

**Chevita AG**, bisher in A a r a u, Tierarzneimittel usw. (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1986, S. 2591). Sitzverlegung nach C h a m (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1989, S. 607). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1989

**Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungsgesellschaft Zürich Zweigniederlassung Aarau**, in A a r a u (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1987, S. 3489), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Firma nun: **Elvia Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich, Zweigniederlassung Aarau**. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Bruno Hämmerlin, von Zürich, in Berikon; Kurt Neichen, von Beromünster und Neudorf, in Niederlenz; Antonio Carrese, von Waldenburg, in Niederdorf BL; Peter Bertschi, von Dürrenäsch, in Unterkulm, und Ulrich Gatsch, von Ins und Bern, in Aarau.

23. Februar 1989

**TV Kabel Freiamt-Seetal AG**, in U n t e r s i g e n t a l (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1988, S. 238). Statutenänderung: 13. 2. 1989. Grundkapital von Fr. 500 000 nun voll liberiert. Nachliberierung von Fr. 250 000 durch Verrechnung.

23. Februar 1989

**Walter Aegerter Elektronik-Elektrotechnik**, in S t e i n, Langackerstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Aegerter, von Gondiswil, in Stein AG. Herstellung von elektrischen und elektronischen Schaltungen sowie Handel mit elektrischen und elektronischen Komponenten.

23. Februar 1989

**Schwitzer + Partner AG**, in W e t t i n g e n, Werbekonzepte usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1988, S. 3158). Geschäftsadresse nun: Kreuzkapellenweg 1.

23. Februar 1989

**Alfred Sager & Cie AG**, in M e n z i k e n, Maschinenbau- und Konstruktionswerkstätte usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1984, S. 3553). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Alfred Sager, Präsident; Unterschrift erloschen. Hans Sager, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Alfred Sager, Verwaltungsratsmitglied. Prokura zu zweien neu: Veronika Sager, von und in Menziken.

23. Februar 1989

**Mario Accardo**, in O b e r e n t f e l d e n (SHAB Nr. 179 vom 17. 2. 1988, S. 644). Geschäftsadresse nun: Import und Export von, Handel mit und Vermittlung von Lebens- und Genussmitteln sowie Geschenkartikeln.

23. Februar 1989

**Asea Brown Boveri AG**, in B a d e n (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1989, S. 611). Unterschriften Dr. Bruno Broich, Heinz Haussmann, Hermann Hölde, Dr. Anton Menth, Heinrich Uehlinger und Helmut Walz, Direktoren; Ulrich Linsi, stellvertretender Direktor; Ludwig Agostoni, Gerhard Brunner, Ernst Ester, Dr. Hermann Gallant, Hansruedi Häfeli, Dr. Dietrich Kuse, Dr. Hanspeter Leuenberger, Alfred Merk, Dr. Friedrich Pinnekamp, Markus Steck, Dr. Alfred Storck, Theodor von Stiphout, Ivan Wigdorovits und Gottlieb Zehnder, Vizedirektoren, sowie Prokuren Jürg Acker, Dr. Hinne Bloemhof, Victor Bolt, Manfred Brugger, Karl Bühler, Béla Butza, Carl Andreas Courvoisier, Rolf Deck, Alfred Dick, Dr. Kurt Egg, Karl Gabler, Johannes Gygax, Urs Handelsmann, der richtig Urs Hanselmann heisst, Dr. Jürgen Heiken, Josef Herzog, Dr. Kurt Wilhelm Holm, Bernard Hung, Fritz Peter Jaun, Hans Rudolf Jaussi, Ernst Kohler, Bernd Konert, Georg Köppl, Rolf Dieter Kranz, Hans Rudolf Kunz, Werner Livi, Rolf Lüscher, Bruno Maibach, Andreas Mayer, Dr. Ranjit Basu Mazumder, Andreas Meyer, Peter Morgenthaler, Armin Müller, Martin Müller, Mathias Schilling, Peter Schmid, Dr. Wolfram Schminke, Herbert Schmitt, Walter Senn, Dr. Peter Spengler, Wilhelm Tschol, Dr. Hans Rudolf von Briel, Gallus Weber, Alfredo Zeta, Daniel Arnet, Dr. Gianni Berner, Raphael Berny, Rainer Kaczmarczyk, Raymond Lacoste, Urs Müller, Edmond Rubin, Carl Schultz-Naumann, Eugen Stalder, Joachim Vetter, Felix Abt, Jürgen Hackmann und Dr. Andreas Plessl erloschen.

23. Februar 1989

**Restaurant Sonne D. Bolinger-Kinkel**, in U e k e n, Hauptstrasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). InhaberIn: Dagmar Bolinger, von Kaiseraugst, in Sulz AG. Restaurant.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

23. Februar 1989

**Neidhart + Wüthrich Architekturbüro-AG**, in Eschensch. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Februar 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Architekturbüros, Ankauf und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Grundbesitz. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Felix Neidhart, von und in Ramsen, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Heinz Wüthrich, von Hüntlingen, in Herdern, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alte Bahnhofstrasse 48, 8264 Eschensch.

23. Februar 1989

**Elektro Notter**, in Kradolf, elektrische Installationen (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1978, S. 2402). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Elektro Notter AG», in Kradolf, erloschen.

23. Februar 1989

**Elektro Notter AG**, in Kradolf. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Februar 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung sämtlicher Elektroinstallationen, Kabel- und Leitungsbauarbeiten und Handel mit elektrischen Apparaten und Einrichtungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, behelmen und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Februar 1989 und Übernahmehilfen per 31. 12. 1988 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Elektro Notter», in Kradolf, mit Aktiven von Fr. 687 237,65 und Passiven von Fr. 355 292,10 zum Übernahmepreis von Fr. 331 945,55, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Urs Notter, als Präsident, und Claire Notter, als Mitglied; beide von Boswil, in Kradolf. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hauptstrasse 47, 9214 Kradolf.

23. Februar 1989

**Technopol AG**, in Kreuzlingen, Ausführung von General- und Subunternehmerarbeiten in Bau und Metall usw. (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1988, S. 4409). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Januar 1989 wurde der Zweck wie folgt geändert: Ausführung von General- und Subunternehmerarbeiten sowie technische Beratung in Bau, Metall und Kunststoff, Vermittlung von Geschäftsbeziehungen und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Die bisherigen Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Bart Krenger, einziger Verwaltungsrat wohnt nun in Elgg. Jetziges Domizil: Hauptstrasse 39, c/o Müller Treuhänder.

23. Februar 1989

**Bänziger Ofenbau AG**, in Matzingen, Erstellen von Kachelofen- und Cheminéeanlagen (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1988, S. 2225). An Albin Kühne, von Rieden, in Lommis, wurde Einzelprokura erteilt.

23. Februar 1989

**Pekis Bauplan AG**, in Schönenberg an der Thur, Projektierung und Ausführung von Industrie- und Gewerbebauten (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4553). Die Prokura von Aldo Gartenmann ist erloschen.

23. Februar 1989

**Zehnder AG Bauunternehmung**, in Wängi, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 740). Armin Fossert, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Rolf Zehnder, von Etenhausen, in Wängi, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Maud Zehnder-Fredholm, Präsidentin, wohnt nun in Frauenfeld. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Otto Widmer, von Wiesendangen, in Wängi. Jetziges Domizil: Feldackerweg 7, 9545 Wängi.

23. Februar 1989

**Gebrüder Kundert A.G.**, in Bischofszell, Import von und Handel mit flüssigen Treib- und Brennstoffen, Ölen und Fetten usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1988, S. 2397). Die Unterschrift von Hubert Wartmann, Geschäftsführer, ist erloschen. Neu wurde Urs Völkle, von Flawil, in Wil SG, zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

23. Februar 1989

**Bodana Alterswohneinheim AG**, in Salmisach (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 449). Ernst Wittwer, Präsident, Erwin Olbrecht, Vizepräsident, und Elisabeth Eberle, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Melchior Vogler, von Wilters, in Sargans, als Präsident, und Werner Rauber, von Neuendorf, in Lenzerheide, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Jetziges Domizil: Kehlhofstrasse 47.

23. Februar 1989

**U. Anderföhren & Partner AG, Ingenieure**, Zweigniederlassung in Landschlacht, Führung eines Bauingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Vermessungen und Ortsplanungen (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1988, S. 3159), mit Hauptsitz in Rebstein. Ueli Anderföhren, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Bischoff, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wie bisher.

23. Februar 1989

**Penz, Verlag Public-Road**, in Basadingen, Führung eines Magazinverlages, Handel mit Pressezeugnissen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 8). Jetzige Natur des Geschäftes: Führung eines Magazinverlages, Handel mit Pressezeugnissen, Fotomodellagentur.

23. Februar 1989

**Eggenschwiler ISD Software Distribution**, in Felben-Wellhausen, Import und Export von Standard- und Individualsoftware, Beratung und Schulung für Informatiklösungen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1988, S. 747). Die Prokura von Susanne Eggenschwiler-Kaegi ist erloschen.

23. Februar 1989

**Schuhhaus zum Turm, Rosmarie Strompen**, in Bischofszell, Schuhgeschäft (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1985, S. 3325). Die Firmmainhaberin wohnt nun in Bischofszell.

23. Februar 1989

**Pius Biedermann, Molkerei**, in Bischofszell, Betrieb einer Molkerei (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1975, S. 2168). Weitere Geschäftsadresse: Gerbergasse 8.

23. Februar 1989

**Noldin Wassersport AG**, bisher in Küssnacht ZH (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1988, S. 2840). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1988 wurde der Sitz nach Botighofen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 23. 6. 1988 wurden entsprechend geändert. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Wassersportbereich sowie Handel mit Booten, Ersatzteilen und Zubehör. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Inhaberaktien

zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. GIAN Noldin, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Peter Munz, von Sulgen, in Botighofen, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien, Ferner gehört dem Verwaltungsrat als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher an: Nikolaus Dietziker, von Goldingen, in Kreuzlingen. Domizil: Am Hafan, 8598 Ditzighofen.

23. Februar 1989

**Ebru AG**, bisher in Berg SG (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984, S. 3776). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Februar 1989 wurde der Sitz nach Arbon verlegt. Das bisher zu 40% liberierte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist durch Verrechnung voll libertiert. Es ist in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die ursprünglichen Statuten vom 25. 3. 1980, letztmals revidiert am 11. 10. 1984 wurden entsprechend geändert. Zweck: Handel mit Waren aller Art; Finanzierung von Entwicklungen von Geräten der Unterhaltungselektronik; Handel mit Patenten, Plänen und Verfahren zur Herstellung von Geräten der Unterhaltungselektronik; Erwerb sowie Belastung und Veräußerung von Liegenschaften; Miete, Weitervermietung und Vermittlung von Geschäftslokalen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist wie bisher Erich Brunner, von St. Peterzell, nun in Arbon. Domizil: St. Gallerstrasse 45, 9320 Arbon.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Bellinzona

23 febbraio 1989

**Elettroprogetti SA**, in Giubiasco, studio progetti di impianti elettrici, ecc. (FUSC del 24. 6. 1987, n. 142, p. 2547). Modifica statuti non soggetta a pubblicazione. Statuti modificati il 16. 2. 1989.

23 febbraio 1989

**Rebo 1 SA**, in Bellinzona, esecuzione costruzioni, ecc. Sciolta il 14. 2. 1989. Nuova ragione sociale: **Rebo 1 SA in liquidazione**. Michele Janner, già amministratore unico è ora liquidatore con firma individuale. Recapito di liquidazione: c/o Fideconto SA, via Cancelliere Molo 11, 6500 Bellinzona.

23 febbraio 1989

**Tecnobrick SA**, in Bellinzona, studi tecnologici nel campo dei laterizi, ecc. (FUSC del 19. 12. 1977, n. 297, p. 4033). Nuova ragione sociale: **Tecnoimpianti SA**. Modifica statuti: 14. 2. 1989.

23 febbraio 1989

**Curzio SA**, in Bellinzona, gestione immobili, ecc. (FUSC del 6. 6. 1975, n. 129, p. 1554). Luciano Rainoldi, amministratore unico decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Ezia Rainoldi, già procuratore, è ora presidente del consiglio di amministrazione con firma individuale. A sua procura individuale è estinta. Membri con firma collettiva a due: Giorgio Rainoldi e Franca Rainoldi, entrambi da Giubiasco in Bellinzona.

23 febbraio 1989

**Kiki SA**, in Bellinzona, acquisto proprietà immobiliare, ecc. (FUSC del 7. 1. 1987, n. 3, p. 40). Luciano Rainoldi, presidente decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Ezia Rainoldi, già membro, è ora presidente sempre con firma individuale. Membri con firma collettiva a due: Franca Rainoldi e Giorgio Rainoldi, entrambi da Giubiasco in Bellinzona.

## Ufficio di Locarno

23 febbraio 1989

**Du Rii SA**, in Intragna, via Cantonale (nuova iscrizione). Data statuti: 21 febbraio 1989. Scopo: la gestione di qualsiasi esercizio pubblico, in particolare l'osteria Grotto du Rii, ad Intragna; la società ha facoltà di stipulare compra-vendita mobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUC e FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Günther Knüttel, cittadino germanico in Intragna, presidente; Linda Knüttel nata Fuchs, da Wolfenschiessen in Intragna, membro, tutti con firma individuale, e Stefano Knüttel, da Lotzwil in Quartino (comune di Magadino), membro con firma collettiva a due.

23 febbraio 1989

**Troccolo AG**, precedentemente in Cham (FUSC del 5. 1. 1989, n. 3, p. 36). Nuova sede: Ascona, piazza Motta. Gli statuti primitivi del 19 dicembre 1988 sono stati modificati il 30 gennaio 1989. Scopo: la conduzione di esercizi pubblici; la partecipazione ad altre imprese del ramo turistico. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società intende assumere dalla ditta VSA Restaurationsbetriebe AG, Glarona, il Bar-Dancing Troccolo, Ascona, al prezzo di fr. 300 000. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri. Roger Walther, da Valendas in Zurigo, amministratore unico con firma individuale. Verena Stähli, da Matten bei Interlaken in Ascona, direttrice con firma individuale.

## Ufficio di Lugano

23 febbraio 1989

**Gioielleria BCR SA**, in Lugano (FUSC del 3. 5. 1984, n. 102, p. 1562). Laura Pons, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è Elena Signorelli nata Gianetti, da Russo in Lugano.

23 febbraio 1989

**Saint' Gold Promotion SA**, in Lugano, amministrazione fiduciaria di proprietà, ecc. (FUSC del 23. 12. 1986, n. 299, p. 4907). La procura di Klaus J. Blasing è estinta.

23 febbraio 1989

**Syrtext Trading SA**, in Lugano, commercio di tessili, ecc. (FUSC del 20. 6. 1984, n. 141, p. 2219). Guelfo Lüscher, membro, è ora domiciliato a Lugano.

23 febbraio 1989

**Franco Facchinetti**, in Melano. Titolare: Franco Facchinetti, cittadino italiano in Melano. Scopo: compra-vendita di automobili d'occasione.

23 febbraio 1989

**Pibo-Plastica SA**, in Bioggio (FUSC del 24. 11. 1988, n. 275, p. 4782). Luca Vanetta, già vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

23 febbraio 1989

**Residenza Sporting Au Lac SA**, in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 26. 4. 1988, n. 95, p. 1650). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

23 febbraio 1989

**Bardolina SA**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 13. 6. 1988, n. 134, p. 2435). Nuovo recapito: via Besso 42A, c/o Viglezio S. a. g. l.

23 febbraio 1989

**Bottega della Lana e del Bottone di Doris Lang**, in Lugano (FUSC del 3. 10. 1986, n. 230, p. 3786). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

23 febbraio 1989

**Exfin SA**, in Lugano, commercio di tutte le merci, ecc. (FUSC del 12. 8. 1985, n. 185, p. 3094). Angela Vanola-Valsangiaco, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giancarlo Tramezzani, da Curio in Ponte Tresa.

23 febbraio 1989

**Rentvalor SA**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 6. 1974, n. 134, p. 1609). Dott. Fernando Garzoni, già presidente, e Francesco Bolgiani, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Otto Hugi, già membro, è ora presidente; Sirio Bassi, da Cimadara in Savosa, membro; Eros Cassina, da Cureggia in Pregassona, membro; tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: viale St. Franscini 8, c/o Banca del Gottardo.

23 febbraio 1989

**WWD SA**, in Lugano, compra-vendita di articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC del 30. 5. 1985, n. 122, p. 2081). In scioglimento: 22. 2. 1989. Nuova ragione sociale: **WWD SA in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è Dott. Severo Antonini, amministratore unico.

23 febbraio 1989

**Trustfid SA**, in Lugano, esecuzione di servizi finanziari, ecc. (FUSC del 20. 10. 1988, n. 245, p. 4252). Fabrizio Vacchini, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Francesco Effrem De Angelis, già membro, è ora presidente con firma individuale.

23 febbraio 1989

**Alfalux SA**, in liquidazione, in Lugano, officina di elettromeccanica, ecc. (FUSC del 13. 4. 1987, n. 85, p. 1442). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

23 febbraio 1989

**Tiefgrund A.G.**, precedentemente a Coira, lavori di edilizia, ecc. (FUSC del 19. 2. 1988, n. 41, p. 674). Nuova sede: Lugano, piazza Monte Ceneri 9, c/o Adv. Fiorenzo Perucchi. Nuovo scopo: esecuzioni di lavori di edilizia specializzata particolarmente per quanto attiene a lavori di fondazione, sottofondazione, consolidamento e simili. Acquisto, vendita e amministrazione dei beni immobili, solo all'estero. Partecipazioni in altre imprese. Lo statuto originale del 17. 12. 1976 è stato modificato il 21. 2. 1989, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUC, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Fiorenzo Perucchi, da Stabio in Lugano. Dott. Severo Antonini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

23 febbraio 1989

**Caver Import-Export SA**, in Melano, commercio di veicoli, ecc., in fallimento (FUSC del 27. 7. 1988, n. 172, p. 3122). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 28. 6. 1988 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2 ORC.

23 febbraio 1989

**Studio Fiduciario Finanziario Rosanna Chicherio-Andenna**, in Lugano, piazza Ciccario 7. Titolare: Rosanna Chicherio-Andenna, da Chiasso in Lugano. Scopo: gestione di patrimoni, consulenza finanziaria.

23 febbraio 1989

**Terzaghi Franco**, in Lugano, panificio, ecc. (FUSC dell'11. 7. 1983, n. 158, p. 2406). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

23 febbraio 1989

**Biopalm Conte Marco**, in Caslano, vendita di cosmetici, ecc. (FUSC del 3. 2. 1988, n. 27, p. 431). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

23 febbraio 1989

**Plaut SA**, in Figino, comune di Barbengo, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 2. 1989. Scopo: la partecipazione ad altre imprese nel senso di una holding. Capitale: fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Werner Achermann, da Buochs e Lucerna in Cadro. Procura individuale è stata conferita a Erwin Schilliger, da Weggis e Udligenswil in Pambio-Noranco.

## Ufficio di Mendrisio

22 febbraio 1989

**Interbenco Engineering SA**, in liquidazione, in Chiasso, studi, progettazioni, pianificazione servizi nel campo dell'architettura, ecc. (FUSC del 30. 1. 1989, n. 20, p. 388). Con decreto del 22. 2. 1989, della Pretura di Mendrisio-sud è stato dichiarato il fallimento della società in liquidazione.

22 febbraio 1989

**Nuovo Albergo Corso SA**, in Chiasso (FUSC del 25. 2. 1988, n. 46, p. 760). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, la ragione sociale è radiata d'ufficio (decreto Pretura Mendrisio-sud del 17. 2. 1989).

22 febbraio 1989

**Admigest SA**, in Chiasso, la gestione di beni mobili e immobili, ecc. (FUSC del 19. 1. 1989, n. 13, p. 243). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivi, è stata chiusa dalla Pretura di Mendrisio-sud con decreto del 16. 1. 1989. La ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2 ORC.

22 febbraio 1989

**Lightpress SA**, in liquidazione, in Stabio, la produzione, diffusione e stampa di opere d'arte, ecc. (FUSC del 21. 11. 1988, n. 272, p. 4726). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivi, è stata chiusa dalla Pretura di Mendrisio-nord con decreto del 16. 1. 1989. La ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2 ORC.

23 febbraio 1989

**Ansasera SA**, in Chiasso, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 21. 8. 1984, n. 194, p. 3001). L'amministratore unico Peppino Gianini è ora domiciliato in Arzo.

23 febbraio 1989

**Interplastica Engineering and Trading SA**, in Morbio Inferiore, la progettazione e il commercio di impianti per l'industria chimica e plastica, ecc. (FUSC del 25. 2. 1988, n. 46, p. 760). La procura collettiva a due di Gino Giorgetti è estinta. Beghjet Pacolli, cittadino jugoslavo in Vacallo, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due.

23 febbraio 1989

**Suitrans Trasporti Internazionali S.A.**, in Chiasso (FUSC del 14. 11. 1988, n. 266, p. 4622). Marco Selvini, da Zurigo in Vacallo, è stato nominato direttore con firma collettiva a due.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aigle

23 février 1989

**Jacques Pousaz & Cie S.A.**, à Bex, rue du Cropt 16, nouvelle société anonyme selon statuts du 17 février 1989. But: l'entretien, la maintenance et la rénovation d'immeubles. Apports selon convention du 17 février 1989: de Jacques Pousaz, Marcel Pousaz et Christophe Pousaz, à Bex, divers éléments mobiliers pour fr. 21 350, acceptés pour ce prix et dont fr. 20 000 sont imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libéré à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jacques Pousaz, d'Ollon, à Bex.

## Bureau d'Aubonne

23 février 1989

**Société des Producteurs de lait de Ballens**, à Ballens (FOSC du 31. 8. 1983, p. 3037). Jean-Jacques Roch et Jacques Oeppliger ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Hubert Coeytaux, de Daillens, à Ballens, devient président; Léo Kramer, de Fräschels, à Ballens, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux.

## Bureau de Cully (district de Lavaux)

23 février 1989

**CDM Holding S.A.**, à Lutry, chemin de Chaney 77. Nouvelle société anonyme. Statuts: 13 février 1989. But: acquisition et administration de participations. Prise de brevets et de marques. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Claude de Marchi, d'Astano, à Ollon, est administrateur avec signature individuelle.

## Bureau de Lausanne

23 février 1989

**Willy Groux, express matin**, à Pully, chemin de la Fontanetta 17. Titulaire: Willy Groux, de Giez, à Pully. Livraison à domicile de produits alimentaires et de journaux.

23 février 1989

**Menuiserie P.-A. Dessibourg S.A.**, à Lausanne, Vernand-Desous, chemin de Praz-Lau 3. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 février 1989. But: menuiserie et ébénisterie. Reprise de biens envisagée: actif et passif de la raison individuelle «Pierre-André Dessibourg», à Lausanne pour fr. 350 000 au maximum. Capital: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 50 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de Pierre-André Dessibourg, de St-Aubin FR, à Pully, administrateur unique, et de Danielle Guex, de Martigny, à Pully, fondée de procuration.

23 février 1989

**Procalor S.A.**, à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils de chauffage (FOSC du 11. 3. 1988, p. 980). Le fondé de procuration Giancarlo Dell'Orto signe désormais collectivement à deux. Werner Tschan est administrateur à Zurich et Raymond Paturel à Pully. Procuration collective à deux est conférée à Mario Orlando Gabban, de et à Zurich.

23 février 1989

**Amysoft consulting S.A.**, à Lausanne, conception et développement de logiciels et de matériel électronique (FOSC du 9. 2. 1988, p. 507). Philippe Schneider n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice sans signature: Eliane Crivelli, de Balerna, à Bussigny-près-Lausanne.

23 février 1989

**Eisenlager Dreispitz A.G.**, précédemment à Münchenstein (FOSC du 31. 8. 1977, p. 2839). Siège transféré à Lausanne, rue St-Martin 26. Statuts primitifs du 11 juin 1941 modifiés en dernier lieu le 15 février 1989. Nouvelle raison sociale: Feracrier S.A. (Feracrier AG) (Feracrier Ltd). But: commerce et distribution de produits sidérurgiques et produits analogues. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Werner Steiner, d'Erschmatt, à Viège. Johann Friedrich (dit Fred) Dinner-Hänggi n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

23 février 1989

**«Winterthur» Société Suisse d'Assurances, succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 1. 12. 1988, p. 4889), société anonyme ayant son siège à Winterthur. La procuration d'André Vuillet et Jean-Luc Maret est éteinte. Procuration collective à deux limitée à la succursale, est conférée à Jean-Marc Dorier, d'Arzier, à Gilly, et Blaise Tièche, de Tavannes, à Yens.

23 février 1989

**Kraken com C. Hofer, J.-M. Vaumousse & Cie**, à Lausanne, société en commandite, analyse, vente et promotion dans le domaine de l'informatique (FOSC du 16. 11. 1988, p. 4665). L'associé indéfiniment responsable Christian Hofer s'est retiré de la société. Nouvelle raison sociale: Kraken com J.-M. Vaumousse et Cie.

23 février 1989

**Imperator**, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 21. 12. 1987, p. 4947). Statuts modifiés le 17 février 1989. Siège transféré à Pully, avenue des Collèges 60. Jean-Bernard Buchs n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Jean-Paul Gex, de Daillens, à Genève, président, et Claude Schmidt, de Lavigny, à Pully.

23 février 1989

**Unda S.A.**, à Lausanne, exploitation de laboratoires pharmaceutiques (FOSC du 16. 12. 1988, p. 5128). Jean-Pierre Boumans, dont la signature est radiée, et Rodolphe Clivaz ne sont plus administrateurs.

23 février 1989

**BPM bureau conseils S.A.**, à Lausanne, avenue de Chailly 10. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 février 1989. But: conseils et courtage en assurances; opérations financières et de gestion. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Thierry Baconnier, de St. Ursen, à Lausanne.

23 février 1989

**Iles magazine S.A.**, au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 5. 10. 1988, p. 4056). Pierre-Marcel Favre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le vice-président Daniel Bron, actuellement de St-Saphorin (Lavaux), est nommé président avec signature individuelle. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Alain Bougard, nommé vice-président, et du secrétaire Stephan Margelisch, tous deux inscrits sans signature. Nouvelle administratrice sans signature: Cécile Sieveking, de Noville, à Pully.

23 février 1989

**Gestar S.A.**, à Lausanne, commerce de marchandises (FOSC du 27. 9. 1988, p. 3941). Nouvelle adresse: avenue de Montchoisi 15.

23 février 1989

**Midicot S.A.**, à Lausanne, prise de participation dans des sociétés (FOSC du 21. 10. 1986, p. 3998)

**Gestour S.A.**, à Lausanne, investissement et prestation de services dans des affaires immobilières, hôtelières et touristiques (FOSC du 20. 12. 1985, p. 4770)

**ISA Inter sports advertising S.A.**, à Lausanne (FOSC du 26. 2. 1987, p. 766)

Nouvelle adresse: avenue de Montchoisi 15, chez Gestar S.A.

23 février 1989

**Calitec holding S.A.**, à Lausanne, prise de participations dans des sociétés industrielles, financières et commerciales (FOSC du 3. 8. 1987, p. 3108). Michel Lambel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Francine Montalcini, d'Attalens, à Genève.

## Bureau de Morges

23 février 1989

**S.I. Tolochenaz-Résidence A**, à Tolochenaz, société anonyme, immobilière (FOSC du 29. 9. 1987, p. 3831). L'administrateur Bernard Nicod a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Philippe Vernier, de Boécourt, à St-Prex.

23 février 1989

**S.I. Tolochenaz-Résidence B**, à Tolochenaz, société anonyme, immobilière (FOSC du 29. 9. 1987, p. 3834). L'administrateur Bernard Nicod a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Philippe Vernier, de Boécourt, à St-Prex.

23 février 1989

**Rivasol Production S.A.**, à Aclens, production et application de résine époxy (FOSC du 22. 12. 1988, p. 5207). Nouveau fondé de procuration, signature collective à deux avec l'administratrice: Pierre Terrier, de et à Genève.

23 février 1989

**Askesis S.A.**, à Denges, exploitation et commercialisation d'un centre polysportif et médico-sportif (FOSC du 16. 12. 1987, p. 4885). Les statuts ont été modifiés le 16 février 1989. Le capital a été porté de fr. 100 000 à fr. 500 000 par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 1000. Nouveau capital de fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Eddy Rothenbuhler, de Trachselwald, à Prévengens, secrétaire; Jean-Pierre Suter, de Genève; à Crans-près-Céligny; Jean-François Buffat, d'Aigle, à Genève. L'administrateur inscrit Karl Neeser devient président et signera dorénavant collectivement à deux.

23 février 1989

**Guillemin Laurent et Daniel**, à Ecublens, nouvelle société en nom collectif. Laurent Guillemin et Daniel Guillemin, tous deux de France, à Ecublens VD, ont, sous cette raison sociale, créé une société en nom collectif qui commence le premier mars 1989. Transactions commerciales. Tir-Fédéral 14.

23 février 1989

**TZ, Société anonyme, agence de transports Chavannes-près-Renens**, à Chavannes-près-Renens (FOSC du 15. 1. 1988, p. 173). Bernard Pohl n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur, signature collective à deux: Jakob Schnürle, de Wittenbach, à Wil SG.

## Bureau de Nyon

23 février 1989

**Tegebra, Technique et Gestion de Brasseries S.A.**, à Genolier (FOSC du 28. 1. 1988, p. 356). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 3 février 1989 par le président du Tribunal du district de Nyon.

23 février 1989

**Communyon**, à Nyon, place du Château 10, chez Services Industriels. Nouvelle association selon statuts du 27 octobre 1988. But: animer et promouvoir le projet «Communies modèles suisses pour la communication». Ressources: cotisation des membres; contribution de la commune de Nyon; les contributions d'autres collectivités de droit public; contributions de l'association «Communies modèles suisses pour la communication»; contributions d'autres organisations (notamment entreprises utilitaires); le produit de la fortune de l'association. Organes: assemblée générale; comité; direction des projets; organe de contrôle. L'association est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le trésorier. Président: Jacques Locatelli, d'Essert-sous-Champvent, à Nyon; vice-président: Pierre Bucher, de Kerns, à Gland; secrétaire: Jacques Pittet, de Villars-le-Terroir, à Nyon, trésorier: Martin Pfaendler, de Flawil, à Communyon.

23 février 1989

**Société du Parfum Suchita S.A.**, à Nyon (FOSC du 28. 12. 1988, p. 5270). Nouveau directeur avec signature individuelle: Igor Domech, du Chili, à Nyon.

23 février 1989

**Robert Goy**, à Begnins, alimentation générale (FOSC du 16. 1. 1958, p. 148). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

## Bureau d'Orbe

23 février 1989

**GRF S.A.**, à Vallorbe, tous travaux de maçonnerie et béton armé (FOSC du 16. 2. 1989, p. 654). Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jean-Paul Turin, de Valeyres-sous-Rances, à Gollion.

23 février 1989

**Mme C. Micalowa**, à Orbe (FOSC du 20. 8. 1987, p. 3355), exploitation du bar à café «Le Central». Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

## Bureau de Vevey

23 février 1989

**Aventour S.A.**, à Montreux (FOSC du 29. 6. 1988, p. 2674). Le capital de fr. 50 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 20 000, est maintenant entièrement libéré.

23 février 1989

**Création Ribes S.A.**, à Corseaux, chemin des Cornalles 18. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 février 1989. But: exploitation d'une agence de publicité, graphisme, relations publiques, toutes recherches dans le domaine de la communication. Dessiner et styler tous objets dans l'industrie textile, la décoration, le mobilier. Capital entièrement libéré de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Sandrine Ribes, de Vevey, à Corseaux, est administratrice unique avec signature individuelle. Oscar Ribes, d'Espagne, à Corseaux, est directeur avec signature individuelle.

23 février 1989

**Chamorel Chauffage**, à St-Légier-La Chiésaz. Titulaire: Patrice Chamorel, d'Ollon, à St-Légier-La Chiésaz. Installations de chauffages. Route des Deux-Villages 67.

23 février 1989

**Vestol S.A.**, à Vevey (FOSC du 24. 6. 1986, p. 2460). Procuration avec signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Michel Perroud, de Rue, à La Tour-de-Peilz, et Turvaldo Pedrani, d'Isone, à Bellinzona.

23 février 1989

**Au bon Tranchant A. Rudig**, à Corsier-sur-Vevey (FOSC du 11. 2. 1985, p. 533). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 février 1989

**N. Caldana et Fils**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 14. 5. 1987, p. 1944). La procuration conférée à Bernhard Spielier est éteinte. Gino Caldana est domicilié à St-Légier-La Chiésaz.

23 février 1989

**Entreprise Jaggi S.A.**, à Vevey (FOSC du 8. 4. 1982, p. 1106). Nouvelle adresse: rue du Jura 8.

## Valais - Wallis - Vallee

## Büro Brig

23. Februar 1989

**Elektro-Ingenieur-Büro Salzmann AG**, in Visp, Napoleonstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 2. 1989. Zweck: Planung und Projektierung von elektrischen Installationen und Anlagen aller Art; Beteiligung an Beratungsunternehmen wie auch an Fertigungsbetrieben und Handelsgeschäften; sie kann solche erwerben oder pachten oder deren Geschäftsführung übernehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Walter Salzmann, von Naters, in Visp; er führt Einzelunterschrift, Als Prokuristen mit Kollektivprokura zu zweien untereinander wurden ernannt: Walter Ritz, von Bellwald, in Ernen; Madeleine Salzmann, und Stefan Salzmann, beide von Naters, in Visp.

## Bureau de St-Maurice

22 février 1989

**Ecole de ski de Verbier**, à Bagnes, société coopérative (FOSC du 15. 3. 1978, p. 803). Radiation des administrateurs démissionnaires Jérôme Gaillard, Daniel Michaud, Michel Darbellay, Jean Farquet, Raymond Fellay ainsi que des signatures de Jérôme Gaillard, Michel Michellod, Georges Besson et Gino Oreiller. Nouveaux administrateurs: Pierre Michaud, de et à Bagnes, président; Michel Gard, de et à Bagnes, membre; Jean-Paul Hiroz, de et à Vollièges, membre. Représentation: signature collective à deux de Pierre Michaud et Ami Girod (secrétaire-directeur inscrit) ou de l'un d'eux avec Daniel Corthay, de et à Bagnes, sous-directeur, ou Margrit Andeer, de Guarda, à Bagnes, sous-directeur, ou Roland Andeer, de Guarda, à Bagnes, ou Yveq Besson, de et à Bagnes.

22 février 1989

**Dubosson Frères**, à Troistorrens. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 1. 1989. Associés: Jean-Claude et Dominique Dubosson, les deux de et à Troistorrens. Menuiserie-ébénisterie. Signature collective à deux des associés. Adresse: Chièzz, 1872 Troistorrens.

22 février 1989

**Valmadiers SA**, à Saxon, construction de chalets, etc. (FOSC du 20. 8. 1987, p. 3355). Radiation de l'administrateur démissionnaire Stéphane Schweickhardt et de sa signature. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: Danielle Christen née Clod, de Rüegsau, à Saxon.

22 février 1989

**Dranses Temporaire SA**, à Martigny, bureau de recherche et de placement de personnel, etc. (FOSC du 23. 1. 1989, p. 286). Le capital de fr. 60 000 est actuellement entièrement libéré.

22 février 1989

**Albertine Vionnet**, à Martigny, alimentation naturelle à l'enseigne «A l'Epi d'Or» (FOSC du 1. 10. 1984, p. 3490). Radiation par suite de cessation d'activité au 28. 2. 1989.

22 février 1989

**Laboratoires et Etudes géotechniques SA**, à Martigny, bureau d'ingénieur, etc. (FOSC du 7. 7. 1986, p. 2640). Statuts modifiés le 17. 2. 1989. Nouvelle raison sociale: Geotest Martigny S.A. Radiation des administrateurs démissionnaires Claude et Pierre Deriaz et de leurs signatures. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Louis Amiguet, de Gryon, à Belmont; Hans-Rudolf Keusen, de Riggisberg, à Rapperswil BE.

22 février 1989

**Eric Rubellin**, à Saxon, boulangerie, pâtisserie (FOSC du 26. 6. 1964, p. 1983). Radiation par suite de constitution de la société en nom collectif «Eric Rubellin et fils», à Saxon.

22 février 1989

**Eric Rubellin et fils**, à Saxon. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 1. 1989. Associés: Eric Rubellin, de France, à Saxon; Guy Rubellin, de France et Leytron, à Saxon. Boulangerie-pâtisserie. Adresse: 1907 Saxon.

23 février 1989

**Fatec SA**, à Monthey, immeubles, etc. (FOSC du 4. 10. 1988, p. 4034). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16. 2. 1989, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 250 actions de fr. 200 chacune, nominatives et entièrement libérées. Le capital social actuel, entièrement libéré, s'élève à fr. 100 000, divisé en 500 actions de fr. 200, nominatives.

23 février 1989

**Rhône-Moteurs SA**, à Evionnaz (FOSC du 20. 2. 1984, p. 609, et 24. 2. 1984, p. 679). Radiation de l'administrateur décédé Bernard Quendoz et de sa signature. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Philippe Glassey, de et à Nendaz. Statuts modifiés par acte authentique du 17. 2. 1989. Nouvelle raison sociale: Rhône-Moteurs Mécanique SA RMM. Nouveau but: exploitation d'un atelier de réparations de moteurs thermiques de tous genres et de mécanique générale de précision. Le capital a été porté de fr. 300 000 à fr. 600 000 par l'émission de 90 actions au porteur et de 210 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Il est ainsi actuellement de fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 180 actions au porteur et 420 actions nominatives, toutes de fr. 1000 chacune.

23 février 1989

**Tifou SA**, à Fully. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 12. 1988. But: production et commerce de produits audio-visuels ainsi que ses dérivés et toutes activités convergentes. Capital social, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ginette Clavien née Emery, de Miège, à Mollens, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: c/o Ginette Clavien, immeuble Charnot, 1926 Fully.

23 février 1989

**Agence Immobilière Bex GSM S.A.**, précédemment à Bex (FOSC du 28. 7. 1986, p. 2939). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17. 2. 1989, la société a décidé: de modifier sa raison sociale en Agence Immobilière Sequana S.A.; de transférer son siège social à Monthey. Les statuts originaires du 8. 7. 1986 ont été modifiés en conséquence. But: gérance, location, administration, courtage, vente et achat de biens mobiliers et immobiliers, courtage d'assurances, construction ainsi que la promotion immobilière en général. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Administration d'un ou de plusieurs membres. Radiation de l'administrateur démissionnaire Miguel Fernandez-Fengara et de sa signature. Luis Mendes de Leon, jusqu'ici président, est administrateur unique avec signature individuelle. Publications par la FOSC. Adresse au siège: avenue Plantaud 10A, Le Rialto, 1870 Monthey.

Bureau de Sion

23 février 1989

**Maruca SA**, à Sion. Recherche, étude, développement dans le domaine de l'informatique (FOSC du 16. 11. 1987, no 266, p. 4463). Dominique Junod-François, président, et Edgar Zwirn, administrateur-délégué, ont démissionné; leur signature est radiée. Heinz Blaser, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

23 février 1989

**Sodicomel Yvonne Antille**, à Vercorin, commune de Chalais, composants électroniques (FOSC du 12. 8. 1983, no 186, p. 2819). Raison individuelle radiée d'office par suite de transfert du siège à Pully (FOSC du 30. 8. 1988, no 201, p. 3573).

23 février 1989

**Mendès France Inter SA**, à Crans, commune de Lens, publicité (FOSC du 9. 6. 1986, no 130, p. 2238). Thierry Mendès France, Denise Jacquin-Brügger et Etorre Conti ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Beat Corpataux, de et à Tinterin, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

23 février 1989

**Logimed, Oberhauser et Theurillat**, à Sierre. Nouvelle société en nom collectif. Début de l'activité: le 22 février 1989. Associés: Jean-Pierre Oberhauser, de Rarogne, à Uvrier, commune de Sion, et Gérard Theurillat, d'Epauvillers, à Sierre. Informatique. Avenue de la Gare 3, 3960 Sierre.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

22 février 1989

**Scierie de Colombier S.A.**, à Colombier (FOSC du 24. 1. 1989, no 16, p. 308). George Berthoud; président et administrateur délégué, est maintenant domicilié à Colombier.

22 février 1989

**Borel S.A.**, à Peseux, fabrication et vente des fours système Borel, etc. (FOSC du 11. 3. 1988, no 59, p. 981). René Clémencé, de Selete, à Neuchâtel, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 février 1989

**Bureau MS-Concept, Michel Sottas**, à La Chaux-de-Fonds, rue Jardinière 115. Titulaire: Michel Sottas, de Gumefens, à La Chaux-de-Fonds. Bureau d'architecture, création de mobilier, design.

Bureau de Neuchâtel

23 février 1989

**Société Suisse de Revision**, succursale de Neuchâtel (FOSC du 21. 2. 1989, no 36, p. 715), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux limitée à la succursale est conférée à Claude-Olivier Gaberell, à Auvornier, et Peter Wicki, de Kriens, à St-Blaise.

23 février 1989

**Alphagraphics S.A.**, à Neuchâtel, services dans le domaine de l'édition électronique, etc. (FOSC du 1. 8. 1988, no 176, p. 3190). Le capital de fr. 1 800 000 est actuellement entièrement libéré. Montant libéré par compensation: fr. 107 797. Statuts modifiés en conséquence le 22. 2. 1989.

23 février 1989

**Pasche André**, à St-Blaise, bureau technique en électricité (FOSC du 22. 4. 1988, no 92, p. 1600). Nouvelle adresse: rue Châtellenie 23.

23 février 1989

**DMP Paratonnerres S.A.**, à St-Blaise, étude, réalisation d'installations de protection contre la foudre (FOSC du 10. 1. 1989, no 6, p. 102). Nouvelle adresse: rue Châtellenie 23, c/o André Pasche.

23 février 1989

**Etex A.-L. Vaucher & Cie**, précédemment à St-Blaise, traitement du courrier, société en nom collectif (FOSC du 21. 2. 1985, no 43, p. 690). Nouveau siège: Neuchâtel, rue Martenet 18. Anne-Lise Vaucher est actuellement à Neuchâtel.

23 février 1989

**Restaurant de la «Brasserie Müllers»**, Guy Vogelsang, à Neuchâtel (FOSC du 5. 2. 1986, no 29, p. 452). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 février 1989

**Fiduciaire Probst et Sbalchiero**, à Neuchâtel, toutes opérations fiduciaires, société en nom collectif (FOSC du 1. 3. 1988, no 50, p. 824). Evelyn Sbalchiero n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associé André Probst reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: Fiduciaire Probst.

23 février 1989

**Bar-restaurant Popsyburger**, Abou Said et El Sayed, à Neuchâtel, Grand-Rue 13. Nouvelle société en nom collectif du 1. 1. 1989. Associés: Adel Abou Said, d'Egypte, à Neuchâtel, et Fouad El Sayed, d'Egypte, au Landeron. Exploitation d'un bar-restaurant.

## Genève - Genf - Ginevra

14 février 1989

**Vasco Trading & Management SA**, à Genève, commerce international d'opérations financières (FOSC du 18. 2. 1987, p. 656). Nouveau siège: Thônex, chemin de Bédex-11, chez Vasile Bucovineanu. Statuts modifiés le 1. 2. 1989. Vasile Bucovineanu est maintenant domicilié à Thônex.

17 février 1989

**Infonance, Gobet et Vuillet**, à Genève, développement de programmes informatiques dans le domaine de la gestion de fortune, société en nom collectif (FOSC du 15. 1. 1988, p. 174). La société est dissoute; sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

17 février 1989

**Infonance SA**, à Collonge-Bellerive, chemin du Château-de-Bellerive 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 2. 1989. But: importation, exportation, commerce et distribution de logiciels et matériel informatique; toute opération financière ou commerciale s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens: matériel et mobilier de bureau, matériel informatique et logiciels d'utilisation selon inventaire du 15. 2. 1989, pour fr. 29 305. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Tobie Gobet, de Sâles, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Jean-Marc Vuillet, de Mies, à Vovray-sur-Archamps (F).

22 février 1989

**Hans Harnisch**, à Céligny, installations sanitaires, etc. (FOSC du 4. 9. 1978, p. 2758). Par suite de changement officiel dans la numérotation, l'adresse exacte est route des Coudres 3A (et non plus 18).

22 février 1989

**Chs Peretti, Georges Barthassat, succ.**, à Cartigny (FOSC du 19. 1. 1978, p. 174). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 février 1989

**Giovanni Dal Busco**, à Genève, rue Ernest-Bloch 56. Chef de la maison: Giovanni Dal Busco, d'Italie, à Genève. Paysagiste; travaux forestiers.

22 février 1989

**Fiduciaire Edith Desponds**, à Genève (FOSC du 22. 1. 1988, p. 273). Le chef de la maison Edith Desponds est maintenant domicilié au Grand-Saconnex.

22 février 1989

**P. Hagen**, à Genève, café-restaurant (FOSC du 6. 6. 1984, p. 2054). La maison n'exploite plus l'établissement rue de la Tour-de-Boël 6 à l'enseigne «La Tour». En revanche, elle exploite avenue Henri-Dunant 3 un établissement à l'enseigne «Play Girl Pub». L'établissement Grand-Rue 3 est maintenant exploité sous l'enseigne «Play Boy Pub». Le chef de la maison Peter Hagen est maintenant de et à Chêne-Bougeries.

22 février 1989

**Marc Kohler**, à Genève, quai du Cheval-Blanc 23. Chef de la maison: Marc Kohler, de Seehof, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Acacias».

22 février 1989

**Roland Moret**, à Genève, importation et commerce de meubles et articles de décoration en gros (FOSC du 12. 2. 1981, p. 463). Par suite de transfert de son siège à St-Livres, l'entreprise a été inscrite au registre d'Aubonne (FOSC du 15. 2. 1989, p. 633). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 février 1989

**Mme Mara Rampoldi**, à Presinge, café-restaurant (FOSC du 29. 11. 1972, p. 3075). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Mara et Gianni Rampoldi», à Presinge.

22 février 1989

**Mara et Gianni Rampoldi**, à Presinge, route de la Louvière 9. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1988. Associés: Mara Rampoldi et Gianni Rampoldi, tous deux de et à Presinge. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge communale de Presinge». Reprise de l'actif et passif de la maison «Mme Mara Rampoldi», à Presinge.

22 février 1989

**Agence artistique Mondia, Claude Selvaggio**, à Genève, impresario, etc. (FOSC du 17. 6. 1982, p. 1968). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 février 1989

**Walker & Dawson Associates**, à Perly-Certoux, Perly, route de Base 99. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1989. Associés: Michael Walker, à Perly-Certoux, et Anna Dawson, à Collonge-Bellerive, tous deux de Grande-Bretagne. Fournir conseils et assistance aux entreprises et organisations internationales, notamment en matière d'organisation, de développement et de tenues de conférence.

22 février 1989

**CR Concepts et Réalisations SA**, à Lancy (FOSC du 25. 5. 1987, p. 2107). Par suite de transfert de son siège à Tannay, la société a été inscrite au registre de Nyon (FOSC du 15. 2. 1989, p. 633). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 février 1989

**Crédit de la Cité SA**, à Genève, gestion de patrimoines, etc. (FOSC du 21. 6. 1988, p. 2567). Nouvelle raison sociale: Crédit de l'Industrie et de la Cité SA. Statuts modifiés le 19. 1. 1989.

22 février 1989

**SI Grand-Saconnex «La Tour 7b»**, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1982). Nouveau siège: Genève, rue de la Fontaine 5, chez Sofid SA. Statuts modifiés le 6. 2. 1989. Harry Streiff n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Administration: Georges-Emile Mourgue d'Algue, de France, à Genève, président; René Favre, d'Ormoret-Dessus, à Collonge-Bellerive, vice-président; et Jean-Louis Bottani, de Bioggio, à Bernex, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

22 février 1989

**Fabrique et Gravière de Verbois FGV SA**, à Russin (FOSC du 21. 7. 1987, p. 2933). Nouveau siège: Satingny, route du Bois-de-Bay 38. Statuts modifiés le 10. 2. 1989.

22 février 1989

**Plus Design SA**, à Genève, gestion d'un atelier de création de formes ou de produits industriels (FOSC du 4. 7. 1988, p. 2768). Par suite de transfert de son siège à Zoug, la société a été inscrite au registre de Zoug sous la nouvelle raison sociale «Les Agettes-Tornetaz SA» (FOSC du 9. 2. 1989, p. 547). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 février 1989

**Synoptic Poget SA**, succursale à Genève, organisation de bureaux et informatique (FOSC du 21. 12. 1988, p. 5192), entreprise ayant son siège à Crans-près-Céligny. Nouvelle raison de la société et de la succursale: Synoptic PC. L'administrateur Gérard Poget, nommé président, continue à signer individuellement. Jean-Charles Corthésy, de Dompiere VD, à Crans-près-Céligny, membre et secrétaire du conseil d'administration, signe individuellement.

22 février 1989

**Andema SA**, à Genève, acquérir, exploiter et aliéner tous brevets, etc. (FOSC du 19. 12. 1988, p. 5159). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: Andema SA, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

22 février 1989

**A à Z Aménagement SA**, à Lancy, aménagement de bureaux, etc. (FOSC du 18. 1. 1989, p. 223). Les administrateurs Christian Grisel et Yves Thévenoz signent désormais collectivement à deux.

22 février 1989

**BFC Banque Financière de la Cité**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 11. 1988, p. 4678). Les pouvoirs de Janick Sandrin sont radiés.

22 février 1989

**Canadian Imperial Bank of Commerce (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 22. 2. 1989, p. 739). La procuration de Pierre-Olivier Essig est radiée.

22 février 1989

**Capdix SA** pour la direction de Fonds de placement, à Genève (FOSC du 23. 6. 1987, p. 2528). Les pouvoirs de Janick Sandrin sont radiés.

22 février 1989

**Capintel SA**, à Genève, analyse des systèmes bancaires et financiers, etc. (FOSC du 10. 10. 1986, p. 3862). L'adresse rue de Soleure 4 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: Capintel SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Heiner Staub actuellement sans domicile connu.

22 février 1989

**CA Prestige SA**, à Vernier, commerce de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 18. 5. 1988, p. 2049). Roland Boddi, de et à Vernier, vice-président, et Martial Perdrisat, de et à Genève, délégué, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 février 1989

**CTM Cité Trust Management SA**, à Genève (FOSC du 17. 11. 1988, p. 4678). Les pouvoirs de Janick Sandrin sont radiés.

22 février 1989

**Exocim SA**, à Genève, commerce et représentation de marchandises, etc. (FOSC du 20. 1. 1989, p. 263). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: Exocim SA, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

22 février 1989

**Fraise et Cie Société Anonyme**, à Genève, teinturerie, dégraissage et lavages chimiques, etc. (FOSC du 25. 1. 1971, p. 197). Gustave Fraise n'est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur et signe désormais collectivement à deux. Guillaume Ruff, de Genève, à Nyon, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 février 1989

**Société pour l'exploitation d'immeubles Urbains, lettre B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 9. 1988, p. 3847)  
**Société pour l'exploitation d'immeubles Urbains, lettre C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 9. 1988, p. 3847)

Martial Vuillaume n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Frédy Savioz, d'Ayent, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue de la Rôtisserie 2, chez Transplan SA.

22 février 1989

**Investban Corp Holding SA**, à Genève (FOSC du 30. 12. 1988, p. 5307)

**Investban Corp Management SA**, à Genève, participations au capital social d'autres sociétés, etc. (FOSC du 12. 12. 1988, p. 5056)  
Nouvelle adresse: rue du Cendrier 22, chez Omnium Genève SA.

22 février 1989

**SI Avenue de Miremont 18**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 7. 1988, p. 2787)

**Nidep SA**, à Genève, négociation de tous droits d'édition, etc. (FOSC du 15. 4. 1988, p. 1488)

**Société Anonyme de Promotion, d'Édition et de Librairie SAPEL**, à Genève (FOSC du 5. 7. 1988, p. 2787)

L'administratrice Edith Desponds est maintenant domiciliée au Grand-Saconnex.

22 février 1989

**Mob SA**, à Genève, exportation de matériaux de construction, etc. (FOSC du 15. 9. 1987, p. 3659). Vladimir Cajka est maintenant domicilié à Crans-près-Céligny.

22 février 1989

**Samuel Montagu (Suisse) SA**, à Genève, transactions financières, etc. (FOSC du 4. 10. 1988, p. 4034). Signature collective à deux a été conférée à Thomas Bartholdi, d'Oppikon, à Chêne-Bourg, directeur adjoint. Procuration collective à deux a été conférée à Hervé Tauxe, de Leysin, à St-Prex.

22 février 1989

**PSG Computer SA**, à Genève, vente d'équipements dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 20. 2. 1989, p. 695). Thomas Straubhaar, de Thoune, à Nürensdorf, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 février 1989

**Restex SA**, à Genève, gestion de fonds, etc. (FOSC du 24. 2. 1989, p. 777). L'administrateur Marc Maillard et maintenant domicilié à Nyon.

22 février 1989

**Swiss Overseas Engineering Company**, à Genève, étude de construction de toute nature, etc., société anonyme (FOSC du 15. 7. 1985, p. 2716). La procuration de Christophe de Planta est radiée. Procuration collective à deux limitée à l'établissement principal a été conférée à Michel Morend, de Bagnes, à Bernex.

22 février 1989  
**Tavelli, Noverraz SA**, à Genève, commerce de produits sidérurgiques, etc. (FOSC du 25. 5. 1988, p. 2143). Paul Lips, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint; il continue à signer collectivement à deux.

22 février 1989  
**TSA Transairco SA**, à Meyrin, fabrication et réparation d'avions, etc. (FOSC du 28. 10. 1988, p. 4365). Signature collective à deux à été conférée à Jean-Pierre Kohli, directeur général (et non pas directeur).

22 février 1989  
**Société Immobilière Acacias-Lièvre B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)  
**Société Immobilière l'Alcée**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

L'administrateur Bernhard Wagner est maintenant domicilié à Wädenswil.

22 février 1989  
**Société Immobilière Centre-Rhône**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

**SI Résidence Gradelle A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

**SI Résidence Gradelle B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

**SI Résidence Gradelle C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

**SI Résidence Gradelle D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

**SI Résidence Gradelle E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

**SI Résidence Gradelle F**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

**SI Résidence Gradelle G**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

**SI Résidence Gradelle H**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

**SI Résidence Gradelle I**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

**Société Immobilière Xochimilco**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800)

La procuration de Josef Karli est radiée. Les administrateurs Leo Haas et Bernhard Wagner sont maintenant domiciliés respectivement à Wilten bei Wil et Wädenswil.

22 février 1989  
**S. Leuthold & Cie SA**, à Lancy, développement et production cosmétique, etc. (FOSC du 18. 9. 1987, p. 3880). Bénédict Fontanet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22 février 1989  
**Mimani SA**, à Vernier, achat, vente et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 20. 12. 1984, p. 4552). Michel Maulini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Larpin, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 février 1989  
**Camy SA**, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 1. 8. 1988, p. 3191). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000, au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 150 000. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 30. 1. 1989. Administration: Jurg P. Jenni, président; Claude Ray, nommé délégué, et Pierre-André Beguin, nommé secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

22 février 1989  
**IEFC SA**, à Genève, obtenir et consentir des prêts (FOSC du 11. 5. 1987, p. 1877). Nouvelle raison sociale: CBSI SA. Statuts modifiés le 10. 2. 1989. Geneviève Rauss-Cavin n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Denis A. Garnier, de France, à Aix-en-Provence (F), président; Edouard Candide Beney, d'Ayent, à Meyrin, secrétaire, et André Baer, de Hausen am Albis, à Vernier, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: place de Cornavin 14.

22 février 1989  
**Fedim SA**, à Genève, avenue de Frontenex 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 2. 1989. But: commerce et distribution de produits, notamment chimiques, pétroliers et engrais. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. André Noth, de Zumholz, à Commugny, administrateur unique avec signature individuelle.

22 février 1989  
**INC Diffusion SA**, à Genève, rue de la Tour-de-l'Île 4, chez Fiduciaire Daniel Delay. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 2. 1989. But: commerce, production et diffusion de produits de bijouterie, joaillerie et horlogerie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Delay, de Provence, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

22 février 1989  
**Sécheron SA**, à Genève, avenue de Sécheron 14, chez ABB Sécheron SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 2. 1989. But: conception, création, fabrication et diffusion d'appareils, de machines et de systèmes spécialement électromécaniques, électriques et électroniques. Capital: fr. 6 000 000, entièrement libéré, divisé en 30 000 actions de fr. 200, au porteur. Apports en nature: actif et passif du département appareillage de traction et sous-stations de redresseurs selon bilan d'apport au 1. 1. 1989, à l'exclusion de tout bien immobilier comportant, un actif de fr. 17 457 141,17 et un passif envers les tiers de fr. 4 729 160,50 pour fr. 12 727 980,67, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 6 000 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: James Froidevaux, de et à Lancy, président; Urs Baechler, de Bâle, à Effretikon, et Joël Herzog, de Grande-Bretagne, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux à été conférée à Claude Chabanel, de Gollion, au Mont-sur-Lausanne, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Paul Bieri, de Schangnau, à Eysins; Peter Salzgeber, de Luzein, à Genève; Gottfried Junge, de RFA, à Genève, et Erik Hatlanek, de et à Lancy.

publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées par lettre recommandée. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Daniel Hanser, de Bonfol, à Delémont, est président; Christian Vaquin, de St-Martin, à Moutier, secrétaire; Hubert Vaclair, de Bure, à Delémont, et Jean-Louis Zuber, de Chalais, à Villeret, membres. Signature collective à deux du président et d'un membre du conseil d'administration. Adresse: rue du 23-Juin 17.

22 février 1989  
**Dr G. Riat, succ. D. Allemann, pharmacien**, à Delémont, pharmacie (FOSC du 13. 1. 1978, no 10, p. 115). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par «Pharmacie Riat SA», à Delémont, ci-après inscrite.

22 février 1989  
**Pharmacie Riat SA**, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 18 février 1989, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation de pharmacies ainsi que de drogueries. Elle peut acheter et vendre des immeubles. Le capital social de fr. 300 000 est divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Par contrat du 18 février 1989, il a été fait apport à la société des actifs et passifs de la raison individuelle «Dr G. Riat, succ. D. Allemann, pharmacien», à Delémont, ci-dessus radiée, selon bilan au 31 décembre 1988, accusant un actif de fr. 1 036 102,07 et un passif de fr. 103 190,85, soit un actif net de fr. 932 911,22, pour ce prix, dont fr. 298 000 sont imputés sur le capital social. Fr. 2000 de compensation de créances. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publication est la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Daniel Allemann, de Rosières, à Delémont, est président; Bernard Bouverat, des Breuleux, à Delémont, secrétaire, et Dominique Allemann-Riat, de Rosières, à Delémont, membre. Signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Adresse: avenue de la Gare 46.

23 février 1989  
**Packard Development S.A.**, à Delémont, encaissement de droits sur les brevets, etc. (FOSC du 23. 12. 1985, no 299, p. 4796). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Delémont par suite de transfert du siège à Villars-Ste-Croix (FOSC du 11. 10. 1988, p. 4129).

23 février 1989  
**Francis Martella**, à Delémont, ferblanterie, sanitaire (FOSC du 6. 1. 1960, no 3, p. 33). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par «Francis Martella S.A.», à Delémont, ci-après inscrite.

23 février 1989  
**Francis Martella S.A.**, à Delémont. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 février 1989. But: exploitation d'une entreprise de chauffage en tous genres, d'installations sanitaires et de travaux similaires, et pour objet la continuation de la maison «Francis Martella», à Delémont. Capital entièrement libéré: fr. 120 000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Apport selon bilan au 31. 12. 1988 et contrat d'apports du 20 février 1989; actif de fr. 1 054 574,60 et passif de fr. 859 877,85 de la raison individuelle «Francis Martella», soit un actif net de fr. 194 696,85 accepté pour ce prix, dont fr. 120 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Francis Martella, de Caviano, à Delémont, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue de l'Hôpital 40.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

## Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite - Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzudeuten und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (1112)

Gemeinschuldner: **Stadler Otto**, geboren 16. Mai 1946, von Birrwil AG, Dorfstrasse 46, 8954 Geroldswil, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Metzgerei Stadler, Poststrasse 2, 8954 Geroldswil.

Datum der Konkursöffnung: 16. Februar 1989.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 28. März 1989.

8953 Dietikon, 2. März 1989 Konkursamt Dietikon Zentralstrasse 19, 8953 Dietikon

Schwyz (1126)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: **Nachlass Vogt Erich**, geb. 11. August 1960, gestorben 23. April 1988, von Schwyz, zuletzt wohnhaft gewesen in 8854 Siehen-Schübelbach.

Konkursöffnung: 3. Februar 1989.

Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Frist zur Forderungseingabe: 31. März 1989.

Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzureichen. Allfällige Zinsen bis zur Konkursöffnung sind auszureichen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.

Ebenso werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Nachlasses aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafdrohung für den Unterlassungsfall.

8853 Lachen, 3. März 1989 Konkursamt March

Zug (1127)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Sidler Bernhard**, geb. 21. April 1951, von Zug, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bernhard Sidler, Maler und Tapeziergeschäft, Abachstrasse 26b, 6300 Zug, ist mit Entscheid der Justizkommission des Kantons Zug vom 30. Januar 1989 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6300 Zug, 28. Februar 1989 Konkursamt Zug

Basel-Stadt (1128)

Gemeinschuldnerin: **Wima Foto-Werkstatt AG**, Fotoaufnahmen sowie Verarbeitung, insbesondere Entwicklung und Vergrößerung von Filmen, Verkauf von Fotoartikeln aller Art usw., Kraftstrasse 1, Basel, Dommilz nun beim amtlich bestellten Beistand Dr. Hans-Ulrich Stauffer, Rümelinplatz 14, Basel.

Datum der Konkursöffnung: 13. Januar 1989.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 28. März 1989.

4001 Bâsel, 8. März 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

22 février 1989

**Les Editions de la Semaine Jurassienne S.A.**, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 18 janvier 1989, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'édition de journaux, notamment d'un hebdomadaire «La Semaine Jurassienne», de brochures, de livres, de prospectus, ainsi que la participation à des entreprises similaires. Elle peut acquérir, gérer et vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les

**Ticino** (1084)  
 Fallite: **Safarest S.A., Lugano.**  
 Data di apertura del fallimento: 31 gennaio 1989 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.  
 Procedura sommaria: con decreto 23 febbraio 1989 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria prevista dall'art. 231 L.F., riservata alla facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con una procedura ordinaria.  
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 28 marzo 1989.  
 6900 Lugano, 1° marzo 1989  
 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Lugano, circondario 1  
 Fto.: F. Poncioni, uff.

**Ticino** (1113)  
 Fallite: **Egedi S.A., Lugano.**  
 Data di apertura del fallimento: 1° febbraio 1989 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.  
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 10 aprile 1989.  
 Prima assemblea dei creditori: 13 marzo 1989, ore 10, presso la sala incanti Ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo giustizia, via Bossi 2a, Lugano.  
 6900 Lugano, 1° marzo 1989  
 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Lugano, circondario 1  
 Fto.: F. Poncioni, uff.

**Ticino** (1129)  
 Fallite: **Techgeb SA, via Rovio 1, 6826 Riva San Vitale, l'importazione e il commercio con articoli tecnici, ecc.**  
 Data del decreto di apertura di fallimento: 12 dicembre 1988.  
 Data del decreto di procedura sommaria: 27 febbraio 1989, ambedue della Pretura di Mendrisio-nord.  
 Termine per la notifica dei crediti: 28 marzo 1989.  
 Avvertenza: i beni della massa, secondo l'inventario depositato presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti Mendrisio, saranno realizzati - a giudizio dell'Ufficio - il più presto possibile, sia ad incanto pubblico come a trattative private se la maggioranza dei creditori noti non inoltrerà, a questo Ufficio, la sua opposizione scritta, entro il termine di 10 giorni da questa pubblicazione.  
 I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 18 marzo 1989, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dello art. 324 CPS.  
 Le dichiarazioni di grossista emesse dalla fallita sotto il n. 697.318 sono revocate con la presente pubblicazione.  
 6850 Mendrisio, 3 marzo 1989  
 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Per l'Ufficio: A. Caimi, uff.

**Genève** (1108)  
 Fallite: **Ménétreay Georges, 5 juin 1937, FR et VD, carrossier, domicilié rue de l'Ancien-Lavoir 10, à Anières GE, exploitant un atelier de carrosserie à l'enseigne «Georges Ménétreay», ayant son siège route de Chevrens 201, à Anières GE.**  
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 janvier 1989.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 6 mars 1989.  
 Délai pour les productions: 28 mars 1989.  
 Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 381069 sont révoquées par cette publication.  
 1211 Genève 3, 8 mars 1989  
 Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbéty

**Genève** (1109)  
 Fallite: **Idealcuisine Tinguely S.A., installation et agencement de cuisines; commerce et représentation de produits et articles s'y rapportant, ayant son siège route des Acacias 24, à Genève, avec ateliers sis route Cantonale 1, à Etoy VD, et arcade sise Grand-Rue 43, à La Tour-de-Peilz VD.**  
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 janvier 1989.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 6 mars 1989.  
 Délai pour les productions: 28 mars 1989.  
 Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 385060, sont révoquées par cette publication.  
 1211 Genève 3, 8 mars 1989  
 Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbéty

**Genève** (1107)  
 Fallite: **Restaurant Le Transat, exploitation d'un restaurant français à l'enseigne «Le Transat»; exploitation de commerces, hôtels et restaurants, ayant son siège chemin Rieu 4, à Genève.**  
 Date de l'ouverture de la faillite: 31 janvier 1989.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 6 mars 1989.  
 Délai pour les productions: 28 mars 1989.  
 1211 Genève 3, 8 mars 1989  
 Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbéty

**Genève** (1110)  
 Fallite: **Bodi Militta, Italie, employée de bureau, domiciliée avenue Wendt 38, à Genève, associée dans la société en nom collectif Journot & Bodi, exploitant un commerce d'accessoires de mode fantaisie à l'enseigne «Nuance Mode», sis rue Alfred Vincent 20, à Genève.**  
 Date de l'ouverture de la faillite: 15 février 1989.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 6 mars 1989.  
 Délai pour les productions: 28 mars 1989.  
 1211 Genève 3, 8 mars 1989  
 Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbéty

## Einstellung des Konkursverfahrens

### Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

**Zürich** (1130)  
 Über **Boros Laszlo, geb. 1954, schriftloser ungarischer Staatsangehöriger, Motorenstrasse 11, 8005 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma L. Boros, Maler- und Tapeziergeschäft, mit Sitz in Zürich, Motorenstrasse 11, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. Januar 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 21. Februar 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.**

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. März 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8026 Zürich, 1. März 1989  
 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
 Postfach 407, 8026 Zürich

**Zürich** (1131)  
 Über **Skolnik Jouni, geb. 2. Juli 1959, von Dübendorf, Autoelektriker, Im Winkel 15, 8436 Rekingen AG, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 12. Januar 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 6. Februar 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.**  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. März 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8600 Dübendorf, 3. März 1989  
 Konkursamt Dübendorf

**Zürich** (1132)  
 Über die Firma **Alpha Rubicon AG, mit Sitz in 8800 Thalwil, Gotthardstrasse 55, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 1. Februar 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 28. Februar 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.**  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. März 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1800.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8800 Thalwil, 3. März 1989  
 Konkursamt Thalwil:  
 B. Korrodi, Notar-Stellvertreter

**Bern** (1085)  
 Gemeinschuldner: **Scheidegger Otto, Lindenhofstrasse 24, 3084 Worblaufen; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Otto Scheidegger, Malergeschäft, Worblaufen.**  
 Datum der Eröffnung: 17. Januar 1989.  
 Depositionsfrist: 20. März 1989.  
 Der Konkurs wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 2500.- leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 3000 Bern, 1. März 1989  
 Konkursamt Bern

**Zug** (1086)  
 Gemeinschuldnerin: **Seven Seas Trading AG, Alpenstrasse 4, 6300 Zug.**  
 Konkursöffnung: 31. Januar 1989.  
 Konkursanstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 27. Februar 1989.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. März 1989 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 6300 Zug, 28. Februar 1989  
 Konkursamt Bern

**Ticino** (1087)  
 Fallite: **Timex S.A., Lugano.**  
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 25 gennaio 1989 e 23 febbraio 1989 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.  
 La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.- a garanzia delle spese.  
 Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
 6900 Lugano, 27 febbraio 1989  
 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Lugano, circondario 1  
 Fto.: F. Poncioni, uff.

**Ticino** (1088)  
 Fallite: **Virgilio Pasquini S.A., Lugano.**  
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 20 gennaio 1989 e 23 febbraio 1989 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.  
 La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.- a garanzia delle spese.  
 Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
 6900 Lugano, 27 febbraio 1989  
 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Lugano, circondario 1  
 Fto.: F. Poncioni, uff.

**Genève** (1106)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer, et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.  
 Faillie: **Soprofim SA en liquidation, toutes opérations immobilières, ayant son siège rue Jacques-Balmat 5, c/o BVG, Baillo, Vernet, Greco SA, à Genève.**  
 Date de l'ouverture de la faillite: 29 juillet 1988.  
 Date de suspension de la liquidation: 6 mars 1989.  
 Délai pour l'avance des frais: 20 mars 1989.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-  
 1211 Genève 3, 8 mars 1989  
 Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbéty

**Genève** (1104)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.  
 Faillie: **Boucherie Chevaline du Vélodrome SA, exploitation d'une boucherie chevaline, ayant son siège rue du Vélodrome 14, à Genève.**  
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 janvier 1989.  
 Date de suspension de la liquidation: 6 mars 1989.  
 Délai pour l'avance des frais: 20 mars 1989.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-  
 1211 Genève 3, 8 mars 1989  
 Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbéty

**Genève** (1105)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer, et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.  
 Faillie: **Marfi SA, importation, exportation et commerce de tout matériel technique notamment dans les domaines de l'électronique et de l'informatique; participations dans d'autres entreprises; acquisition et exploitation de brevets d'invention et licences, ayant son siège chemin Tavernier 3, au Grand-Saconnex GE.**  
 Date de l'ouverture de la faillite: 21 février 1989.  
 Date de suspension de la liquidation: 6 mars 1989.  
 Délai pour l'avance des frais: 20 mars 1989.  
 Montant de l'avance: fr. 3500.-  
 1211 Genève 3, 8 mars 1989  
 Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbéty

## Kollokationsplan

### Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Bern** (1090)  
 Kollokationsplan und Inventar  
 Gemeinschuldnerin: **Neon-Clean AG, Bümlizstrasse 165, 3018 Bern.**  
 Anfechtungsfrist: 20. März 1989.  
 Die allfällig von der Gemeinschuldnerin ausgestellten Grossisten-erklärungen unter Nr. 228054 werden hiermit widerrufen.  
 3000 Bern, 27. Februar 1989  
 Konkursamt Bern

**Bern** (1091)  
 Kollokationsplan und Inventar  
 Gemeinschuldnerin: **Backhaus-Lilja Marita, geb. 12. Februar 1957, von Sigriswil BE, Alpenstrasse 82, 3073 Gümligen.**  
 Anfechtungsfrist: 20. März 1989.  
 3000 Bern, 28. Februar 1989  
 Konkursamt Bern

**Bern** (1089)  
 Kollokationsplan und Inventar  
 Gemeinschuldnerin: **PT Allround Werbe-Dienst AG, Obere Zollgasse 62, 3072 Ostermüden.**  
 Anfechtungsfrist: 20. März 1989.  
 3000 Bern, 28. Februar 1989  
 Konkursamt Bern

**Berne** (1114)  
 Failli: **Gaillard Edmond-René, 1929, rue du Soleil 28, 2610 St-Imier.**  
 Date du dépôt: 8 mars 1989.  
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susmentionnée ainsi que l'inventaire peuvent être consultés à l'office des faillites.  
 Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication (art. 250 LP), sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 2608 Courtelary, 8 mars 1989  
 Office des faillites de Courtelary  
 Le préposé: Rémy Langel

**Vaud** (1115)  
 Modification de l'état de collocation  
 Failli: **Loutan Renzo, avenue Marc-Dufour 60, à Lausanne.**  
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission d'une production tardive en 5e classe.  
 Délai pour intenter action en opposition: 18 mars 1989, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.  
 1001 Lausanne, 8 mars 1989  
 Office des faillites de Lausanne:  
 Ch. Kammermann, préposé

**Neuchâtel** (1116)  
 Faillie: **Pointet Denise, alimentation, à 2112 Môtiers.**  
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours dès le 8 mars 1989. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 Est également déposé l'état des revendications. Les recours et demandes de cession doivent être déposés dans le même délai de 10 jours (art. 49 OTF du 13. 7. 1911 sur l'administration des offices de faillites).  
 2112 Môtiers, 8 mars 1989  
 Office des faillites du Val-de-Travers  
 Le préposé: C. Matthey

**Genève (1102)**

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Interenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

**Faillites:****Logos Langues SA**, organisation, négociation de voyages, d'études et de langages, ainsi que séjours de langues, vacances et voyages, ayant son siège rue Ferrier 6, à Genève. (Réf. no 1)**Société d'Administration et de Financement «Safi» SA**, opérations de placements, de financements, de gérance de fortunes, notamment courtage et commerce de toutes valeurs; représentation de sociétés commerciales; commerce et financement de produits manufacturés, ayant son siège rue du Rhône 84, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

1211 Genève 3, 8 mars 1989

Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbéty**Genève (1103)****Modifications d'états de collocation et des revendications**

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Interenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

**Faillites:****Contec Trading SA**, achat, vente, échange, représentation et courtage de produits et plus spécialement dans le domaine de l'électronique, de l'informatique des métaux et métaux précieux, ainsi que des produits ayant trait à la fourniture d'articles destinés à des grands magasins tels que produits alimentaires, d'ameublement, d'équipement ménagers, de textiles, chaussures et vêtements, ayant son siège avenue Luserna 44, à Genève. (Réf. no 1)**Gavest SA**, achat, vente, représentation et courtage de tous produits, notamment dans le domaine de l'électronique; exploitation de tous brevets, marques ou procédés commerciaux et industriels ayant son siège rue de Lausanne 57, à Genève. (Réf. no 1)**Magnin Edouard Henri**, 19 juillet 1928, GE, domicilié chemin Rieu 8, à Genève, exploitant une confiserie-pâtisserie-traiteur sise avenue Pictet-de-Rochemont 33-35, à Genève. (Réf. no 1)

1211 Genève 3, 8 mars 1989

Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbéty**Schluss des Konkursverfahrens****Clôture de la faillite—Chiusura del fallimento**

(SchKG—LP—LEF 268)

**Zürich (1117)**Das Konkursverfahren über die **Ravun AG**, Winterthurerstrasse 92, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Februar 1989 als geschlossen erklärt worden.

8028 Zürich, 2. März 1989

Konkursamt Fluntern-Zürich

**Luzern (1118)**Das Konkursverfahren über **Morciano Daniele**, geboren 8. Februar 1960, italienischer Staatsangehöriger, Magaziner, Magazinerstrasse 22, 6020 Emmenbrücke, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 17. Februar 1989 als geschlossen erklärt worden.

6020 Emmenbrücke, 27. Februar 1989

Konkursamt des Amtes Hochdorf,  
6020 Emmenbrücke**Zug (1133)**Das Konkursverfahren über die **Interoptal AG**, Alpenstrasse 9, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 14. Februar 1989 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 28. Februar 1989

Konkursamt Zug

**Basel-Stadt (1134)**Gemeinschaftsleiterin: **Latscha-Thommen Arlette**, Reinacherstrasse 12, Basel, (früher Farnburgerstrasse 53), Inhaberin der Einzelfirma «Pflanzenvertrieb Wunderplant Frau Arlette Latscha-Thommen», Hauptstrasse 33, Birsfelden BL.

Datum der Schlussklärung: 1. März 1989.

4001 Basel, 8. März 1989

Konkursamt Basel-Stadt

**Appenzell A.Rh. (1092)**Das Konkursverfahren über das Vermögen des **Neuenschwander-Steiner Daniel**, geb. 27. Oktober 1964, verheiratet, Bürger von Langnau im Emmental BE, Spengler/Glaszschneider, wohnhaft gewesen in 9042 Speicher AR, Kalabihin 3, ab 1. September 1988 neu in 9055 Bühler AR, Egg 643, wurde mit Verfügung vom 27. Februar 1989 des zuständigen Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., 3. Abteilung, 9104 Waldstatt AR, als geschlossen erklärt.

9053 Teufen AR, 28. Februar 1989

Konkursamt Appenzeller Mittelland:  
F. Schläpfer**Genève (1111)**

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 6 mars 1989.

**Faillites:****Delta TV S.A.**, achat, location et vente d'appareils vidéo, photographiques, d'ordinateurs, de radios, de télévision et de tout matériel concernant l'électroménager et la haute-fidélité, ayant son siège rue des Batoirs 4, à Genève.**Stalas-Trade S.A.**, importation, exportation, transport et commerce de produits de toute nature; affrètement et acquisition de bateaux, acquisition de participations et de propriétés immobilières, ayant son siège rue du Rhône 84, à Genève.  
**Reboud Marie-Louise**, 22 janvier 1937, France, gérante, domiciliée rue François-Durafour 8, à Vernier GE, exploitant précédemment un salon de coiffure à l'enseigne «Salon Malbouissin», sis passage Malbouissin 19, à Genève.

1211 Genève 3, 8 mars 1989

Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbéty**Widerruf des Konkurses—Révocation de la faillite**  
**Rivocazione del fallimento**

(SchKG—LP—LEF 195, 196, 317)

**Vaud (1093)**Par décision du 24 février 1989, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture et la révocation de la faillite de **Rotz Rosa**, légalement chemin des Morettes 3, 1197 Prangins, en fait: Bucheggstrasse 46, 8037 Zurich, représentée par son tuteur, M. Charles Fritsch, 1260 Nyon. Il a, en outre, prononcé la réintégration de Mme von Rotz dans la libre disposition de ses biens.

1260 Nyon, 8 mars 1989

Office des faillites de Nyon:  
J. Froidevaux, préposé**Valais (1135)**Failli: **Fauth Guy**, à Sion, faillite prononcée par jugement du 26 février 1988.

Ensuite de paiement intégral du passif par l'office des faillites sous-mentionné, le président du Tribunal de Sion a, par ordonnance du 20 février 1989, prononcé la révocation de la faillite de Guy Fauth à Sion et sa réintégration dans la libre disposition de ses biens.

1950 Sion, 8 mars 1989

Office des faillites de Sion  
Le préposé: R. Girard**Konkurssteigerung****Vente aux enchères publiques après faillite****Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG—LP—LEF 257-259)

**Bern (1136)****Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**Im Konkursverfahren des **Zürcher Heinz**, früher Bauunternehmer in Münchenwiler, nun wohnhaft in 3186 Dürdigen, werden im Auftrag des Konkursamtes Freiburg am Freitag, 14. April 1989, 15 Uhr, im Restaurant «Bären» in Münchenwiler, folgende Liegenschaften öffentlich versteigert:

— Münchenwiler-Grundbuchblatt Nr. 41, Plan 1, 2-Familien-Haus Nr. 58, Platz, Umschwung in Münchenwiler. Halt der Parzelle: 6,48 a.

Amtlicher Wert (Basis 1975): Fr. 199 400.-

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 700 000.-

— Münchenwiler-Grundbuchblatt Nr. 163, Plan Blatt 1, 9,52 a Land.

Amtlicher Wert (1985): Fr. 380.-

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 4 000.-

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 28. März bis 7. April 1989 beim Konkursamt Laupen zur Einsichtnahme öffentlich auf.

Besichtigung der Liegenschaften: Mittwoch, 12. April 1989, von 14 bis 16 Uhr und am Steigerungstag von 13 bis 14.30 Uhr oder nach spezieller Vereinbarung (Tel. 031 94 71 23).

Es wird ausdrücklich auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht über den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3177 Laupen, 3. März 1989

Konkursamt Laupen  
Der Betreibungsbeamte: Hasler**Vaud (1119)****Vente aux enchères — agencement épicerie / salon travail**Le mardi 14 mars 1989, à 14 h. 30, dans les locaux de l'épicerie **Gueux Gérald**, avenue de la Gare 8, 1814 La Tour de Peilz, l'office procédera à la vente aux enchères publiques (art. 243 LP), au comptant et sans garantie, du matériel suivant:

Agencement de magasin, chambre froide comprenant:

- banque à fromage Studer neuve, avec installation de réfrigération;
- armoire congélateur Costan, 3 portes, gondole centrale;
- caisse enregistreuse Sharp, 5 compteurs, 1 tiroir;
- banque réfrigérante 3 niveaux (exposition)

— trancheuse Slicing

— moulin à café Latscha

— balances Busch 5 kg

— trancheuse Restorex

— chambre froide Schaller Nomoflex

— lave-linge Unimatice

— séchoir Schullthess 16

— lave-linge Schullthess Super 6

— grand congélateur

— présentoirs, bacs, enseigne, sonnerie, etc.

Biens visibles ¼ heure avant la vente (ou sur rendez-vous au 021 922 89 41).

Enlèvement immédiat.

1800 Vevey, 2 mars 1989

Office des faillites de Vevey:  
B. Stutzmann, préposé**Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren****Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage****Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) (LP 138, 142; ORI del 23. 4. 1920, modificata le 4. 12. 1975, art. 29, 73a) (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

**Graubünden (2331)****Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**Schuldnerin: **San Moritz Centro SA**, 7500 St. Moritz. Pfandgläubigerinnen: **San Moritz Centro AG**, St. Moritz. Steigerungstag: Freitag, 17. März 1989, um 15 Uhr. Steigerungsort: Hotel Albana, 7500 St. Moritz. Ende der Eingabefrist: 7. Februar 1989.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Oberengadin, in Zuoz, vom 22. Februar 1989 bis 6. März 1989.

Grundstück: Grundbuch St. Moritz:

1. 19/36 Anteile A an Grundbuchblatt Nr. 52 688, Stockwerkeigentum, 54/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle Nr. 27, bestehend aus 10 Autoabstellplätzen Nrn. 1 bis 10 im 1. Untergeschoss, 11 Autoabstellplätzen Nrn. 11-19 im 2. Untergeschoss und 15 Autoabstellplätzen Nrn. 20 bis 34 im 3. Untergeschoss. Betreibungsamtliche Schätzung pro Autoabstellplatz: Fr. 22 000.-

2. Grundbuchblatt Nr. 52 689, Stockwerkeigentum, 48/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht am Geschäftslokal Nr. 1 im Erdgeschoss, mit einem internen Aufgang zum Lagerraum im 1. Obergeschoss. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 360 000.-

3. Grundbuchblatt Nr. 52 690, Stockwerkeigentum, 45/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht am Geschäftslokal Nr. 2 im Erdgeschoss mit einem internen Aufgang zum Lagerraum im 1. Obergeschoss. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 369 000.-

4. Grundbuchblatt Nr. 52 691, Stockwerkeigentum, 98/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht am Geschäftslokal Nr. 3 im Erdgeschoss mit einem internen Aufgang zum Lagerraum im 1. Obergeschoss. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 744 000.-

5. Grundbuchblatt Nr. 52 694, Stockwerkeigentum, 18/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 1-Zimmer-Wohnung Nr. 6 im 1. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 6 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 132 000.-

6. Grundbuchblatt Nr. 52 695, Stockwerkeigentum, 47/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 7 im 1. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 7 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 304 000.-

7. Grundbuchblatt Nr. 52 697, Stockwerkeigentum, 47/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 8 im 2. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 8 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 280 000.-

8. Grundbuchblatt Nr. 52 698, Stockwerkeigentum, 18/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 1-Zimmer-Wohnung Nr. 9 im 2. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 9 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 140 000.-

9. Grundbuchblatt Nr. 52 699, Stockwerkeigentum, 51/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 10 im 2. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 10 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 309 000.-

10. Grundbuchblatt Nr. 52 700, Stockwerkeigentum, 30/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung Nr. 11 im 2. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 11 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 185 000.-

11. Grundbuchblatt Nr. 52 704, Stockwerkeigentum, 49/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 15 im 3. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 15 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 385 000.-

12. Grundbuchblatt Nr. 52 705, Stockwerkeigentum, 13/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 1-Zimmer-Wohnung Nr. 16 im 3. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 16 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 107 000.-

13. Grundbuchblatt Nr. 52 708, Stockwerkeigentum, 40/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 19 im 4. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 19 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 299 000.-

14. Grundbuchblatt Nr. 52 710, Stockwerkeigentum, 49/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 21 im 4. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 21 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 372 000.-

15. Grundbuchblatt Nr. 52 712, Stockwerkeigentum, 16/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 1-Zimmer-Wohnung Nr. 23 im 4. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 23 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 132 000.-

16. Grundbuchblatt Nr. 52 715, Stockwerkeigentum, 80/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 59, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 26 im 5. Obergeschoss, mit Kellerabteil Nr. 2 im Schutzraum. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 616 000.-

Beschreibung der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft: Parzelle Nr. 81, Plan 1, St. Moritz Dorf, Grundbuchblatt Nr. 59, Wohn- und Geschäftshaus, Assek. Nr. 73 A, 495 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umschwung.

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme 10% des Zuschlagspreises in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche am Stockwerkeigentum und an dem zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstück als Ganzes, insbesondere für Zinsen und Kosten detailliert, genau anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, aufmerksam gemacht.

Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7524 Zuoz, 11. Januar 1989

Betreibungsamt Oberengadin:  
Jakob Jaeger

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (1094)  
Es. 161509 ecc.

Avviso d'incanto unico  
Debitrice: Gilà e Rossi S.A., Locarno.  
Immobili da realizzare: nel comune di Tegna, zona RFD.  
Ubicazione Denominazione Mappa n. Misura Stima uff.  
Fr.

Groppi	stalla-fienile	663 A	47	300.-
	terreno annesso	b	48	48.-
	totale		95	348.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 43 000.-  
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 5 aprile 1989.  
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 14 aprile 1989.  
Data e luogo dell'incanto: 25 aprile 1989, alle ore 15, nella sala comunale di Tegna.

6600 Locarno, 23 febbraio 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'Ufficio: G. F. Cavalli, uff.

**Nachlassverträge  
Concordats - Concordati**

**Nachlass-Stundung und  
Aufzur für Forderungseingabe**

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

**Moratoria del concordataria  
e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (1162)

Debitrice: FMC Impex SA, Giubiasco.  
Decreto di moratoria: 3 marzo 1989.  
Durata della moratoria: 4 mesi.  
Commissario del concordato, Aramis Andreazzi, c/o Consulca SA, casella postale 1239, 6500 Bellinzona.  
Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.  
Adunanza dei creditori: lunedì 29 maggio 1989, alle ore 14, presso la Consulca SA, piazza Collegiata 1, 6500 Bellinzona.  
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso la Consulca SA, previo appuntamento telefonico 092 26 11 94.  
6500 Bellinzona, 8 marzo 1989 Consulca SA:  
Aramis Andreazzi

Ticino (1124)

Debitrice: Fruter SA, via Bagutti 4, Lugano.  
Decreto di moratoria: 27 febbraio 1989 del Pretore del Distretto di Lugano.  
Durata della moratoria: quattro mesi.  
Commissario del concordato: Signor Germano Alberti, cont. dipl. fed., via Pioda 14, 6900 Lugano.  
Termine per la notifica: entro venti giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.  
Adunanza dei creditori: martedì 6 giugno 1989, alle ore 14.30, nella sala incanti dell'Ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano, Palazzo di giustizia, via Bossi 2a, cortile interno.  
Si informano i signori creditori che la debitrice proporrà un concordato con abbandono dell'attivo.  
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario in via Pioda 14, a Lugano.  
6900 Lugano, 3 marzo 1989 Il commissario del concordato:  
Germano Alberti

Ticino (1125)

Avviso ai creditori  
(art. 295/296/300/316 LEF)  
Debitrice: Proselec SA, Lamone.  
Adunanza dei creditori: 16 marzo 1989 (vedi FUSC del 21. 12. 1988 e FUC del 20. 12. 1988).  
Si avvertono i Signori creditori che la debitrice ha deciso di proporre un concordato con abbandono dell'attivo.  
6900 Lugano, 3 marzo 1989 Il commissario del concordato:  
Germano Alberti

**Bestätigung des Nachlassvertrages**

**Homologation du concordat**

**Omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

St. Gallen (1137)

Das Bezirksgericht Oberrheintal hat mit Entscheid vom 17. Januar 1989 den von der Firma Heiz Büchel AG, Oberer Weier 465, 9464 Rütli, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag (Prozentvergleich) bestätigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Dieser Entscheid ist rechtskräftig. Mit dieser Publikation ist die der Nachlass-Schuldnerin bewilligte Stundung beendet (Art. 308 SchKG).

9450 Altstätten, 3. März 1989 Bezirksgericht Oberrheintal

**Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

**Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif**

**Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG-LP-LEF 316p)

Berne (1095)

Dans le concordat par abandon d'actif de Charles Gorgé SA, Condémine 10, 2740 Moutier (domicile actuel): rue Dufour 51, 2502 Bienne, chez le liquidateur soussigné), le document suivant est déposé:

- tableau de distribution provisoire selon art. 316n LP (ne concerne que les créanciers privilégiés des classes 1 et 2)  
Les créanciers concernés peuvent examiner cette pièce à l'adresse du liquidateur soussigné du 9 au 29 mars 1989.

Toute plainte relative au tableau de distribution est à adresser, dans le délai précité, à l'autorité de surveillance, conformément à l'art. 316n LP.

2502 Bienne, 8 mars 1989 Le liquidateur: Jean Hirsbrunner  
c/o Fiduciaire Verex SA  
rue Dufour 51, 2502 Bienne

**Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen**

**Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne**

**Procedura di concordato per banche e casse di risparmio**

Ticino (1096)

Relazione annua e stato patrimoniale al 31 dicembre 1988  
Debitrice: Weisscredit, Banca Commerciale e d'Investimenti in liquidazione concordataria, Lugano.

Ai sensi del Regolamento del Tribunale federale concernente la procedura di concordato per le banche e le casse di risparmio e della LEF, a partire dal 13 marzo 1989 e per la durata di 20 giorni verranno depositati presso la Weisscredit, Banca Commerciale e d'Investimenti in liquidazione concordataria, c/o Fiduciaria Caverzasio, via Somaini 5, Lugano, la relazione annua e lo stato patrimoniale al 31 dicembre 1988.

I creditori ne potranno prendere visione ogni giorno ferialo, sabato escluso, fra le ore 9 e 11, previo avviso telefonico (091 52 78 27).

6900 Lugano, 28 febbraio 1989 I liquidatori

Valais (1097)

Debitrice: Banque Paul de Werra, en liquidation concordataire, Sion.  
Dépôt du tableau de distribution: 6 mars 1989.

Celui-ci peut être consulté auprès du liquidateur B. Spahr à l'adresse ci-après: immeuble BPS, avenue du Midi 12, à Sion.  
Délai pour interposer plainte auprès de l'autorité de concordat, à savoir le Tribunal cantonal du Valais, à Sion: 20 jours; à défaut, le tableau de distribution sera considéré comme accepté.

1950 Sion, 8 mars 1989 Les liquidateurs:  
B. Spahr, R. Actis, Me.J. Blatter

**Verschiedenes - Divers - Diversi**

SchKG - LP - LEF

Zürich (1098)

Die Verwaltung der Wenger Reisen AG, Wilstrasse 16, 8600 Dübendorf, benachrichtigte den hiesigen Konkursrichter davon, dass die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger durch die Aktiven nicht mehr gedeckt sind. Sie ersucht um Konkursöffnung im Sinne von Art. 725 Abs. 4 OR und Art. 192 SchKG.

Der Konkursrichter hat die Verhandlung in dieser Sache angesetzt auf: Freitag, 17. März 1989, 14 Uhr, im Gerichtsgebäude in Uster. Den Gläubigern der Gesellschaft wird hievon im Hinblick auf Begehren und Anträge betreffend Aufschub der Konkursöffnung Kenntnis gegeben. Die Gläubiger sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen; Begehren und Anträge sind bis zur Verhandlung eingehend in schriftlicher Eingabe und im Doppel dem Konkursrichter einzureichen, ansonst die Gläubiger damit ausgeschlossen wären.

8610 Uster, 28. Februar 1989 Bezirksgericht Uster  
Der Konkursrichter

Solothurn (1099)

Rechenschaftsbericht  
Im Nachlass-Verfahren mit Vermögensabtretung der Firma Ermano AG, in Nachlass-Liquidation, Dornacherstrasse 31, 4500 Solothurn, liegt der gemäss Art. 316 SchKG zu erstattende Bericht samt Status den beteiligten Gläubigern vom 9. bis 18. März 1989 beim Liquidator zur Einsicht auf.

2502 Biel, 8. März 1989 Der Liquidator: Jean Hirsbrunner  
c/o Verex-Treuhand AG  
Dufourstrasse 51, 2502 Biel

Vaud (1101)

Recours contre le rejet d'une requête de sursis concordataire  
Les créanciers de Katalan Metin, Mousquines 40 B, à Lausanne, sont informés que la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, siégeant au palais de justice de l'Hermitage, route du Signal 8, à Lausanne, statuera en audience publique le jeudi 20 avril 1989, à 9 h., sur le recours exercé par Metin Katalan contre le prononcé rendu le 20 février 1989 par le président du Tribunal du district de Lausanne rejetant la requête de sursis concordataire présentée par le recourant.

Un délai au 4 avril 1989 est fixé aux créanciers qui désirent déposer un mémoire, produire des pièces nouvelles ou requérir des mesures complémentaires d'instruction. Les mémoires doivent être produits en deux exemplaires au greffe du Tribunal cantonal (Cour des poursuites et faillites). Les mémoires produits hors délai ne seront pas versés au dossier.

Les créanciers présents ou représentés auront le droit de prendre la parole. Le dispositif de l'arrêt sera prononcé immédiatement en séance publique, sitôt après la délibération puis communiqué par écrit aux intéressés.

Le dossier peut être consulté au greffe du Tribunal cantonal.  
1014 Lausanne, 28 février 1989 Le président de la Cour des poursuites et faillites:  
P. A. Täche

Vaud (1100)

Recours contre le rejet d'une requête de sursis concordataire  
Les créanciers de Transymar Shipping & Trading SA, avenue de la Rasude 2, à Lausanne, sont informés que la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, siégeant au palais de justice de l'Hermitage, route du Signal 8, à Lausanne, statuera en audience publique le jeudi 20 avril 1989, à 9 h., sur le recours exercé par Transymar Shipping & Trading SA contre le prononcé rendu le 15 février 1989 par le président du Tribunal du district de Lausanne rejetant la requête de sursis concordataire présentée par la recourante.

Un délai au 4 avril 1989 est fixé aux créanciers qui désirent déposer un mémoire, produire des pièces nouvelles ou requérir des mesures complémentaires d'instruction. Les mémoires doivent être produits en deux exemplaires au greffe du Tribunal cantonal (Cour des poursuites et faillites). Les mémoires produits hors délai ne seront pas versés au dossier.

Les créanciers présents ou représentés auront le droit de prendre la parole. Le dispositif de l'arrêt sera prononcé immédiatement en séance publique, sitôt après la délibération puis communiqué par écrit aux intéressés.

Le dossier peut être consulté au greffe du Tribunal cantonal.  
1014 Lausanne, 28 février 1989 Le président de la Cour des poursuites et faillites:  
P. A. Täche

Vaud (1121)

Rapport art. 316 r LP  
Concordat par abandon d'actif: Bitem S.A. en liquidation concordataire, Saint-Pierre 3, Lausanne.

Le rapport d'activité cf. art. 316 ltr LP est à disposition des créanciers pendant 10 jours au bureau de l'office des faillites de Lausanne, place de la Gare 10, 1001 Lausanne.

1001 Lausanne, 8 mars 1989 Le liquidateur:  
Ch. Kammermann

Vaud (1120)

Rapport art. 316 r LP  
Concordat par abandon d'actif: Chopard Louis, Lausanne.

Le rapport d'activité cf. art. 316 r LP est à disposition des créanciers pendant 10 jours au bureau de l'office des faillites de Lausanne, place de la Gare 10, 1001 Lausanne.

1001 Lausanne, 8 mars 1989 Les liquidateurs:  
R. Lavanchy Ch. Kammermann

Vaud (1122)

Appel d'offres  
L'office des faillites d'Orbe recevrait des offres pour l'achat par lots ou en bloc, du matériel d'exploitation provenant de la faillite de Petigat Jean, vitrier-encadreur, à Romainmôtier, soit:

- le matériel et l'outillage d'un vitrier-encadreur ainsi qu'un stock de verre divers.
- un véhicule utilitaire «Peugeot J. 5» 1970 cm<sup>3</sup>, modèle 1983, 56 000 km au compteur.

L'inventaire détaillé peut être consulté au bureau de l'office sous-jugé.

Visites sur rendez-vous, tél. 024 41 29 35.

Délai pour la remise des offres: 28 mars 1989.

1350 Orbe, 2 mars 1989 Office des faillites:  
Ph. Golay, préposé

Jura (1123)

Annulation d'une cédule hypothécaire  
La cédule hypothécaire de fr. 50 000.- inscrite les 13 septembre 1968 PJ III 2613 et 17 mai 1979 PJ 1468, grevant en 1er rang l'immeuble no 107 du ban de Porrentruy, a été radiée au registre foncier par suite de la réalisation forcée de l'immeuble précité.

Le détenteur éventuel du titre ci-dessus est sommé de le remettre sans délai à l'office des faillites de Porrentruy.

Toute aliénation ou mise en gage du titre radié sera punie comme escroquerie.

L'annulation de la cédule hypothécaire susindiquée est intervenue conformément aux art. 69 et 136 ORI et 74 OTF du 13 juillet 1911.

2900 Porrentruy, 1er mars 1989 Office des poursuites et des faillites  
Le préposé: René Domont

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

## Marken-Marques-Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1988 **366971**  
**Nippon Mining Co., Ltd.**, 12-32, Akasaka 1-chome,  
 Minato-ku, Tokio (Japan)

**TECHNOREX**

Wissenschaftliche Apparate und Instrumente; fotografische, Film-, optische Apparate und -instrumente; elektronische Apparate und Instrumente, nämlich Geräte für die Mikrowellen und faseroptische Kommunikation sowie deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); Solarzellen, Sensoren, magnetische Datenspeichergeräte, fiberoptische Verbindungsstücke, Kupplungsstücke und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); Mess-, Wäge-, Überwachungsapparate und -instrumente; Signalapparate und -instrumente; Kontrollapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung von Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte. Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. September 1988 **366972**  
**Grindi AG**, Kirchgasse 5, 9500 Wil AG

**SELLPOWER**

Maschinen und deren Bestandteile, soweit in Klasse 7 enthalten; Werkzeugmaschine; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier; Papier, Pappe (Karton) und Waren daraus, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse, Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Papier- und Kunststoffverpackungsmaterialien in Form von Hüllen, Tüten und Folien; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffe oder aus Kunststoffen soweit in Klasse 20 enthalten; kleine, von Hand betriebene Geräte und Apparate und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut soweit in Klasse 21 enthalten; Webstoffe und Textilwaren, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Storen, Haushaltwäsche, Tisch- und Bettwäsche; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck. Int. Kl. 7, 16, 20, 21, 24, 25, 28

Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. September 1988 **366973**  
**Grindi AG**, Kirchgasse 5, 9500 Wil AG

**SENSANA**

Rollstühle, Aufstehhilfen, Pflegebetten. Int. Kl. 10  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1989 **366974**  
**Schuhhaus Grebien**, Bahnhofstrasse 38,  
 8305 Dietlikon

**GREBIEN  
AIR SLIPPER**

Schuhwaren aus Leder, Reisepantoffeln. Int. Kl. 25  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1989 **366975**  
**E. R. Squibb & Sons, Inc.**, Lawrenceville-Princeton  
 Road, Princeton (New Jersey, USA)

**CONVATEC FLUSHAWAY**

Pharmazeutische und medizinische Produkte und Präparate sowie medizinische und chirurgische Instrumente, Apparate und Vorrichtungen, sowie deren Bestand- und Zubehörteile, soweit in Klasse 10 enthalten.

Int. Kl. 5, 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1988 **366976**  
**Kern & Co. AG (Kern & Cie SA)**, Schachen-  
 allee 25, 5000 Aarau

**PIZAR**

Erneuerung der Marke Nr. **234714**. Schutzfrist ab 26. September 1988.

Optische Instrumente, Feldstecher, Objektive für Fotografie und Kinematografie.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 septembre 1988 **366977**  
**CEGI Conseil et Gestion en Informatique SA**,  
 73, rue de Lyon, 1203 Genève

**RESTHOTEL**

Logiciels; programmes d'ordinateurs et systèmes de gestion intégrée; supports enregistrés ou non de programmes d'ordinateurs; manuels d'instructions. Cl. int. 9, 16

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 19 janvier 1989 **366978**  
**CEGI Conseil et Gestion en Informatique SA**,  
 73, rue de Lyon, 1203 Genève

**STARSYS**

Logiciels; programmes d'ordinateurs et systèmes de gestion intégrée; supports enregistrés ou non de programmes d'ordinateurs; manuels d'instructions. Cl. int. 9, 16

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1988 **366979**  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, 4056 Basel

**SANDOSPERS**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **234625**. Schutzfrist ab 3. Oktober 1988.

Dispergiermittel für die Lack- und Farbenindustrie; Farbstoffe. Int. Kl. 1, 2

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1988 **366980**  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, 4056 Basel

**DILASOFT**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **235770**. Schutzfrist ab 3. Oktober 1988.

Chemische Produkte für die Papier- und Textilindustrie. Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1988 **366981**  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, 4056 Basel

**DILASPERS**

Erneuerung der Marke Nr. **235771**. Schutzfrist ab 3. Oktober 1988.

Chemische Produkte für die Textilindustrie. Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1988 **366982**  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, 4056 Basel

**SANDOSTONE**

Erneuerung der Marke Nr. **235844**. Schutzfrist ab 3. Oktober 1988.

Chemische Produkte für die Baustoff- und Keramikindustrie. Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1988 **366983**  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, 4056 Basel

**SANDARGIL**

Erneuerung der Marke Nr. **236030**. Schutzfrist ab 3. Oktober 1988.

Chemische Produkte für die Baustoff- und Keramikindustrie. Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1988 **366984**  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, 4056 Basel

**DRIMAGEN**

Erneuerung der Marke Nr. **236465**. Schutzfrist ab 3. Oktober 1988.

Färbemittel, nämlich Egalisierungsmittel. Int. Kl. 1, 2

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1988 **366985**  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, 4056 Basel

**TRIANGEL  
TRIANGLE  
TRIANGOLO  
TRIANGULO**

Erneuerung der Marke Nr. **237150**. Schutzfrist ab 3. Oktober 1988.

Zeitschriften für medizinische Wissenschaft. Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 3 octobre 1988 **366986**  
**Pendle & Rivett Limited**, Fintex House, 19, Golden  
 Square, Londres W 1 (Grande-Bretagne)

**FINLANA**

Renouvellement de la marque no **235034**. Délai de protection depuis le 3 octobre 1988.

Tissus et étoffes en laine et peigné. Cl. int. 24

Fabrication et commerce.

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Banque Galland &amp; Cie S.A., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1988

(après décision de l'assemblée générale des actionnaires)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux		Engagements en banque à vue	163 059.20
Avoirs en banque à vue	21 002 133.70	Créanciers à vue	25 938 372.77
Avoirs en banque à terme	8 053 275.—	Créanciers à terme	6 368 655.35
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	6 330 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc	1 614 986.12	Autres passifs	16 181 367.90
Comptes courants débiteurs gagés	9 619 322.86	Capital actions	2 000 000.—
- dont garantis par hypothèques	1 742 895.50	Fonds de réserve légale	4 750 000.—
Placements hypothécaires	95 000.—	Autres fonds de réserves	8 100 000.—
Titres	15 044 902.50	Pertes et profits:	
Participations permanentes	1.—	Report de 1987	2 385 629.61
Autres actifs	642 302.55	Report de l'exercice	28 171.81
	65 915 256.64		2 413 801.42
			65 915 256.64
<b>Titres</b>		<b>Notes complémentaires au bilan</b>	
Obligations suisses:		Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs	820 025.—
Confédération	133 725.—	Engagements de versements ou versements complémentaires sur actions et autres titres de participation	500.—
Banques	12 714 835.—	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	55 154.65
Sociétés financières	194 718.—	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	54 660.95
Actions suisses et autres titres suisses de participation:			
Banques	1.—		
Sociétés financières	38 500.—		
Entreprises industrielles	664 296.—		
Obligations étrangères:			
Autres			
Partis de fonds de placements			
	677 827.50		
	621 000.—		
	15 044 902.50		
<b>Participations permanentes</b>			
Actions suisses et autres titres suisses de participation:			
Sociétés financières			
	1.—		
Immeuble de la banque:			
S.I., avenue du Théâtre 8			p.m.
<b>Montant total des actifs à l'étranger</b>			
- dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	4 501 483.76		
<b>Dépenses</b>		<b>Compte de profits et pertes au 31 décembre 1988</b>	
Intérêts débiteurs	285 283.83	Intérêts créanciers	1 394 934.46
Organes de la banque et personnel	4 124 118.60	Produit des effets de change et des papiers monétaires	11 798.80
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	405 191.70	Commissions	6 651 420.93
Frais généraux et de bureau	981 043.35	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	2 071 482.70
Impôts et taxes	1 389 922.90	Produit des titres	723 448.70
Pertes, amortissements et provisions	1 428 107.—	Divers	888 753.60
Bénéfice net	3 128 171.81	- dont dissolution provision du centenaire	500 000.—
	11 741 839.19		11 741 839.19
		<b>Bénéfice net</b>	
Attribution au fonds de réserve légal	300 000.—	Bénéfice net	3 128 171.81
Attribution au fonds de réserve statutaire	400 000.—		
Dividende 1988: fr. 200.— par action et bon de jouissance	1 600 000.—		
Bonus du centenaire: fr. 62.50 par action et bon de jouissance	500 000.—		
Tantômes	300 000.—		
Report à nouveau	28 171.81		
	3 128 171.81		

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

## Entwicklung der Detailhandelsumsätze im Januar 1989

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im Januar 1989 die wertermässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Erhöhung um 3,2 Prozent, verglichen mit einer Zunahme um 1,3 Prozent im Dezember 1988 und einer Abnahme um 0,1 Prozent im Januar 1988. Der Berichtsmonat wies rund einen Verkaufstag mehr auf als der Januar 1988, womit sich pro Verkaufstag ein Umsatzrückgang um 0,8 Prozent ergab.

Die Entwicklung der Umsätze zeigte für die verschiedenen Waren- und Artikelgruppen im Vergleich zum Januar des Vorjahres ein uneinheitliches Bild. Die Umsatzzunahme betrug innert Jahresfrist bei Nahrungs- und Genussmitteln 2,1 Prozent, während bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren - nicht zuletzt infolge der milden Witterung und des Schneemangels - eine Umsatzabnahme um 0,6 Prozent eintrat. Im Total der übrigen Branchen lagen die Umsätze um 7,6 Prozent über dem Vorjahresstand. Überdurchschnittliche Umsatzsteigerungen ergaben sich insbesondere für Büromaschinen, Automobile, Metall- und Eisenwaren, Sportartikel, Küchen- und Haushaltsgegenstände, Uhren und Bijouteriewaren, Möbel sowie pharmazeutische Produkte. Dagegen lagen vor allem die Umsätze für Damen- und Mädchenkonfektion, Merceriewaren, Schuhwaren, Kristall- und Glaswaren sowie Lederwaren aller Art deutlich unter dem Niveau des Vorjahres.

Die anhand des Landesindex der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im Januar 1989 für das Total der erfassten Betriebe um 1,8 Prozent über dem Niveau vom Januar 1988. Sie stiegen bei den Nahrungs- und Genussmitteln um 1,0 Prozent, während für die Bekleidungsartikel und Textilwaren eine Einbusse um 2,0 Prozent ermittelt wurde. Im Total der übrigen Branchen übertrafen die realen Umsätze den Vorjahresstand um 5,5 Prozent.

## Evolution des chiffres d'affaires du commerce de détail en janvier 1989

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail ont augmenté de 3,2% en janvier 1989. En décembre 1988, on avait enregistré un accroissement de 1,3% et en janvier 1988, un fléchissement de 0,1%. Le mois considéré ayant compté un jour de vente de plus que le mois correspondant de 1988, les chiffres d'affaires réalisés par jour de vente ont régressé de 0,8%.

Par rapport à janvier 1988, les chiffres d'affaires ont évolué de manière inégale d'une branche à l'autre. En l'espace d'une année, ils se sont accrus de 2,1% pour le groupe des produits alimentaires, des boissons et des tabacs, mais ont régressé de 0,6% dans le cas de l'habillement et des textiles (une baisse qui est certainement liée au temps clément et au manque de neige). Pour l'ensemble des autres branches, on a observé un accroissement de 7,6% par rapport à l'année passée. La hausse a été supérieure à la moyenne dans le cas des machines de bureau, des automobiles, des marchandises en fer et en métal, des articles de sport, des ustensiles de cuisine et de ménage, des montres et des bijoux, des meubles ainsi que des produits pharmaceutiques. Les chiffres d'affaires réalisés avec les vêtements de confection pour dames et pour fillettes, la mercerie, les chaussures, les objets en verre ou en cristal ainsi que les articles en cuir de toutes sortes ont par contre accusé une nette baisse, comparativement à l'année précédente.

Le montant total des ventes de janvier 1989, calculé en termes réels sur la base de l'indice suisse des prix à la consommation, était supérieur de 1,8% au niveau atteint un an plus tôt. Il a augmenté de 1,0% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, mais a diminué de 2,0% pour l'habillement et les textiles. Dans l'ensemble des autres branches, la progression des chiffres d'affaires a atteint 5,5% en termes réels.

## Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

Die Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale beabsichtigt folgende Beschaffung, nach dem selektiven Verfahren des GATT-Übereinkommens, einzuleiten für das Projekt:

**Rechnerablösung im Rechenzentrum des Eidg. Militärdepartements (RZ EMD)**

Das RZ EMD plant auf das 1. Quartal 1990 eine leistungsmässig gesehene 1:1-Ablösung der bestehenden 2. Grossrechner IBM 3084-QXC und NAS 9060 durch ein MVS/ESA-taugliches Multiprozessor-System mit der Möglichkeit der logischen Systemaufteilung. Vorbehalten bleibt die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:

- Niederlassung oder Vertretung inkl. Unterhaltsdienst in der Schweiz;
- Geschäftsabwicklung gemäss Rahmenvertrag des Bundes;
- volle Kompatibilität zur bestehenden IBM-Systemumwelt MVS/XA und der geplanten Umstellung auf MVS/ESA.

Das Pflichtenheft wird nur denjenigen Lieferanten zugestellt, welche nach vorgängiger Abklärung die oben genannten Hauptbedingungen erfüllen können.

Der Schriftverkehr hat in deutscher oder französischer Sprache zu erfolgen.

Leistungsfähige Firmen, die sich für die Lieferung der obgenannten Anlage interessieren, können sich bis 30 Tage nach dieser Veröffentlichung unter Angabe des Projektkennwortes schriftlich melden bei der

Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, Dienst EDV, Büromatik, 3000 Bern

**Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

L'Office central fédéral des imprimés et du matériel envisage les pré-paratifs d'achat, selon la procédure sélective de l'accord du GATT, pour le projet:

**Remplacement d'ordinateur au centre de calcul du Département militaire fédéral (DMF)**

Pour le 1er trimestre 1990 le DMF projette le remplacement de ses deux ordinateurs IBM 3084-QXC et NAS 9060 par un ordinateur multi-processeur à puissance équivalente, qui soit capable d'opérer sous MVS/ESA avec la possibilité de séparation par système logique. L'achat se fera sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.

Il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:

- implantation ou représentation, y compris la maintenance, en Suisse;
- déroulement des affaires selon contrats-cadres de la Confédération;
- pleine compatibilité par rapport à la configuration actuelle dans un environnement IBM avec MVS/XA et en vue du futur système opérationnel MVS/ESA.

Seul les entreprises en mesure de remplir toutes les conditions préalables seront considérées et recevront le cahier des charges.

Echange de correspondance en français ou en allemand. Les entreprises capables s'intéressant à la fourniture susmentionnée, sont priées de s'annoncer par écrit, dans un délai de 30 jours à partir de la parution de cette annonce, en indiquant le titre du projet, à

l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, Service TED, Bureautique, 3000 Berne

**Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

Die Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale beabsichtigt folgende Beschaffung, nach dem selektiven Verfahren des GATT-Übereinkommens, einzulisten für das Projekt:

**Kassetten-Roboter-System im Rechenzentrum des Eidg. Militärdepartements (RZ EMD)**

Das RZ EMD plant auf das 2. Halbjahr 1989 seine Kassettenverarbeitung (IBM 3840) mittels eines Kassetten-Roboter-Systems zu automatisieren.

Vorhalten bleibt die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:

- Niederlassung oder Vertretung inkl. Unterhaltsdienst in der Schweiz;
- Geschäftsabwicklung gemäss Rahmenvertrag des Bundes;
- Volle Kompatibilität zur bestehenden IBM-Systemumwelt MVS/XA und der geplanten Umstellung auf MVS/ESA in einem JES3-System-Verbund;
- Volle Zugriffskompatibilität auf die bestehenden Magnetband-Kassetten IBM 3480.

Das Pflichtenheft wird nur denjenigen Lieferanten zugestellt, welche nach vorgängiger Abklärung die oben genannten Hauptbedingungen erfüllen können.

Der Schriftverkehr hat in deutscher oder französischer Sprache zu erfolgen.

Leistungsfähige Firmen, die sich für die Lieferung der obgenannten Anlage interessieren, können sich bis 30 Tage nach dieser Veröffentlichung unter Angabe des Projektkennwortes schriftlich melden bei der

Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, Dienst EDV, Büromatik 3000 Bern

**Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

L'Office central fédéral des imprimés et du matériel envisage les pré-paratifs d'achat, selon la procédure sélective de l'accord du GATT, pour le projet:

**Système Robot pour cassettes au centre de calcul du Département militaire fédéral (DMF)**

Pour le 2e semestre 1989 le DMF projette l'automatisation de la manutention des cassettes (IBM 3480) avec l'aide d'un système robot. L'achat se fera sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.

Il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:

- implantation ou représentation, y compris la maintenance, en Suisse;
- déroulement des affaires selon contrats-cadres de la Confédération;
- pleine compatibilité par rapport à la configuration actuelle dans un environnement de systèmes IBM couplés utilisant MVS/XA et JES3 et en vue du futur système opérationnel MVS/ESA;
- pleine compatibilité d'accès aux cassettes à bande magnétique IBM 3480.

Seul les entreprises en mesure de remplir toutes les conditions préalables seront considérées et recevront le cahier des charges.

Echange de correspondance en français ou en allemand. Les entreprises capables s'intéressant à la fourniture susmentionnée, sont priées de s'annoncer par écrit, dans un délai de 30 jours à partir de la parution de cette annonce, en indiquant le titre du projet, à

l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, Service TED, Bureautique 3000 Berne

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten; Abteilung Hochbau

Bern, Parlamentsgebäude

Es werden folgende Arbeiten ausgeschrieben:

BKP	Arbeitsgattung	Abgabe der Offert-Unterlagen	Ausführung
245	Sanierung der Klimaanlage, Fernsehstudio und Kommissionenzimmer, Ersatz der Klimazentralen, Einbau neue Regulierungen	Ende März 1989	ab Sommer 89

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis 18. März 1989 dem Amt für Bundesbauten, Abteilung Hochbau, Efingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe des Objektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen. Der Versand der Offertunterlagen erfolgt im oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 137)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Zürich HB, Gleis 0

Arbeit: Provisorisches Perrondach

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 21. März 1989 beim Ingenieurbüro F. Preisig AG, Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 40.-. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Gemeinsame Begehung: 30. März 1989; Treffpunkt: 14 Uhr, Kasernenstrasse 111.

Angebote mit der Aufschrift «Zürich HB, provisorisches Perrondach» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis 24. April 1989 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. September 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: 26. April 1989, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 139)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Zürcher HB, PU West

Arbeit: Abbruch/Demontage bestehender Postliste

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 13. März 1989 beim Ingenieurbüro F. Preisig AG, Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.-. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Gemeinsame Begehung: 15. März 1989; Treffpunkt: 14 Uhr, Kasernenstrasse 111.

Angebote mit der Aufschrift «Zürich HB, Abbruch Postliste» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis 10. April 1989 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 10. August 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: 12. April 1989, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 140)

**Soumission de travaux de construction**

Chemins de fer fédéraux suisses; Direction du 1er arrondissement

Ligne Moutier-Roches, km 74.606-km 74.709

Assainissement d'un mur de soutènement et protection contre la chute de pierres

Ces travaux comprennent environ: - travaux de démolition, de terrassement, de canalisation, d'ancrage dans le sol, de béton armé, de béton projeté, de remblayage et de pose d'éléments métalliques et filets acier

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent obtenir les formules de soumission à l'adresse suivante: CFF, section de la voie 5, place de la Gare 15, 2800 Delémont, tél. 066 22 17 96.

Les plans seront remis au prix de fr. 20.- aux entrepreneurs qui en feront la demande. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne, le 14 avril 1989 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Moutier-Roches, km 74.606-km 74.709, assainissement». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1989.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 18 avril 1989, à 11 h. 15, au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 221, avenue de la Gare 43, 1001 Lausanne.

Une visite du chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 29 mars 1989. Rendez-vous à 14 h. 30, devant le buffet express de Moutier. Cette visite est obligatoire pour la validité de l'offre. (M 143)

**Concorso per lavori di costruzione**

Ferrovie federali svizzere; Direzione circondariale II

Airolo-Ambri, km 87.530

Risanamento del ponte «Stalvedro»

Lavori da capomastro:		
scavo e demolizione	1150 m <sup>3</sup>	
calcestruzzo da iniettare «Gunit»	850 m <sup>3</sup>	
calcestruzzo	500 m <sup>3</sup>	
casseratura	650 m <sup>2</sup>	
armatura	50 t	
isolazione	670 m <sup>2</sup>	

Visita in comune il venerdì 17 marzo 1989, con appuntamento alle ore 9.30, alla stazione di Airolo.

Piani e capitolati sono ostensibili, dal 10 marzo 1989, presso: - la sezione Ponti, ufficio n. 608, Fachdienstzentrum (FDZ), Güterstrasse 5, 6002 Lucerna, oppure

- lo studio d'ingegneria AG Zschokke, Räfelstrasse 11, 8045 Zurigo, dove si possono ritirare i moduli per le offerte (tel. 01 463 52 35/ signor Schwaiger).

I moduli saranno consegnati anche a chi ne avrà fatto richiesta, per telefono o per iscritto, alla sezione Ponti delle FFS, Divisione dei lavori II, 6002 Lucerna (tel. 041 21 30 23/signor Eggenberger). Consegna dei piani contro pagamento di fr. 50.-, l'importo non viene restituito.

Le offerte, in busta chiusa e provviste della dicitura «Risanamento del ponte «Stalvedro», vanno indirizzate alle FFS, Divisione dei lavori II, 6002 Lucerna, entro il 10 aprile 1989. Esse sono vincolati fino al 31 dicembre 1989.

Apertura delle offerte: mercoledì 12 aprile 1989, alle ore 10, nel palazzo dell'amministrazione FFS, a Lucerna, Schweizerhofquai 6, nella sala delle conferenze n. 409 (4° piano). Ad essa possono presenziare gli impresari offerenti e i rappresentanti delle associazioni degli impresari. (M 142)

**Concorso per lavori di costruzione**

Ferrovie federali svizzere; Divisione dei lavori II

Stazione di Chiasso, tettoia del marciapiede, lato sud: Nuova copertura

- Fornitura di perline d'abete, 27 mm:	circa 900 m <sup>2</sup>	
- Fornitura di travetti incollati:	circa 16 m <sup>3</sup>	
- Lavori di carpentiere:	circa 850 m <sup>2</sup>	di tavolato e relativa copertura
	circa 240 m <sup>2</sup>	di chiusure frontali e di testata in Pelichrom
- Lavori di copertura:	circa 880 m <sup>2</sup>	di tetto in materiale sintetico o sabbia adesiva
- Lavori da pittore:	circa 400 m <sup>2</sup>	di verniciatura della costruzione d'acciaio
	circa 1300 m <sup>2</sup>	di verniciatura della costruzione di legno

Piani e capitolati sono ostensibili, dal 8 marzo 1989, presso la sezione Ponti, ufficio n. 606, Fachdienstzentrum (FDZ), Güterstrasse 5, 6002 Lucerna.

I moduli saranno consegnati a chi ne avrà fatto richiesta, per telefono o per iscritto, alla sezione Ponti delle FFS, Divisione dei lavori II, 6002 Lucerna, (tel. 041 21 30 13, signori Haas/Hailer) entro il 20 marzo 1989.

Consegna dei piani contro pagamento di fr. 20.-, l'importo non viene restituito.

Le offerte, in busta chiusa e provviste della dicitura «Chiasso, tettoia del marciapiede, lato sud» vanno indirizzate alle FFS, Divisione dei lavori II, 6002 Lucerna, entro il 25 marzo 1989. Esse sono vincolati fino al 30 giugno 1989.

Apertura delle offerte: mercoledì 29 marzo 1989, alle ore 10, nel palazzo dell'amministrazione delle FFS, a Lucerna, Schweizerhofquai 6, nella sala delle conferenze n. 117 (1° piano) o in quella n. 404 (4° piano). Ad essa possono presenziare gli impresari offerenti e i rappresentanti delle associazioni degli impresari. (M 135)

*Les hommes sont toujours sincères. Ils changent de sincérité, voilà tout!*  
Tristan Bernard

**SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK****Mitteilung an die Inhaber der**

**Optionsscheine B ex 3 % Optionsanleihe 1985-95**  
**Optionsscheine B ex 2 1/2 % nachrangige Optionsanleihe 1986-96**  
**Optionsscheine ex 3 % nachrangige Optionsanleihe 1988-98**

Unter Bezugnahme auf das Bezugsangebot 1989 für Stammanteile der Schweizerischen Volksbank und der in diesem Zusammenhang publizierten Mitteilung vom 26. Januar 1989 an die Inhaber obenerwähnter Optionsscheine geben wir bekannt, dass die Optionspreise gemäss Ziffer 5 der Anleihebedingungen wie folgt ermässigt wurden:

**Optionsschein B ex Anleihe 1985-95 von Fr. 1948.- auf Fr. 1914.-**  
**Optionsschein B ex Anleihe 1986-96 von Fr. 1900.- auf Fr. 1866.-**  
**Optionsschein ex Anleihe 1988-98 von Fr. 1720.- auf Fr. 1686.-**

Die ermässigten Optionspreise haben Gültigkeit ab 3. März 1989.

3. März 1989

**SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK**

**Valoren-Nummern:**  
 029.738 3 % Optionsanleihe 1985-95 (cum)  
 132.066 Optionsschein B  
 029.740 2 1/2 % nachrangige Optionsanleihe  
 1986-96 (cum)  
 132.065 Optionsschein B  
 029.744 3 % nachrangige Optionsanleihe  
 1988-98 (cum)  
 132.066 Optionsschein



## **BASLER, Versicherungs-Gesellschaft, Basel**

### **Mitteilung an die Inhaber der Optionsscheine ab 3 1/4 % Optionsanleihe 1985-97**

Gemäss den Ausgabebedingungen laufen die der 3 1/4 % Anleihe 1985-97 beigefügten Optionen zum Bezug von Partizipationsscheinen Bâloise-Holding am 31. März 1989 ab. Jeder Optionsschein gibt Anspruch zum Bezug von 1 Partizipationsschein von Fr. 100 Nennwert zum Preis von Fr. 1700.-. Die gegen die Optionsscheine erworbenen Partizipationsscheine sind ab 1. Mai 1988 dividendenberechtigt.

Wir bitten die Inhaber solcher Optionen, diese vor Ablauf bei einer der auf den Obligationen erwähnten Zahlstellen zur Ausübung einzureichen. Anmeldungen werden noch bis zum

**31. März 1989**

entgegengenommen. Ab diesem Datum sind die Optionen wertlos.

Basel, 8. März 1989

**BASLER,  
Versicherungs-Gesellschaft**

**Valoren-Nummern:**  
 100 102 3 1/4 % Optionsanleihe 1985-97 (mit Optionsschein)  
 199 732 Optionsschein 1985-89



Wir gestatten uns, die Aktionäre unserer Gesellschaft auf Dienstag, 21. März 1989, 16.15 Uhr, in unseren Betrieb Turbenthal zur

### **89. ordentlichen Generalversammlung**

einzuladen.

**Traktanden:**

1. Protokoll der Generalversammlung vom 22. März 1988.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1988; Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Allgemeine Umfrage.

Die Unterlagen über den Geschäftsabschluss per 31. Dezember 1988 liegen ab 10. März 1989 zur Einsicht der Aktionäre in unserem Büro in Turbenthal auf.

Eintrittskarten können bis 17. März 1989 in unserem Büro in Turbenthal (Aktienregister) bezogen werden.

Turbenthal, 23. Februar 1989

In Namen des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Bruno Aemissegger



## **CARTER HOLT HARVEY FINANCE N.V.**

*Curaçao, Niederländische Antillen*

### **5 1/2 % Wandelanleihe 1989-1994**

(Valoren-Nr. 554.114)

wandelbar in Aktien und mit der Garantie der

## **CARTER HOLT HARVEY LIMITED**

*Auckland, Neuseeland*

### **Anpassung des Wandelpreises**

Unter Berücksichtigung der jüngsten Marktentwicklung und gestützt auf Ziffer 4h) der Anleihebedingungen hat Carter Holt Harvey Limited beschlossen, den Wandelpreis der Obligationen der obenerwähnten Anleihe von NZ\$ 2.75 je Aktie auf NZ\$ 2.60 je Aktie herabzusetzen.

Carter Holt Harvey Finance N.V. hat daher beschlossen, die Emissionsfrist für die obenerwähnte 5 1/2 % Wandelanleihe 1989-1994 sowie die Frist für die Annahme der zuhanden der Obligationäre der 3 1/4 % Wandelanleihe 1987-1997 (Valoren-Nr. 557.744) bzw. der Inhaber von Optionen (Valoren-Nr. 554.860) ab 5 1/2 % Obligationen 1986-2001 unterbreiteten Umtauschofferte bis zum

**Mittwoch, 8. März 1989 (17.00 Uhr abends)**

zu verlängern. Allfällige Annahmen der Umtauschofferte können bei folgenden Umtauschstellen angemeldet werden:

S.G. Warburg Soditic SA, Alpha Securities AG, Amro Bank und Finanz, Bank Heusser & Cie AG, Bank S.G. Warburg Soditic AG, Nordfinanz-Bank Zürich, Swiss Cantobank (International)

Genf, den 6. März 1989

S.G. Warburg Soditic SA



Schweizerische Bankgesellschaft

## **Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Donnerstag, 13. April 1989,  
14.30 Uhr  
im Hallenstadion  
in Zürich-Oerlikon  
Wallisellenstrasse 45  
Eingang Halle 4a  
Türöffnung 13.30 Uhr

**Traktanden**

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1988  
Bilanz per 31. Dezember 1988  
Bericht der Kontrollstelle  
Verwendung des Reingewinns
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion
3. Wahlen

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle und Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns liegt ab 30. März 1989 bei unseren Geschäftsstellen auf. Den Aktionären, die ihre Titel bei unserer Bank deponiert haben, wird ein Bestellschein für die Eintrittskarte und den Geschäftsbericht zugestellt.

Namenaktionäre, die am 7. März 1989 im Aktienregister eingetragen sind, können ihre Eintrittskarte bis 10. April 1989 bei folgender Adresse anfordern: Schweizerische Bankgesellschaft, Aktienregister, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich. In der Zeit vom 8. März bis 14. April 1989 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarte bis 10. April 1989 bei einer unserer Geschäftsstellen oder durch Vermittlung einer anderen Bank in der Schweiz gegen Hinterlage der Aktien beziehen.

Zürich, 23. Februar 1989

Schweizerische Bankgesellschaft  
Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Dr. N. Senn



## Einladung zur 2. Versammlung der Inhaber von Partizipationsscheinen

**Dienstag, 4. April 1989, 18.00 Uhr**

(Türöffnung 17.15 Uhr)

**Sursee-Stadthalle**

### Tagesordnung:

1. Begrüssung und Kurzreferat des Bankpräsidenten
2. Bericht über das Geschäftsjahr 1988 und Ausblick auf das Jahr 1989
3. Beantwortung von Fragen

Im Anschluss an den offiziellen Teil wird ein Nachtessen serviert.

Für die Teilnahme an der Partizipantenversammlung ist eine Eintrittskarte erforderlich.

Die geschätzten Kunden, die ihre Titel bei der Luzerner Kantonalbank deponiert haben, erhalten ein persönliches Einladungsschreiben.

Die übrigen Inhaber von Partizipationsscheinen können die Eintrittskarten gegen Ausweis über den Besitz von Partizipationsscheinen bis 17. März 1989 bei der Hauptbank oder einer Zweigstelle der Luzerner Kantonalbank oder über ihre Bank bestellen.

Luzern, 8. März 1989

LUZERNER KANTONALBANK

Im Namen des Bankrates

Der Präsident:  
Dr. Theo Fischer

# Luzerner Kantonalbank



## Occidental International Finance N.V. Curaçao/Netherlands Antilles

**3% Anleihe 1979-94 von SFr. 100 000 000**  
Valoren-Nummer 554 293

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen obgenannter Anleihe am **7. März 1989** fällige Tilgungsrate in Höhe von **SFr. 5 000 000** wurde vollständig am Markt zurückgekauft.  
Nach dem 7. März 1989 bleiben somit noch Titel im Nennwert von SFr. 65 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im März 1989

Aus Auftrag:

**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**

## Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

gestützt auf die Verfügung des Regierungstatthalters II von Bern, vom 22. Februar 1989.

Erblasser:

**Friedli Rolf**

geb. 1955, von Rüegsau BE, kantonaler Beamter, Hintere Engehaldenstrasse 74, Bern, verstorben am 1. Februar 1989.

Eingabefrist: bis und mit 10. April 1989.

a. Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt II von Bern.

b. Für Guthaben des Erblassers bei Notar Decio Degiorgi, Bolligen.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: Ulrich Luginbühl, Notar, Bolligen.

## Restaurant Chlösterli Grund bei Gstaad

Die Erbengemeinschaft des Herrn John Panchoad gibt den Gläubigern des Restaurants Chlösterli in Grund bei Gstaad bekannt, dass gemäss Vereinbarung vom 4. August 1988 die einfache Gesellschaft mit Herrn Ruedy Müllener per **31. Oktober 1988** aufgelöst ist.

Ab 1. November 1988 obliegt die Führung des Restaurants Chlösterli ausschliesslich Herrn Ruedy Müllener, unter seiner ausschliesslichen Verantwortung.

Ab 1. November 1988 ist **Herr Ruedy Müllener alleiniger Schuldner** jeglicher neuer von ihm eingegangener Schulden, zur vollumfänglichen Entlastung der Erbengemeinschaft des Herrn John Panchoad.

Die Gläubiger der einfachen Gesellschaft, welche es wünschen, können ihre Forderungen per 31. Oktober 1988 mit den entsprechenden Belegen eingeben, indem sie sie Herrn Rechtsanwalt Gilles Stichel, rue de Rive 15, in 1204 Genf, zuhanden der Erbengemeinschaft des Herrn John Panchoad, bekanntgeben.



**Spar- und Leihkasse Bucheggberg  
Lüterswil**

### Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 18. März 1989, 14 Uhr, in der Mehrzweckhalle Aetigkofen.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht pro 1988 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
6. Wahlen:
  - 6.1. Verwaltungsrat:  
Erneuerungswahlen für 5 Mitglieder;
  - 6.2. Rechnungsrevisoren:  
Erneuerungswahlen für 3 Mitglieder.
7. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und der Revisionsbericht liegen zehn Tage vor der Generalversammlung bei unserer Bank zur Einsicht auf.

Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis am 17. März 1989 an unseren Schaltern bezogen werden.

Wir laden alle Aktionäre zur Teilnahme an der Generalversammlung höflich ein.

Lüterswil, 8. März 1989

Der Verwaltungsrat

## Energie Solaire SA, Sierre

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **lundi 20 mars 1989**, à 17 h., dans les locaux d'Energie Solaire SA, Zone industrielle de l'Îles Falcon, 3960 Sierre, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences.
2. Adoption de l'ordre du jour.
3. Adoption du procès-verbal de l'assemblée précédente.
4. Rapports de gestion du conseil d'administration et du contrôleur des comptes.
5. Adoption des rapports et décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, les rapports de l'organe de contrôle et du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société.

Les actionnaires voudront bien se munir de leurs actions ou d'un reçu de dépôt bancaire.

Sierre, 6 mars 1989

Le conseil d'administration

## Banque Nationale pour le Développement Economique Rabat, Maroc

avec la garantie du Royaume du Maroc

### Emprunt à taux variable 1980-1990 fr.s. 38 000 000.-

(Numéro de valeur 780 971)

Les obligations porteront intérêt à 7½% p. a. durant la période du 6 mars au 5 septembre 1989 (coupon no 19 payable le 5 septembre 1989), soit un intérêt de fr.s. 35.32 par fraction de nominal fr.s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:

Banque Leu Genève SA  
(anciennement Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA)

## Société de l'immeuble Sandoz-Travers SA, Neuchâtel

### Assemblée générale

Messieurs les actionnaires sont convoqués le **jeudi 6 avril 1989**, à 11 h. 15, dans l'immeuble de la société, rue de la Collégiale 3 (chambre haute), à Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport du contrôleur des comptes.
4. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et celui du contrôleur sont à la disposition des actionnaires, chez MM. Wavre, avocats et notaires, Le Château, à Pesoux.

Les cartes d'admission à l'assemblée doivent être demandées à la Société de Banque Suisse, à Neuchâtel, jusqu'au 3 avril 1989.

Le conseil d'administration

## IRS Inter-Relais SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le **20 mars 1989**, à 14 h., en l'étude de Me Jacques Merkt, rue Général-Dufour 15, 1204 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Nominations statutaires.
2. Divers.